

# El Alcázar

MADRID, SABADO, 3 DE NOVIEMBRE DE 1956

## MENSAJE DE GIRON A LOS TRABAJADORES

Al comenzar el curso en las Universidades  
Laborales

(VEA TEXTO INTEGRO EN LAS PAGINAS INTERIORES)

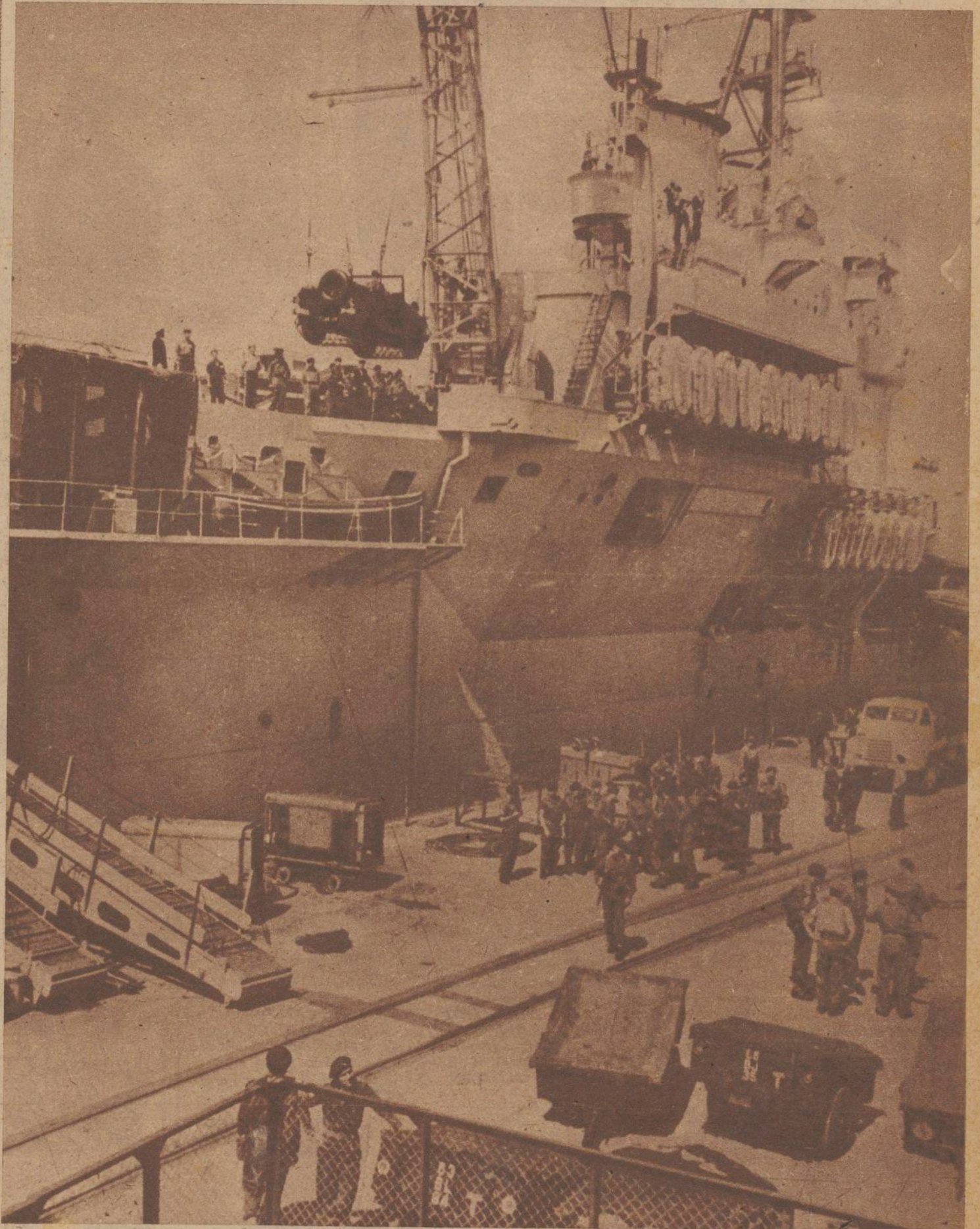
HOY

**HUNGRIA,  
CAMPO  
DE  
BATALLA**

La vida de  
Kopa, el mi-  
nero futbolis-  
ta, contada  
por su esposa

*Nueva Delhi,  
escenario de  
la quinta  
reunión de  
la Unesco*

**SORAYA**  
la emperatriz  
de los ojos  
verdes



**UNA ESCENA YA CONOCIDA.** A nadie se puede engañar con escenas de este tipo. Toda persona con una mínima capacidad de razonamiento sabe adónde llevan estos movimientos de tropas. O, al menos, adónde pueden llevar. Lo bochornoso es que esa guerra a la que el mundo parece abocado—si la sensatez y la prudencia no se imponen—es una guerra que repudian todos los hombres conscientes, todos los hombres sensatos, todos los hombres que creen, en su ingenuidad, que este mundo debe ser casa de vecindad bien avenida. El Gobierno inglés sigue enviando tropas a Oriente Medio. La fotografía, tomada en Portsmouth, es inequívoco documento gráfico de los días angustiosos en que una guerra puede envolver al mundo entero.—Fotofiel.

"SAL DE  
FRUTA"  
**ENO**

ELIMINA  
LAS  
TOXINAS

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

# OSO PARDO CONTRA OSO NEGRO

UN OSO NEGRO PUEDE TROPEZAR CON UN OSO PARDO DE NO MUY BUENA DISPOSICIÓN. EL ENCUENTRO ES DE UN PESO PESADO CON UN PESO MEDIANO. EL PARDO: 1,000 lbs.... EL NEGRO: 300 lbs.



EN ESTA SITUACIÓN EL OSO NEGRO COMPRENDE GENERALMENTE SU INFERIORIDAD Y SE PONE A SALVO DONDE EL PARDO NO PUEDA SEGUIRLO.

Distributed by King Features Syndicate.

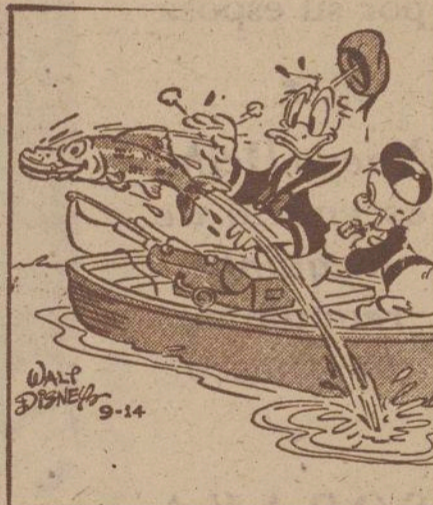
MONICA

Por MUNOA



—Imagínese qué gozo, señorita Mónica; los seriales en televisión.

## EL PATO DONALD, POR WALT DISNEY



## ★ HISTORIA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS 22

EL FINLANDEÉS NIKKANEN, QUE HA POSEÍDO LA MARCA MUNDIAL DE JABALINA DESDE 1938 HASTA 1953, PROTESTÓ DEL LANZAMIENTO DE BUD HELO, DE 263 PIES 10 PULGADAS, POR LA FORMA ESPECIAL DE LA JABALINA. FINLANDIA TIENE OTRO LANZADOR, SOINI NIKKINEN.

MIENTRAS TANTO, EL POLACO JANUSZ SIDLO, HA ROTO LA MARCA MUNDIAL AL LANZAR LA JABALINA A 274 PIES. 53 1/2 DE PULGADA O SEA 32 PIES MÁS QUE LA MARCA OLÍMPICA

LOS LANZADORES DE JABALINAS DE EE.UU. SERÁN: CY YOUNG, PHIL CONLEY Y BEN GARCÍA

EN 1952, LOS AUSTRALIANOS EMPEZARON A BUSCAR A UN ABORIGEN PARA ENTRENARLO PARA LAS OLIMPIADAS, Y UNO LANZÓ LA JABALINA, POR PRIMERA VEZ A 200 PIES. SE LLAMABA BILLY LABRAKEYAH

PASTILLAS  
**BONALD**  
TOS - GRIPE  
ANGINAS - AFONIA  
(C. S. 13.298.)

# El Alcázar

DIARIO GRATUITO DE LA TARDE

AÑO XX. - MADRID, 3 DE NOVIEMBRE DE 1956 - NUM. 6.357  
P. ONESIMO REDONDO, 22 - TELEFS. 47 54 99 y 47 45 64

CONTRA  
el  
dolor  
TABLETA  
**OKAL**  
Completamente inofensiva

NO HAY "FIN DE SEMANA" EN LONDRES

## HOY ANUNCIARA EDEN EL DESEMBARCO ALIADO EN EL CANAL DE SUEZ

### La Aviación egipcia, virtualmente fuera de combate

#### LA GUERRA, DE AYER A HOY

El "premier" británico ha celebrado una conferencia con el ministro de Asuntos Exteriores francés, M. Pineau.

Eden—que hablará hoy al país por radio—dijo que no se había dado orden de alto el fuego en Egipto.

Por diez votos a favor y uno en contra (Rusia), el Consejo de Seguridad de la ONU ha acordado incluir en su orden del día la invasión de Hungría por las tropas soviéticas. El delegado norteamericano, en su discurso, afirmó que "el empleo de la fuerza soviética contra Hungría es un atropello monstruoso".

La sesión continuará esta noche a las once.

Egipto está dispuesto a ordenar el alto el fuego, inmediatamente, si sus agresores acatan también el orden de la ONU.

El Gobierno de El Cairo ordenó la retirada de sus fuerzas que operaban en el sector oriental de Suez.

Todos los jefes de los Estados árabes van a reunirse en una Conferencia para tratar del auxilio a Egipto. Parece que el lugar de las deliberaciones será Beirut. El Cairo enviará un representante.

El embajador de Siria en los Estados Unidos ha declarado que su país va a dar cumplimiento al pacto de amistad sirioegipcio en defensa propia.

Un comunicado oficial de El Cairo dice que cien personas han perecido víctimas de los ataques aéreos, y que han sido derribados 14 aparatos atacantes.

El rey de Jordania ha enviado un mensaje personal de gratitud al presidente Eisenhower por su actitud a favor del "derecho y la justicia" en la reunión de las Naciones Unidas.

### LOS ISRAELITAS, EN SU AVANCE, LLEGAN A LAS ZONAS SEÑALADAS EN EL ULTIMATUM

LONDRES (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal, JUAN RAMON DE AGUILAR).—En los alrededores de la plaza del Parlamento, los londinenses están viviendo ahora la emoción y la angustia de las horas de la retirada de Dunkerque, cuando el Gobierno de Chamberlain dejó sitio al presidido por Churchill.

Hacia siete años que no se reunían los Comunes en la tarde de un sábado, lo que da idea de la presión que ha hecho la oposición para forzar un cuarto debate sobre Suez, que para el Gobierno tiene la desventaja de que la condena de las Naciones Unidas, por abrumadora mayoría, ha hecho mella en la unidad del grupo conservador, que sólo se mantiene unido, en el exterior, por la disciplina de partido.

A Winston Churchill le vimos ayer despidiéndose, con el puro en la boca, de su heredero político, sonriendo ambos con optimismo, mientras una nube de fotografías tomaba acta de que el viejo león apoyaba moralmente al "premier". De un momento

a otro, las gentes esperan el desembarco de fuerzas anglofrancesas en las dos bocas del Canal de Suez, basando su suposición en la total destrucción de las fuerzas aéreas egipcias. Muchos dicen que el primer ministro anunciará, al comienzo del debate, el desembarco de la primera oleada de paracaidistas e infantería

de Marina, creyendo otros que la noticia citada no será dada a conocer por Eden hasta las diez de la noche, cuando su voz hablará al pueblo británico por los receptores de la televisión, sin que su rostro aparezca.

La esperanza abrigada por muchos de que las Naciones Unidas acepte  
♦ (Continúa en la página siguiente.)

## El socialista Mayer propone una reunión de los cuatro "grandes"

### Attlee, partidario de que Inglaterra acate la decisión de la ONU

GINEBRA (Servicio especial).—Mientras en el sector oriental del teatro de operaciones egipcio todo parece aclarado, y en la zona occidental continúa tan sólo la acción del arma aérea machacando objetivos militares, no hay modo de saber qué ocurre en Hungría. Ayer tarde se anunció la caída del Gobierno de Nagy, quien, sin embargo, presidiría la nueva combinación ministerial; pero hasta ahora nada se ha hecho público en este sentido. La realidad es que los nacionalistas húngaros, que han triunfado en casi todas las localidades, no han nombrado Gobierno. ¿Obedecen al de Nagy? Este es el punto más oscuro de la situación en Hungría. Parece que la invasión soviética ha aglutinado al pueblo y al Ejército húngaros. ¿Se trata de una nueva actitud frente al comunista invasor? Todo es contradictorio y confuso. Hasta los propósitos que abrigue Rusia en relación con el Gabinete de Budapest, en cuyas calles se ha reanudado esta madrugada la lucha.

Por todo el mundo cunde el disgusto contra Inglaterra y Francia. Hasta en Buenos Aires tuvo la Policía que disolver una manifestación de protesta. El

político izquierdista francés Daniel Mayer publica hoy, en París, un artículo en el que pide que se reúnan los cuatro "grandes" con un representante de Israel y otro de Egipto y que, ante una mesa, pongan fin a la guerra que se inicia de una manera tan desconcertante. "Hace falta—dice—una paz verdadera en Oriente Cercano, no un armisticio precario."

En Corea del Norte se registra mal estar entre los estudiantes, que quieren imitar a sus compañeros húngaros y sacudirse el yugo comunista, al igual de lo que se inició hace días, con timidez, en la República democrática alemana. De Londres dicen que el Consejo Nacional del Trabajo ha desatado una campaña muy amplia contra la guerra, en Egipto.

A última hora se afirma aquí que la reunión de la ONU, en cuanto a Egipto, se ha aplazado hasta la semana que viene, ya que esta noche el Consejo de Seguridad volverá a ocuparse del pleito rusohúngaro. Y que los tanques rusos ocupan el sector de Bratislava-Nickelsdorf, cerca de la frontera con Austria. El conde Atlee, ex dirigente del par-

tido laborista, que hoy ha emprendido el viaje Nueva Delhi-Karachi, ha declarado a los periodistas que Inglaterra debe acatar lo acordado por la ONU, porque "sería una locura" insistir en el error inicial. Y el rey Hussein, que ha dirigido una carta a Eisenhower agradeciéndole su postura, envió también un cable a Nasser, en el que condena la guerra desencadenada por Francia e Inglaterra.

CALZADOS  
**Bahia**  
● DISTINCION  
● CALIDAD  
● ECONOMIA  
J. García Morato, 76.-Tel. 233434.-Madrid

# Nuestros corresponsales en el extranjero

## EL MUNDO, HOY

### La guerra, Nixon y la candidatura de "los tres generales"

EL mundo, en sus relaciones con Norteamérica. Para el hombre de la calle europeo, el hecho político—de indudable trascendencia—carece de importancia ya ante la gravedad de otros acontecimientos más cercanos, más tangibles y de consecuencias más inmediatas. Sin embargo, ahora más que nunca es interesante lo que pueda decidir el cuerpo electoral norteamericano. Porque el acercamiento Estados Unidos-Unión Soviética, último globo sonda de Tito, sería más hácedero con un triunfo de los demócratas. Pero, ¿qué opina el ciudadano medio de la República de la Unión? Todos los indicios parecen indicar que se halla desconcertado. "Ike" y Stevenson, que han concluido su campaña electoral, tomaron, como es natural, oposiciones contradictorias ante el problema de Egipto. Eisenhower dice que la política pacifista de Norteamérica se impondrá, y que ha reportado un gran refuerzo a la causa de la paz. Stevenson afirma que "la catastrófica política exterior" de Eisenhower y Dulles, con sus vacilaciones de este verano, en el pleito del Canal, ha facilitado, cuando no provocado, que las cosas llegasen a este extremo.

La opinión pública se encuentra, como en todas partes, dividida. En Los Angeles, por ejemplo, el Consulado inglés recibe, por millares, cartas en que se reprocha a Inglaterra su actitud bélica; en Nueva York, donde la población israelita es doble de la que vive en el Estado de Israel, aplaude en los cines las imágenes de Eden; en el medio Oeste y en el Sur, se habla mucho de colonialismo y de la libertad de los pueblos para gobernarse con independencia. La división se refleja, de manera perentoria y urgente, en la Prensa. Mientras el "New York Times" sugiere que los acontecimientos de Hungría y Oriente favorecen a Eisenhower, otros periódicos insinúan que el Secretariado de Estado ha fracasado y arrastra en su caída a la Casa Blanca.

Pero el problema es más delicado. Votar a Eisenhower puede ser, si la desgracia lo quisiera, votar a Nixon. La salud de "Ike", como se ve, continúa gravitando sobre el elector ponderado. Y, se quiera o no se quiera, pesa, con agobio aplastante. La candidatura de los tres generales—el general Eisenhower, la General Motors y la General Electric—tiene, por eso, plomo en el alma. Allí, en Norteamérica, como en Oriente Cercano, hay que estar atento a la maniobra de los israelitas.

J. GOMEZ MESIAS

30 PLAZAS SEMANALES  
PARA VIAJAR GRATIS  
VEA NUESTRO CONCURSO  
DEPORTIVO

## CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior.)

El nervosismo es grande en Londres, al unirse, a las graves noticias de los movimientos de tropas sirias y jordanas, la confirmación del cerco de Budapest por los soviets, que han acumulado ocho divisiones blindadas, con un total de más de dos millares de carros de combate. Los húngaros están dispuestos a morir con las botas puestas, pudiendo cualquier incidente prender fuego al polvorín formado por los pueblos satélites, sabiendo ya que reina gran nervosismo en Polonia.

El nervosismo es grande en Londres, al unirse, a las graves noticias de los movimientos de tropas sirias y jordanas, la confirmación del cerco de Budapest por los soviets, que han acumulado ocho divisiones blindadas, con un total de más de dos millares de carros de combate. Los húngaros están dispuestos a morir con las botas puestas, pudiendo cualquier incidente prender fuego al polvorín formado por los pueblos satélites, sabiendo ya que reina gran nervosismo en Polonia.

### EL EJERCITO DE ISRAEL LLEGA A LA ZONA DEL ARMISTICIO

JERUSALEN.—Unidades del Ejército israelita han llegado a la distancia de 16 kilómetros de Suez, que fijaba el ultimátum anglofrancés, según dicen informes llegados a esta ciudad.

Un portavoz del Ejército de Israel anunció que había sido ocupada la pequeña localidad de Atur, a unos 350 kilómetros al Sur de Suez, en la costa occidental de la península del Sinaí.

Un portavoz del Ejército israelita dijo que las fuerzas de su país lanzaron tres ataques durante la noche con dirección a la zona vital del Canal de Suez, después del virtual rendimiento de las tropas egipcias en la península del Sinaí. Añadió Moshe Pearlman, que así se llama el portavoz, que los avances israelitas se dirigen directamente hacia Suez, Ismailia y Port Said, pero que el "Ejército de Israel no cruzará la línea de diez millas que señala la zona de aproximación prohibida en el ultimátum anglofrancés.

En la frontera jordanoisraelita se han producido ataques de Comandos Fedayeen, lo que, al parecer, de los observadores, está elevando gradualmente la tensión en los países árabes del frente oriental.

Una noticia radiada, procedente de Jerusalén, afirma que bombarderos egipcios han atacado Tel Aviv y han causado "graves daños" en instalaciones militares e industriales.

### FUERTE ACCION AEREA CONTRA EL AEROPUERTO DEL ALTO NILO NICOSIA.—El Cuartel general franco-

británico en Nicosia ha facilitado un comunicado esta mañana que dice:

"Aviones británicos y franceses han continuado sus ataques a los aeródromos egipcios al amanecer de hoy. Un "Venom", de la R. A. F., no ha regresado de esta operación.

"Es ésta la única pérdida sufrida por la R. A. F. desde que comenzó la ofensiva.

"Un fuerte ataque realizado por aviones "Camberra" y "Valiant", de la RAF, procedentes de Malta y Chipre, machacaron el aeropuerto de Luxor, en el Alto Nilo. Los pilotos informaron que se habían producido explosiones y grandes incendios en un depósito de municiones de aquel lugar.

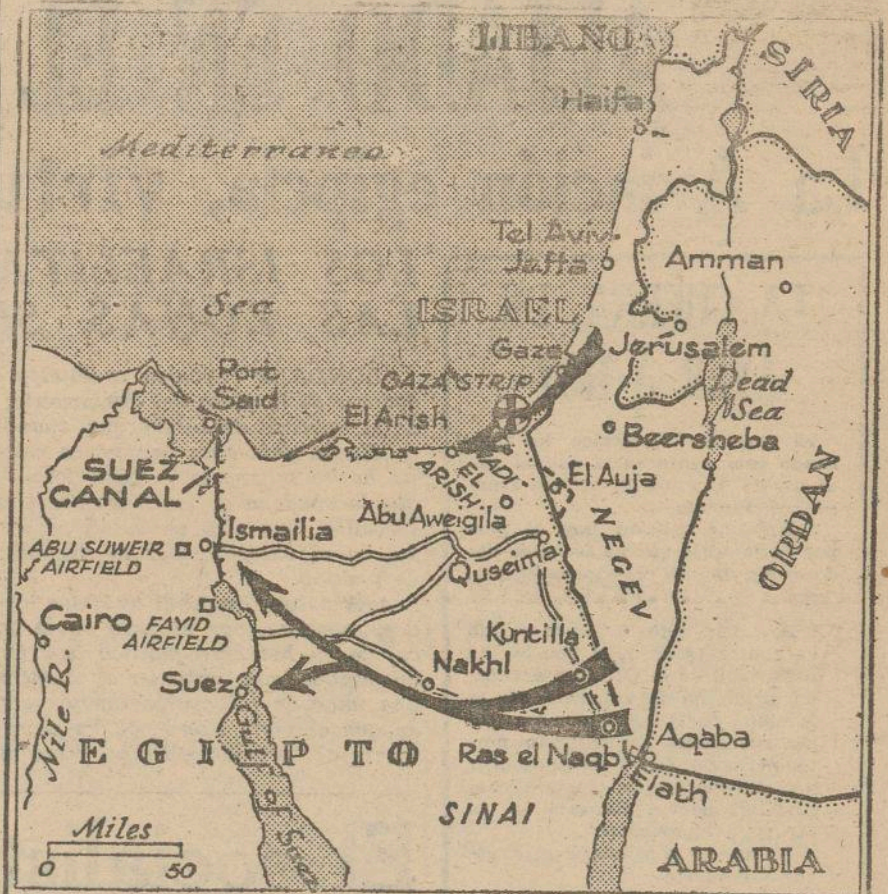
"Un reconocimiento aéreo ha identificado uno de los cuatro barcos hundidos por los egipcios a la entrada del Canal de Suez, en Port Said, como uno de los novísimos buques de draga egipcios."

### OTROS CINCO BUQUES, HUNDIDOS EN EL CANAL

NICOSIA.—Un comunicado aliado ha informado que Egipto ha provocado el hundimiento de otros cinco buques en un intento de bloquear el Canal de Suez.

El comunicado aliado agrega que "los aviones anglofranceses, procedentes de bases costeras y de portaaviones, han bombardeado las instalaciones aéreas egipcias, destruyendo un cierto número de depósitos de combustible y otras edificaciones de carácter militar."—Efe.

## LAS LUCHAS, EN EL MAPA

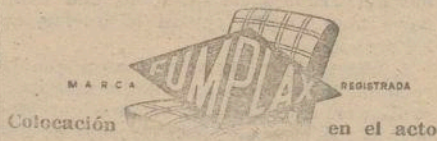


El avance israelita hacia el Canal de Suez no ha encontrado la necesaria oposición. Según un comunicado procedente de París, a las cuatro de la madrugada se hallaba el Ejército judío a 15 kilómetros del Canal, al mismo tiempo que por el Norte—zona de Gaza—inician un avance hacia Port-Said. De este modo, los objetivos israelitas han quedado fijados en tres: una cuña hacia Ismailia, otra hacia Suez y otro cuerpo de ejército, por la región costera, hacia Port-Said.

## MARTIN ARTAJO CUMPLIMENTA AL PAPA

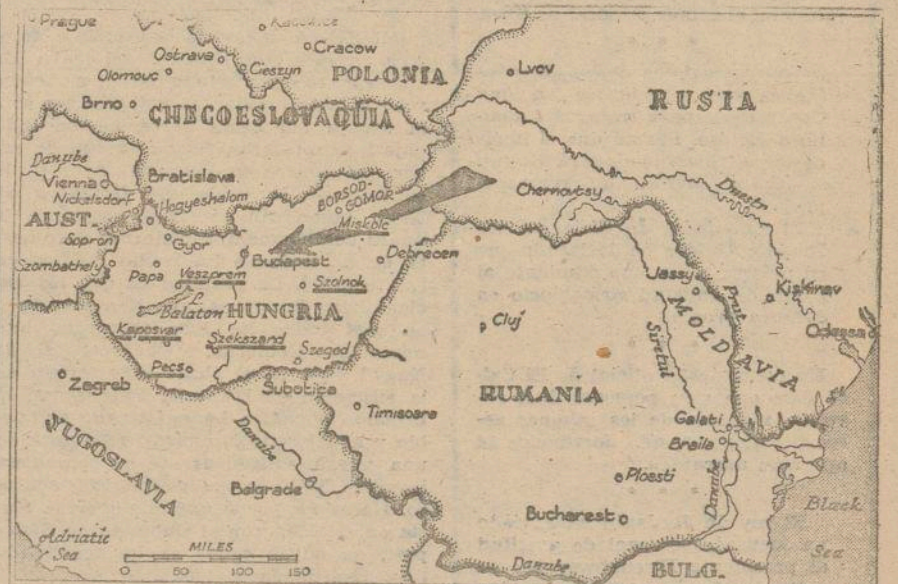
CASTELGANDOLFO (Urgente).—El ministro de Asuntos Exteriores de España, don Alberto Martín Artajo, ha sido recibido, en audiencia especial, por Su Santidad el Papa.

## FUNDAS para automóviles



Colocación en el acto.

Semiesquina a Cea Bermúdez, 42.



Nuevos contingentes rusos avanzan hacia Budapest. Al mismo tiempo, las tropas rusas que no abandonaron Hungría, se dirigen hacia las fronteras austriaca y yugoslava e inician el cerco de diversas ciudades occidentales.

Nuestros corresponsales en el extranjero

# El "Ciudad de Toledo" promueve general admiración hacia España

Los españoles de América creen vivir unos días en su propia tierra



CARACAS

CARACAS (Crónica de nuestro corresponsal, ANGEL RODRIGUEZ-VALDES).

NOS dejó ya, avaro de su tiempo, el "Ciudad de Toledo", que durante unos días ha sido espléndido centro en la escenografía del puerto de La Guaira. Otros pueblos de América le esperaban y nos dijo adiós con sus gallardetes de alegría y con un sereno deslizar en este nuevo y maravilloso descubrimiento del Atlántico.

Yo quisiera contar—en honor de lo que el "Ciudad de Toledo" ha significado para los españoles de esta otra orilla—algo de lo que he escuchado de labios españoles, ya con la clásica y especial inflexión, en su forma atenuante, del decir venezolano.

El barco estaba—ha estado durante los días que ha permanecido en el puerto—pleno de gente; éramos miles que entrábamos y salíamos, que preguntábamos, que sonreíamos ante el pesado camión fabricado en España, frente a la nevera, junto al milagro de técnica que es el automóvil "Pegaso". Éramos miles de

españoles en apretadas filas, unidos una vez más ante el nombre de España que podíamos palpar en el artístico tapiz, en la pieza mecánica cabalmente calibrada, en el afilado y brillante acero toledano.

Hasta el "Ciudad de Toledo" llegó el agricultor canario para quien el cultivo del tabaco no tiene secretos; allí se encontraba el castellano de palabra precisa y ajustado ademán; se escuchaba al catalán de Barcelona, de Mataró, de Manresa, el catalán nacido entre el rumor de teares y alborotar de bobinas; por la exposición se paseaba el andaluz con unos versos de Machado donde se canta el olivar y la aceituna; en el buque vimos al valenciano, al recio vasco, al asturiano que un día abandonó la profundidad de la mina para lanzarse, mar abierto, a la moderna aventura de la emigración.

El español, acompañando al amigo venezolano, mostraba a éste la rara precisión de una espoleta de obús, los detalles de un tractor, la gran mole del pesado camión de transporte. El español, con lacónica expresión de vasco, hablaba sin apresurarse: "Todo esto lo hacemos allá; en armas cortas trabajé mucho tiempo en Eibar."

Se escuchaba el peculiar ceceo del andaluz, sus exclamaciones de alegría siempre al borde de la gracia. Éramos—repite—miles animados por el mismo pen-

samiento, por idéntico deseo: ver todo lo que se hace en España, escuchar lo que labios venezolanos opinaban de nuestra obra. Nadie sentía ya el tradicional complejo nuestro de que siempre lo de fuera es mejor; lo que el "Ciudad de Toledo" encerraba en sus salas ejerció funciones de psiquiatra eliminando el complejo. Todos estábamos orgullosos de esta nuestra primera y marinera salida al frente del comercio y la competencia internacional.

El corresponsal de un diario caraqueño en el puerto de La Guaira escribía así: "Sin mantillas ni castañuelas, España envió a América una inmensa exposición flotante. En el buque "Ciudad de Toledo" llegó en las últimas horas de la tarde de ayer, Día de la Raza, a este puerto. Es una muestra real y verdadera de todo el empuje español en su industria, en su comercio, en su agricultura."

Otro periodista calificó lo que el buque lleva dentro de sí como "nación piloto", en donde—añade—se encuentra todo lo que un país necesita para vivir, hablar con Dios y defenderse." De "progresista" califica otra pluma a nuestro país y todos los periódicos publican interesantes gráficas e informaciones sobre el éxito obtenido por la exposición flotante.

## Hotel en La Habana con terraza para helicópteros

Será el edificio más alto de Cuba y costará catorce millones de dólares



LA HABANA (Servicio especial ICE).

CUANDO se habla del hotel Habana—truye actualmente en esta capital, es menester emplear los calificativos que le corresponden, diciendo que Cuba, que tendrá la mayor instalación de aire acondicionado del país, que tendrá la primera piscina de natación colgante de Hispanoamérica, y que será el único hotel de esta República en cuya azotea puedan aterrizar helicópteros,

Se trata de un hotel de 14 millones de dólares que está construyendo la Caja de Retiro y Asistencia Social de los Trabajadores Gastronómicos, de los cuales la Caja aportará el 55 por 100, y el 45 por 100 restante será financiado por una corporación internacional en cuya operación han intervenido el Banco Cubano de Comercio Exterior, el Banco Nacional de Cuba, el Banco de Desarrollo Económico y Social (Bandes) y el Tribunal de Cuentas.

El hotel ha sido arrendado a la Hilton Hotels International, por veinte años, por 250.000 dólares anuales. La Hilton también abonará a la Caja de Retiro Gastronómico las dos terceras partes de las utilidades, sin contar la operación del casino.

Cuando esté terminado, el hotel se compondrá de 30 pisos y 630 habitaciones con aire acondicionado. Se instalará un cabaret, con capacidad para 500 personas, en el piso 28.

Esta construcción resultará la más alta de Cuba, ya que sobrepasará en 14 metros al monumento a José Martí que se construye en la plaza de la República.

Harto interesante resulta el acondicionado de aire de este majestuoso edificio, que utilizará un equipo Worthington de refrigeración de 1.500 toneladas, que es el mayor de cuantos se han instalado en el país.

Una torre de enfriamiento en la azotea del edificio, cuyo peso aproximado es de 100 toneladas, capaz de enfriar 4.500 galones de agua en un minuto, 15 kilómetros de tuberías de agua, 300.000 kilos de chapa galvanizada y 70 ventiladores centrifugos para el acondicionamiento de las distintas áreas del hotel (no incluye las habitaciones) con una capacidad que varía desde 75.000 pies cúbicos por minuto hasta 3.500, son parte del gigantesco equipo.

El hotel estará dotado de las siguientes comodidades y facilidades: 3 bares, un salón para bar y coctel, tres cocinas, una cafetería, dos comedores públicos, cinco comedores privados, salón de baile con escenario y taquillas, que servirá también para salón de convenciones con capacidad para 1.400 personas, una piscina de natación con 33 casetas, enfermería, tintorería y lavandería, panadería, 15 ascensores, y 6.325 metros cuadrados para locales, que serán ocupados por bancos, tiendas, oficinas de correo y telégrafos, farmacias y cuantos más establecimientos puedan servir para comodidad de los huéspedes.

Señalan los arquitectos, por último, que cada habitación contará con agua fría y caliente, radio, televisión, pisos alfombrados, vista para la calle y otras comodidades.

# NAGY REORGANIZA EL GOBIERNO HUNGARO DANDOLE UNA NUEVA ORIENTACION TECNICA Y POLITICA

"L'Osservatore Romano" pide la intervención de la ONU en Hungría

ROMA (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, LUIS GONZALEZ ALONSO). — "L'Osservatore Romano", el diario que se edita dentro de la ciudad del Vaticano, y que, sin ser el órgano oficial de la Santa Sede, refleja la opinión de las altas jerarquías de la Iglesia, se ha ocupado de los dos conflictos que hoy preocupan al mundo entero, y que, tras haber comprometido la solidaridad internacional, ponen a prueba la eficiencia de la ONU y ponen en peligro la paz. El editorial de "L'Osservatore Romano", que hoy recoge y glosa todos los diarios italianos, examina a la vez los acontecimientos de Hungría y de Egipto, y, tras lamentar que el acto de fuerza de Inglaterra y Francia le haya brindado una coartada a los comunistas, dice textualmente: "Mientras expresamos el voto de que concluya cuanto antes el derramamiento de sangre en el Medio Oriente, no podemos no advertir cómo poderosas fuerzas soviéticas hayan penetrado en Hungría contra la voluntad del Gobierno y del pueblo."

Ante el peligro de que en Budapest, y con el consabido pretexto, se intente una feroz represalia, representativa de las ansias de libertad e independencia, el órgano vaticano dice: "Es de desear que la Organización de las Naciones Unidas y todos los Estados que la forman consideren, en estas horas graves, las responsabilidades que sobre ellos recaen." Y con-

cluye aludiendo a la nueva Enciclica que, con la fecha de la festividad de todos los Santos, ha dirigido el Santo Padre al Episcopado del mundo entero, exhortando a la paz a los gobernantes y a los pueblos y recomendando nuevas plegarias públicas para pedirle a Dios la salvación y conservación de tan inestimable tesoro.

La Enciclica refleja las ansias de la Humanidad entera, como el editorial del órgano vaticano, que exterioriza el sentir de la Secretaría de Estado de Su Santidad, refleja preocupación análoga a la que manifiestan portavoces del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia, que en la ONU pidieron solidaridad operante para Hungría.

A este propósito, mientras desde Nueva York se informa que el delegado egipcio en la ONU ha anunciado que su Gobierno está dispuesto a cesar el fuego, siempre que los Ejércitos atacantes lo hagan también, y desde Londres que el Gobierno inglés desea llevar a término la operación emprendida con Francia, desde Budapest se dice, por una parte, que las divisiones rusas han concluido sus movimientos de ocupación del suelo de Hungría, y, por otro lado, que el presidente Nagy ha procedido a una nueva composición del Gobierno, ampliándolo con representantes de varios partidos, y dándole, a la vez, una orientación técnica y política que impida la vuelta a las condiciones

económicas y sociales, un tanto anacrónicas, de antes de la guerra mundial. Y, en fin, desde Moscú se preanuncia, con apacitada cautela engañosa, que para el año nuevo habrá podido completarse el Ejército ruso, de guarnición en Hungría, su evacuación, siempre que el orden público y la legalidad de convivencia se hayan restaurado por completo en el país y siempre que de aquí a entonces no sean objeto de ataque, las tropas.

...nueva fórmula!  
 ...más energética!  
 ...inofensiva!

AL PRIMER SINTOMA

**rinomicina**

super 2

DE DOBLE POTENCIA

Corta los resfriados

C.S. 12469 R-H4-M4

NOTICIAS E INFORMACIONES DE MADRID

EL CANAL DE ISABEL II SE PREOCUPA DE CONOCER LOS EFECTOS DEL AGUA DE LOZOYA EN LA SALUD DE QUIENES LA CONSUMEN

Importante informe al ministro de Obras Públicas, que aclara una petición formulada por EL ALCAZAR

Con motivo del artículo "La inmensa responsabilidad del Canal", publicado en nuestro diario el día 30 del pasado octubre, relativo a la sensible variación que de algunos años a esta parte ha experimentado en su calidad el agua del río Lozoya, de la que Madrid se abastece, la Delegación del Gobierno en el Canal de Isabel II ha remitido al ministro de Obras Públicas la siguiente nota aclaratoria que, para su publicación, nos remite a su vez el conde de Vellellano, ministro de aquel Departamento.

"El diario EL ALCAZAR, en su número del 30 de octubre pasado, en su página seis, y con el encabezamiento de "La inmensa responsabilidad del Canal", solicita una explicación, a su decir sobre las impurezas y pérdida de calidad del agua del río Lozoya, principalmente en los barrios extremos, que puede llegar, también según su apreciación, a empeorar el estado sanitario de la población.

La alarma que puede producir tal noticia obliga al Ministerio de Obras Públicas a dar públicamente la explicación solicitada, lamentando la falta de información de que adolece el artículo del periódico, cuando este Ministerio y sus distintos Organismos están siempre dispuestos a proporcionarla amplia y cumplidamente.

La preocupación de este Ministerio, de quien depende el Canal de Isabel II, por el mantenimiento de la pureza del agua que beben los habitantes de Madrid, es constante y en ningún momento ha sido descuidada. En los laboratorios del Canal se analizan diariamente muestras dobles del agua de los depósitos de cabecera de la red de distribución, así como de los embalses construidos en la cuenca del Lozoya, de los canales de conducción a Madrid, en su comienzo y en su final. Semanalmente se comunican los resultados de los análisis al jefe provincial de Sanidad y todos los protocolos con los detalles de los análisis están archivados en el laboratorio. Por otra parte, el Laboratorio Municipal de Madrid analiza también diariamente un buen número de muestras del agua, tomada en diferentes puntos de la red de distribución, comunicando telefónicamente al laboratorio del Canal cualquier alteración de la pureza del agua que acusen sus análisis.

En cuanto a la calidad del agua, pocas grandes ciudades en el mundo pueden contar como Madrid con un abastecimiento cuya obras e instalaciones permiten ofrecer al consumidor el agua tal y como se recoge en su origen, sin someterla a ninguno de los tratamientos con substancias químicas coagulantes, precipitantes, oxidantes o aclarantes que sufren las aguas que beben en Londres, en París y en casi todas las grandes urbes. Solamente cuando las circunstancias lo exigen, el agua del Canal es tratada con cloro, existiendo dos estaciones de cloración, una de las cuales (la primitiva de Torreagüena, todavía en buen estado de funcionamiento) ha sido recientemente renovada y mejorada.

La extensa red de distribución, de tubos de fundición, está con agua a presión, siendo, por tanto, imposible el ingreso en la misma de aguas exteriores que pudieran estar contaminadas. De los depósitos salen potables y es imposible que empeoren en la red, y que la distancia recorrida pueda ser un motivo de la pérdida de potabilidad.

En las reparaciones, cuando se vacía un polígono de tuberías, se toman las máximas precauciones por el personal experto, para evitar el ingreso de aguas o elementos extraños, y se tiene un cierto tiempo con agua corriente descargando en el alcantarillado.

Los Servicios de Análisis y Laboratorio del Canal no han apreciado en ningún momento, en estos últimos tiempos, concentraciones de "bacilos coli" o aparición de enfermedades hídricas que pudieran relacionarse con el agua de Lozoya, que hayan alarmado a sus directores responsable. A la más mínima sospecha la adición de cloro proporciona la debida garantía.

Hasta la fecha no se ha recibido en el Canal ninguna queja sobre la calidad del agua, ni siquiera durante los períodos de cloración, en los cuales nada tendría de extraño la apreciación del gusto del cloro, que produce en algunos casos un sabor ligeramente desagradable, por la reacción del cloro sobre las pinturas bituminosas de los tubos cuando éstos son de nueva instalación, sabor que puede durar unas pocas horas, pero sin alterar para nada las condiciones de potabilidad y salubridad de las aguas.

Por otra parte, el Canal no se limita a practicar el análisis bacteriológico del agua, sino que se preocupa de conocer el efecto del agua sobre la salud de los que las consumen. Y las estadísticas oficiales demuestran en estos últimos años, incluido el actual, un descenso ininterrumpido de la mortalidad por fiebre e infecciones intestinales en Madrid, no habiéndose registrado en la capital de la nación, desde hace muchos lustros, ninguna de esas epidemias hídricas que, desgraciadamente, todavía se producen en poblaciones importantes de nuestro país. Los datos del Hospital Nacional de Enfermedades Infecciosas, lo mismo que las declaraciones del excelentísimo señor director general de Sanidad, en estos últimos años acusan la menor gravedad y frecuencia de la tifoidea en nuestra capital y el mejor estado general de la salud pública que hace varios años.

No es posible afirmar que el agua que se suministra a Madrid haya perdido su primitiva calidad. Estimamos que la calidad del agua es la misma, siendo preferible la actual a la primitiva, tan inestable por las famosas turbias, ya inexistentes gracias a las obras de protección realizadas en estos últimos años por el Canal de Isabel II.

Madrid, 1 de noviembre de 1956.—Ministerio de Obras Públicas. Delegación del Gobierno del Canal de Isabel II."

N. de la R.—El informe anterior viene a satisfacer nuestro lógico deseo específicamente formulado en el ya citado artículo, publicado en estas columnas, de conocer las causas de las posibles variaciones observadas por nosotros como profanos y no como técnicos, según aclarábamos, en el agua del río Lozoya de la que Madrid se abastece. En nuestro artículo no tratábamos en modo alguno de alarmar al respecto al vecindario; ni siquiera dudábamos de la supuesta y lógica preocupación del Canal de Isabel II por mantener a toda costa las buenas condiciones del agua por él suministrada. Nos limitábamos a asegurar lo que, por des-

gracia, mantenemos y es la pérdida, a juicio nuestro, de ciertas condiciones del agua madrileña, en lo relativo a su finura y cuerpo tradicional y a su diaphanidad, incluso, y a la incursión en ella, en muchas ocasiones, de otros elementos —veníamos a decir—, en detrimento de su reconocida bondad.

Nada se dijo, pues, por otra parte, en el artículo relativo a contaminaciones ni a nada que pudiera acarrear en lo fundamental consecuencias de mayor gravedad en la salud del vecindario. En el ánimo de todos nosotros está lo que, por fortuna, se desprende de la nota, es decir, que nada que pudiera, fundamentalmente, redundar en perjuicio de quienes consumimos el agua de Madrid podría nunca pasar inadvertido por el Canal de Isabel II—de ahí la "inmensa responsabilidad" a que aludíamos—, pero en la sincera consideración de cuantos conocemos de siempre nuestra agua, está seguramente el que nada hay de aventurado en decir que sus excepcionales condiciones, que siempre fueron tradición, han variado y varían, sometidas quizá a la fuerza de muchas circunstancias y hechos fortuitos probablemente relacionados con el gran contingente de obras a que dan lugar las nuevas extensiones de la red que figuran en el plausible plan del Canal. Queda, pues, aceptada por nosotros toda la inquietud de la entidad en bien del vecindario madrileño, pero nos afirmamos en la consideración de que, si quiera sea accidentalmente, son diversos los sectores de Madrid en los que puede muy bien observarse, al discurrir de cada día, las distintas condiciones —aun cuando únicamente les produzca la aparición de elementos inocuos—, que establecen la diferencia entre el agua que hoy bebemos en Madrid y la que hace veinticinco años se bebía. Es posible, por otra parte, que nadie formule sus quejas en este punto a los directivos del Canal, pero si podemos asegurar, en cambio, que son muchas las personas que vienen dirigiéndose a nosotros haciéndonos intermedarios cerca de la entidad, cuya permanente preocupación por cuanto se relaciona con la salud y bienestar del vecindario nos consta.



EL TIEMPO. — Temperaturas de Madrid: Máxima, de 14,6 grados, a las 14 horas; mínima, de 4 grados bajo cero, a las 8.—En el resto de España: Máxima, de 20, en Málaga; mínima, de 3 bajo cero, en Valladolid.

NOTAS BREVES

● INFORMACION RELIGIOSA.—Domingo, 4.—XXIV (IV de Epiph.) de Pentecostés. Doble. Verde. Misa propia. Segunda oración de San Carlos Borromeo. Credo. Prefacio de Trinidad.

Santeral.—Además de la festividad de San Carlos Borromeo, cardenal, es la de los Santos Amancio y Emérico, confesores; Modesta, virgen, y Vidal y Agrícola, mártires.

Lunes, 5.—Las Sagradas Reliquias que se guardan en la Diócesis. Doble mayor. Rojo. Misa propia en la Diócesis.

● ACTOS Y CONFERENCIAS PARA EL LUNES.—Real Sociedad Geográfica.—A las siete y media: Don Enrique Gullón Senespleda: "El planeta Marte" (con proyecciones).

Exposición de Estadística (Medinaceli, 4).—A las seis: Don José Ros Jimeno, secretario general del Consejo Superior de Estadística: "Posición de España en el campo estadístico".

● FARMACIAS DE GUARDIA. HOY.—Turno 13. laborables.—Balears, 19; Colonia Almendrale, calle C 29 (Usera); paseo de las Delicias, 106; Vara del Rey, 10 (esquina a final Canarias); Magdalena, 8; León, 13; glorieta de Atocha, 8; plaza de la Independencia, 10 (Puerta de Alcalá); avenida de Menéndez y Pelayo, 13; avenida de Felipe II, 13 (antes avenida Plaza de Toros); Sainz de Baranda, D (prolongación); Marqués de Mondéjar, 29; Fernando VI, 29; General Mola, 27; Diego de León, 25; Cartagena, 79; Vinaroz, 31; Infanta María Teresa, 21 (prolongación Serrano); Maudes, 68; General Sanjurjo, 20 (antes Abascal); Fuencarral, 138; Covarrubias, 22; Apodaca, 8; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); San Marcos, 6; Veneras, 4 (próximo a Santo Domingo); Arenal, 2; Andrés Mellado, 1; Guzmán el Bueno, 34; Reina Victoria, 8; Marqués de Urquijo, 27; San Bernardo, 39; carretera de El Pardo, 15; Pericles, 3 (Cerro Bermejo); Cuchilleros, 12; Cuesta de las Descargas, 12 (esquina a San Bernabé); José María Rey, 47 (barrio Tercio Viejo); Camino Viejo de Leganés, 105 moderno, 44 antiguo; carretera de Aragón, 81; Bravo Murillo, 239 (Tetuán); carretera de Francia, 9 (kilómetro 8, Tetuán); Robles, 2 (Puente Vallecas); Arroyo del Olivar, 52 (Puente Vallecas).

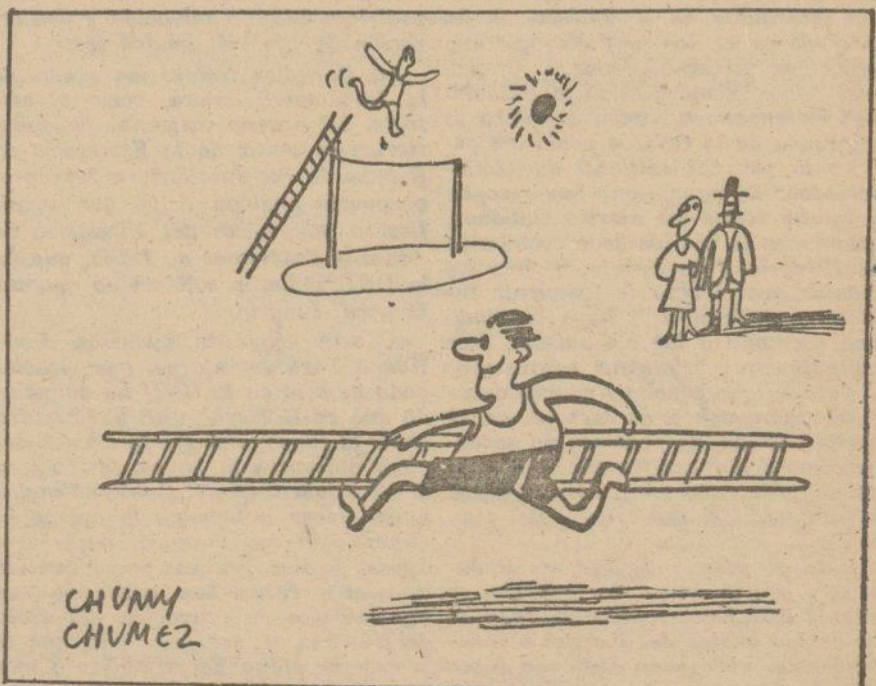
Y en todas... BALSAMO BEBE

● CUPON PRO CIEGO.—En el sorteo celebrado ayer, viernes, por la Organización Nacional de Ciegos, resultó premiado el número 522.

El miércoles, fiesta de la Banderita

El próximo día 7 se celebrará la fiesta anual de la Banderita, organizada por la Cruz Roja Española.

Se ruega a las señoritas que postularon en años anteriores en la mesa de la primera Asamblea (Génova, esquina a Monte Esquinza, Ministerio de Información), así como a las que deseen postular y no lo hayan hecho anteriormente, llamen al teléfono 24 89 43.



CHUMY CHUMEZ

TECNICAS... Por CHUMY

—Creo que deberían prohibir este nuevo sistema de salto con pértiga.

## MENSAJE DE GIRON A LOS TRABAJADORES

## "Los Montepíos son los verdaderos artífices de las Universidades Laborales"

"SOLO EN LA IGUALDAD DE LOS MEDIOS DE LUCHA PARA TODOS LOS HOMBRES ESTA EL SECRETO DE LA JUSTICIA"

Al comenzar el curso en las Universidades Laborales de Córdoba, Sevilla y Tarragona, el ministro de Trabajo, José Antonio Girón, ha dirigido a los trabajadores españoles este mensaje:

Camaradas trabajadores de toda España: Ha llegado la hora. En este momento, el gran dispositivo de la ofensiva laboral se pone en marcha por orden del Generalísimo de los Ejércitos del Trabajo, Caudillo de la Revolución Nacional-sindicalista, Francisco Franco, que con este acto da comienzo a la segunda fase de la victoria contra la Injusticia y contra la lucha de clases. Camaradas: Atended. Contened el aliento y confiad en Dios y en vuestro capitán, porque éste es el instante decisivo para un milenio.

Con este acto coronamos una lucha de seis años. Desde que Franco concibió la idea, sencilla como todas las ideas grandes, de que sólo en la igualdad de los medios de lucha para todos los hombres estaba el secreto de la paz social y de que sólo poniendo en la vía de la influencia la dirección y el mando de la Sociedad a todos los hombres, sea cual sea su condición económica, nunca más las masas encolerizadas intentarían el asalto y la destrucción de los medios de progreso, hemos estado trabajando para dar forma a esta idea. Comprendimos desde el primer momento que la concepción de Franco no podía realizarse como una donación de la parte más fuerte de la Sociedad a la parte más débil, porque siempre ésta quedaría subordinada y en condiciones de servidumbre y de dependencia al humor o a la conveniencia de la clase donante. Comprendimos también que si se dotaba a los trabajadores de los medios propios para que por sí mismos forjaran los instrumentos de liberación que se pretendía darles, esa liberación sería más verdadera por medio de recursos propios que por medio de recursos dependientes del Estado. Porque la idea de Franco tendía a una reforma sustancial de la Sociedad y ésta no puede hacerse si la clase dirigente es ajena a la clase que se pretende rescatar para el goce de las tres libertades que caracterizan al hombre de nuestro tiempo: la libertad de saber, la libertad de mandar, la libertad de poseer, que con la suprema libertad de salvar el alma constituyen los cuatro polos de la existencia humana.

## Los trabajadores, clase dirigente

Para salvar a la clase trabajadora de la ignorancia y para darle la oportunidad de entrar ella misma en el Estado y dirigirla con el mismo derecho que cualquier otra clase social; y para garantizarle que jamás la clase dirigente iba a abusar de su debilidad económica y de su indigencia cultural, no había más remedio que el remedio heroico: hacer de la clase trabajadora también clase dirigente y arrebatar no por la fuerza ni por la subversión; no por el distribio y el desorden; no por la tragedia y la guerra, sino por la fuerza de la razón, por la luz de la inteligencia y por la paz, el cetro del mando en la Sociedad a una sola mano, a una sola clase y ofrecérselo a la Sociedad entera sin distinción y sin privilegios. Para esto, Franco sólo vio el camino de la Cultura entendida como patrimonio universal, igual que el aire que el hombre respira.

Sobre esta idea se concibieron las Universidades Laborales. Y si se le dió el nombre de Universidad, que es un nom-

bre común, no fué por remedar el nombre con que generalmente se conoce la gloriosa institución que elevó el genio de España a las cimas gloriosas que alcanzó volando desde Salamanca, desde Alcalá, desde San Marcos de Lima, o desde Santo Tomás de Manila o desde Méjico, sino por indicar que queríamos encuadrar a la clase trabajadora española dentro de la universalidad de los conocimientos de su época, a fin de que el hombre que cumple con su deber, con su destino, con su misión, con su vocación detrás de un torno o a la rueda de un navío o al volante de un tractor, dejara de ser un autómatas, mejor o peor pagado, mejor o peor defendido en la adversidad, para convertirse en un hombre participante, como tal trabajador, en todos los problemas de su tiempo y de su Patria, en condiciones de disfrutar aquellos goces del espíritu que al ser humano proporciona la gloriosa e incomparable condición de hijo de la tierra de España.

## Armados para la victoria de la justicia

Aquí, bajo estos techos destinados a albergar la justicia, vais a ser armados para la victoria. Aquí encontraréis en los libros, en las máquinas, en los laboratorios, los instrumentos de vuestra liberación verdadera. Cuando salgáis de aquí, vestidos con la túnica del hombre nuevo, no habrá nadie que trate de arrebataros vuestra victoria. Con martillo de oro, con el dinero de vuestra Revolución, habréis roto las cadenas de vuestra esclavitud y no habrá nadie que se oponga al paso triunfante de vuestra personalidad rescatada de hombres libres. Aquí, camaradas, queda de retén permanente la espada de la Justicia, blandida por las manos del trabajador. Aquí se oye el corazón de la Patria de mañana y está prefigurada y prevista otra España más grande, más hermosa y más justa. Aquí está guardada la Paz. Este es el único y verdadero templo de la libertad, y aquí se configura aquel hombre nuevo, lavado y distinto, fundido de nuevo en el crisol de una Revolución verdadera; aquel hombre que, cuando fué lanzada la idea de estas Universidades en Sevilla hace seis años, os anunciábamos en nombre de la Verdad, y que en estos momentos echa andar, todavía un niño, desde estas aulas ante vuestra mirada atónita y ante el jadeo de vuestro corazón esperanzado.

Camaradas obreros de España: Este es el momento más solemne de vuestra historia desde que la Patria existe. Jamás ha ocurrido una cosa tan trascendental ni jamás se ha puesto en vuestras manos ni acaso os atrevisteis a soñar con que se pusiera, un instrumento semejante de victoria, de paz y de poderío. Contened el aliento, camaradas, que echa a andar una Patria nueva. Escuchad el latido de vuestro corazón que empieza a sentirse libre. Mirad el sol de la Justicia amaneciendo en la frente de vuestros hijos. Mirad en los ojos de los veteranos el rayo de una emoción que anuncia el gran acontecimiento de la Libertad. Abandonad vuestro espíritu a la alegría patriarcal de quien acertó a liberar a su propia estirpe y dejad que vuestro corazón entone los cánticos sagrados de la llegada a la tierra de promisión. No volváis atrás la vista, camaradas. No empleéis un solo resquicio de vuestra alma en recordar los dolores pasados y saludad con la exaltación de vuestra mente el goce que habéis conquistado para este día y la gloria que habéis ganado para el día futuro.

Dentro de unos minutos la mano de la Justicia y la mano de la Paz, enlazadas, van a echar a andar el enorme dispositivo de la victoria del proletariado español. Una victoria sin sangre, pero con alas. Una victoria en que sólo hay vencedores porque el enemigo se ha pasado a nuestra filas. La Sociedad resistente ha capitulado y luchamos con sus propias armas.

Vais a oír dentro de unos momentos el rumor inédito, el himno desconocido que anuncia la partida. Este himno y este rumor será el de las máquinas de vuestros talleres, el de las campanas de vuestras torres, el de las canciones de vuestros hijos. Camaradas: Si sentís que vuestra garganta se agarrota y que una marea agrídice sube desde vuestro corazón a vuestros ojos y que una mezcla de gemido y de alarido, de dulce angustia y de arrebatada alegría os inunda el corazón y sube a vuestros labios, es que una España nueva, poderosa y magnífica está naciendo con el sudor de vuestra frente, con el esfuerzo de vuestros brazos y con sangre de vuestras venas y de las venas de aquellos que buscaron la Justicia alocadamente en la guerra cuando la Justicia es la hija primogénita de la Paz.

## La justicia es la hija primogénita de la paz

Camaradas: Habéis puesto vuestros hombros y vuestras espaldas, con un gesto de ciclopes justicieros y heroicos, para que sobre ellas pase la paz. A vosotros me dirijo, camaradas maduros y aún jóvenes de la hueste laboral de España. A vosotros que érais unos aprendices en 1936; a vosotros que de un lado o de otro de la trinchera abierta en el corazón y en la tierra de España disparasteis vuestro fusil, no contra el corazón de un hermano, sino sobre el infinito, como una salva desesperada, como una bengala en un naufragio, como un grito desgarrador que rayaba las madrugadas de la guerra tratando de abrir en el cielo una grieta para la luz de la Justicia, un claro para la anunciación de la Paz.

A vosotros me dirijo que, no teniendo casi sitio en estas Universidades, habéis dado vuestro dinero, vuestro esfuerzo, vuestro entusiasmo, vuestra arrebatada pasión de padres, para colocarnos entre dos generaciones y abrir para la que viene, con la fuerza de vuestros brazos, igual que Hércules enloquecidos de fe y de ilusión, el camino de la libertad. Mas no de esa libertad que se pierde y que con tanta facilidad se convierte en esclavitud, sino de la libertad verdadera que da el tener el espíritu sin los grilletes de la ignorancia. Habéis realizado un acto asombroso, callado, continuado y sistemático de heroísmo. Habéis sido héroes durante seis años y vais a seguir siéndolo. Lo habéis sido de día y de noche, un día y otro día, sin un desfallecimiento y sin una desilusión. Habéis comprendido, por virtud de la milagrosa intuición de vuestro genio, toda la trascendencia de esta obra exactamente cuando grupos humanos nacionales con más obligación que vosotros, pero con menos sensibilidad y con menos avidez de justicia, se obstinaban en no comprender o en simular que no comprendían adónde íbamos a parar con estos colosales edificios, fortalezas orgullosas de vuestro espíritu y que ellos estimaban que eran un lujo intolerable en una nación pobre en que los salarios de los trabajadores no alcanzaban para satisfacer las necesidades de una vida digna. Pues bien, camaradas, vosotros habéis dado al país

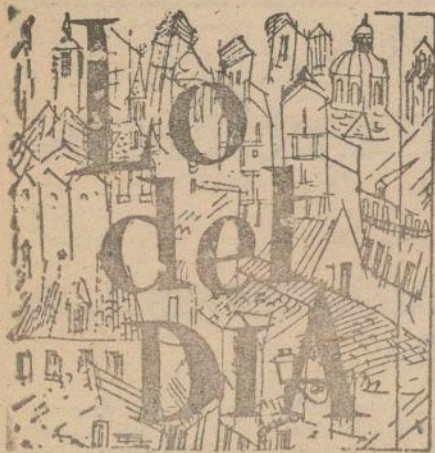
entero una buena lección, una valerosa lección que sólo saben dar los héroes. Cuando vosotros escuchábais la palabra pusilánime o la palabra pérfida de los que estaban asustados de verdad en su pequeñez y en su estrechez mental o de los que disimulaban, tras un fingido susto, el terror que les inspiraba un arma de victoria en vuestras manos, vosotros pensábais como hombres y no como esclavos. Vosotros pensábais, sí, como pensamos todos, en que es necesario tener el mínimo de medios para pelear y para resistir, la base que nos asegure la existencia y a veces hasta la simple subsistencia; pero pensábais también que cuando está a la vista la verdadera libertad, cuando la Revolución Nacional-sindicalista desplegaba ante vuestro espíritu fascinado la gloriosa liberación de vuestras inteligencias y ofrecía a vuestros hijos la espada de la victoria para siempre, y cuando en el horizonte turbio de una vida dura, que se resiste a ser digna, se levanta la luz prometidora de la libertad y del triunfo, no vale la pena de pararse a pensar si está lleno o está vacío el estómago ni si están calzados o están descalzos los pies, porque ¡ay del soldado que a la vista de la posición de la victoria, para la que le faltan unos metros, se detenga a pensar si el rancho está más cerca que la gloria o si la suela de los zapatos urge más que la victoria! El rancho y las suelas de los zapatos están muchas veces en las posiciones del enemigo y hay que arrebatarlos para que nunca más el enemigo haga depender de nuestras vísceras o de nuestros pies lo que nuestro espíritu exige como patrimonio de nuestra condición de hombres que reina sobre las bestias.

## Los Montepíos son los verdaderos artífices de las Universidades

Camaradas: La victoria que buscamos vale vuestro sacrificio y vosotros lo habéis comprendido así y habéis adelantado vuestra generosidad sobre vuestras necesidades inmediatas. Habéis renunciado en vuestros Montepíos, que son los verdaderos artífices de estas Universidades, a otras inversiones de mayor rentabilidad inmediata y las habéis ofrecido, como patriarcas iluminados de esperanza, en el ara de la Paz, para vuestros hijos, en el altar de la Justicia para muchas generaciones de españoles. Vosotros, cuando mirábais, con los ojos clarividentes de vuestro espíritu, estas Universidades, entonces increadas, entonces un puro sueño, reproducíais aquel gesto y aquellas palabras del general Prim cuando, dirigiéndose en una noche tormentosa a sus soldados catalanes recién desembarcados en Africa, señalando las luces del campamento enemigo, les dijo: "Soldados, hoy dormiréis al raso, porque vuestras tiendas están allí." Y así es, camaradas. Las tiendas de vuestra libertad están en las posiciones que mantenía inexpugnables el enemigo de la Paz y de la Justicia, el feudalismo egoísta y brutal que viene desde hace milenios guardando sus secretos bajo sus tiendas. Y esos secretos tenían que ser arrebatados como los habéis arrebatarado vosotros sin escuchar a vuestro estómago y a vuestros pies, pero escuchando a vuestra inteligencia, a la voz augusta de la Justicia y a vuestro poderoso e invencible corazón, como soldados de una Patria que no se resigna a perder su señorio.

Y no bastaba esta lección de coraje. No bastaba esta lección de generosidad. Habéis querido, además, ser espléndidos

◆ (Continúa en la página 10.)



**El todos contra todos**

Lo que valga Suez lo sabrán los ingleses. Y los egipcios. Pero con mentalidad bursátil — también versátil —, la capitalización de Suez era de 60.000 millones de francos, pequeña cifra. Y ahora, en Bolsa, bastante menos. Pues los doce años de concesión que restaban, aun cuando se recuperaran, como parece probable, no prometen ya las pingües ganancias que se esperaban: 16.000 millones de beneficios

Ochocientas mil acciones parece que representan el valor financiero del Canal. De estas 800.000, pertenecen a la Corona inglesa — a la reina — 353.000, compradas en 1866 gracias a un crédito de la banca Rothschild. La Sociedad civil de Suez posee 422.000, la mayoría, pertenecientes a franceses. Prácticamente, unas 80.000 familias francesas disponen de seis acciones cada una. Poco dinero.

Quiere ello decir que no existe justificación financiera para una guerra por la nacionalización de Suez. El rendimiento estratégico del Canal, en tráfico flotante, ya es otra cosa. Pero, además, y sobre todo, parece que alguien entiende comprometido su prestigio, e intenta parar golpes mayores, decidiéndose a una acción de fuerza allí. Esto es geopolítica, quizá.

Queda el amor propio herido, el arrebatado insospechable de la nostalgia de actitudes resolutorias, como hace cien años en Labuán o Sarawak, en Borneo. Y quizá, sobre todo, la sombra de Disraeli violente a Eden. Quizá. Aunque no estará de más pensar un poco en europeo. Y conceder. Con reservas importantes, pero conceder.

Pero todo ello es triste. Hojear los periódicos hoy es ir de ojo cínico, ojo bélico, en que la víctima es el hombre. Y la mujer. Y el niño. Esto es lo que apesadumbra y angustia. En un breve radio de kilómetros anda la muerte metiendo su baza irreparable. Y, como ocurre siempre que se suscitan acciones paralelas, la confusión es enorme. Espantable revulsión de todos contra todos, en que todos pierden. Nadie lo ignora esto.

Dicen que el verdadero talento consiste menos en hacerse aplaudir que en impedir toser al auditorio. Aplausos, de verdad que no se oyen. Toser, tampoco. El ánimo está suspenso. Los hombres, sobrecogidos. Y vemos: al doctor Salk le han otorgado el premio Albert Alsker 1956, que se concede a la investigación científica. Salk, el de la vacuna contra la poliomielitis. El que evitará que tus hijos y mis hijos, lector, sufran de parálisis infantil. Pero tanto ruido mete el mundo hoy que la noticia queda perdida entre la barahúnda de las explosiones.

**TEATRO**

**Las cien de "Un trono para Cristy"**

En el Infanta Isabel se ha celebrado, con notable éxito, las cien representaciones de la famosa obra de López Rubio "Un trono para Cristy".

Al igual que en el día de su estreno, toda la compañía alcanzó un gran éxito.

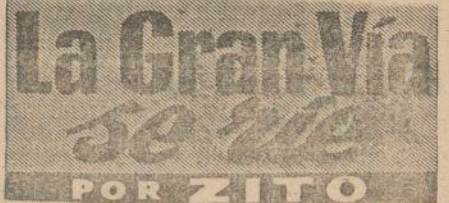
**PRESENTACION DE TONY ROSADO EN LA ZARZUELA**

Ha constituido un considerable éxito el debut de Toñy Rosado en el teatro de la Zarzuela. Encarnó el papel de Beltrana, y, juntamente con los demás intérpretes y el director, José Tamayo, cosechó sinceros aplausos.—B.

**Homenaje de las Federaciones de Pesca a Jaime de Foxá**

Con motivo de la próxima reunión en Madrid de destacadas personalidades relacionadas con el deporte de la pesca, las Federaciones regionales y provinciales de aquél desean unirse a los ingenieros de Montes, compañeros del actual presidente de la Federación Española de Pesca, don Jaime Foxá, para testimoniarle su adhesión y afecto en un almuerzo íntimo el día 10, en el Palace, a las dos.

Las tarjetas pueden adquirirse en la Conserjería del hotel hasta las dos de la tarde del día 8.



**La estadística de la cordialidad**

AHORA hace cien años justos que empezamos a llevar la cuenta de las cosas. Centenario de la estadística española. Antes de entrar en el palacio de Bibliotecas y Museos, me acordé —y a lo peor ustedes también se acuerdan— de aquella definición de estadística que daba el divertido profesor José Luis Sampedro.

—La estadística es una ciencia en virtud de la cual si usted ha comido pollo y yo no, hemos comido los dos medio pollo.

Me avisó José Baro Quesada:

—Ten cuidado, no bebas mucho, que lo más probable es que en este cóctel te llevan la cuenta de lo que tomas.

Pero no. Allí estaban el director general de Estadística, Luis Ubach y García de Ontiveros, y el subdirector del I. N. E., Adolfo Melón, y el jefe de Archivos del I. N. E., José Alvarez Peláez, y el jefe de Estadística de Barcelona, Caramuch, y nada. No se nos llevó la cuenta. Para que luego digan de la estadística.

El comisario general de la Exposición, Arturo Pérez Camarero, me dió un folleto donde se contienen parte del material presentado en la Exposición. Lo más antiguo, el acto de la fundación del Infantado de Covarrubias, por el conde Garcí-Fernández, en el 978.

Vi al subdirector de la Renge, al subdirector de la Biblioteca Nacional, Goicoechea. Estaban mirando al cartografiógrafo. Un aparto que parece un tambor de banda de pueblo, pero que es capaz de contestarle a usted 2.448 datos de 48 temas distintos. Importantísimo. Como me dijo Juan Ramírez de Lucas:

—Voy a ver si me lo dejan, para que se presente por mí a unas oposiciones.

Centenario de la estadística. Que nos veamos todos en el próximo centenario.

**DE PARIS HA VENIDO UN NIÑO...**

El alcalde de Madrid comenta con los periodistas las impresiones de su reciente viaje a París. La emoción de un acto sencillo en el Arco de la Estrella.

—Fue conmovedor para todos los españoles—dice el conde de Mayalde—, especialmente para el marqués de Grilalba, que se da la circunstancia de que nació en París.

—Como todos nosotros, por supuesto —añadió Enrique de Aguinaga.

**TITULOS E INGENIO**

Como ustedes saben hay dos películas en cartel que se llaman, respectivamente, "Picnic" y "Wichita". Miguel Cedillo va por la Gran Vía, tan elegante y compuesto como siempre, y se encuentra con un amigo que va hecho un desarrapado. El amigo, para justificarse y hacerse el gracioso, dice:

—Es que voy al Cine de la Prensa, de "Picnic". Y tú, ¿dónde vas tan arreglado?

—De "Wichita"—contesta Cedillo.

**CITA CON EL CONDE**

El conde De la Rochefoucauld—el pícaro conde—, muy de su corte y de su tiempo y de sus picardías, escribió:

"A los viejos les gusta dar buenos consejos, para consolarse de no poder dar malos ejemplos."

**CHISTE URGENTE**

París (4 tarde). Dos amigos hablan. —¿Sabes por qué les ha pasado lo de la guerra a los egipcios?

—No.

—Por "nasser" caso a los ingleses.

**PARA LA Preparación del terreno PARA LA SIEMBRA...**

**PARA LAS LABORES DE ALZAR... MAQUINARIA AGRICOLA S. A. C. A.**

- GRADAS DE DISCOS de giro EXCENTRICO y central
- Arados para cohecho de vertedera.
- ARADOS DE DISCOS Y REJAS con o sin forma, para arado o alzamiento hidráulico, fijos y reversibles
- Aperos para tractores de 25 a 90 CV de potencia

Nuestras máquinas se suministran con CERTIFICADOS de GARANTIA.

EXPOSICION V. VENIA

**S. A. C. A. Hermosilla, 31 - Teléf. 36 34 38 MADRID**



**CRONICA  
DE LOS  
SUCESOS**

**Una carta angustiosa**

**Nos la envía un obrero  
que se ve en la calle**

TENGO sobre la mesa del escritorio una carta angustiosa que, en conciencia, no puedo por menos que transcribir. Está escrita en el más llano y sincero de los estilos, más con el corazón que con la cabeza. Su autor, que vive en un número impar de la calle de Juan de Oñas, se expresa, en fin, del siguiente modo:

"El que suscribe, C. O. G., desde hace siete años vengo leyendo el diario de la tarde, EL ALCAZAR, y en sus escritos veo el gran desvelo que tiene por los productores en lo de la vivienda. Ahora paso a decirle a usted una pequeña relación con el caso de un servidor, que a mí mismo me ocurre.

"En el año 1952 vine a vivir en calidad de realquilado a la casa número ... de la calle de Juan de Oñas, en la cual el dueño falleció y quedó un hijo de sesenta y seis años dentro del piso; mas era soltero, vivía solo. Entonces fué cuando me realquiló la única habitación que tenía. El dormía en el comedor, más dentro del dormitorio dormíamos mi esposa, y dos hijos, y yo; ellos, menores. A lo cual ese señor estuvo enfermo; nosotros le ayudamos hasta que mejoró; mas abandonó el piso y se fué a Bilbao con su familia en el mes de febrero del año actual, 1956, y, como se encontraba mal de fondos, acordaron unos cuñados que nos vendiera los muebles, que son cuatro trastos viejos, para sacar para el viaje, y nos dejó en el piso. En el momento en que se enteró el casero fué a donde yo trabajaba y me dijo que le diera 5.000 pesetas y me hacía el contrato, y, como yo le dijera que no las tenía, me dijo que era fácil de adquirirlas, porque eso no era dinero, y que si no se las llevaba para el lunes, que hacían veinte y cuatro horas, me demandaba, como así lo hizo.

"Yo quisiera que esto se hiciera público en su diario; mas ahí no queda eso. Me llevaron la primera citación. Como yo estaba enfermo y mi señora se encontraba fuera, se celebró el juicio (suponemos que sin acudir el remitente, el cual añade aquí unos conceptos sobre los testigos que no se deben publicar)...; así que esta misma semana me han dado la cita con fecha 17 de este mes, dándome un plazo de seis meses; así que, a ver si hay derecho de que un padre de familia, enfermo y con hijos, se vea en la calle por no tener dispuestas 5.000 pesetas que le ha pedido un señor que se sale de las leyes. Así que espera de su noble corazón me ayude Ud. como pueda.—C. O. G."

Aunque esta sección no es, en modo alguno, un consultorio público esta vez, por lo que su carta tiene de sintomática, por lo exactamente que refleja la angustia de muchos (todos los que se debaten contra la usura de quienes atentan contra la paz pública con arteros modos), la recogemos. Su prueba, que deseamos considerar estrictamente cierta, como lo ha sido en tantos miles de ocasiones, viene a sobreponerse al caso de la finca que empezara a demolerse cuando aún sus habitantes estaban dentro.

A semejanza de Hamlet (esto no es una cita; esto raya ya en tópicos), "algo huele mal" entre nosotros. La ley pretende ser burlada, escamoteado su espíritu, malversados sus beneficios, desbaratada su acción. Mientras el Estado acomete una empresa gigantesca que ponga fin al problema de la vivienda, hay una legión de indeseables que se lo quieren poner "más difícil todavía".

Su carta, pues, nos llega al alma, y nos indigna. Y si bien por nuestra parte no podemos, en modo alguno intervenir en asunto que tiene el juez en sus manos, sí podemos recoger su llamamiento para que el rigor de una severa policía fiscal le proteja a usted y nos proteja a todos. Su solución estaría en poder atestiguar ante la Ley la proposición del casero.

Crea usted, señor C. O. G., que sentimos mucho no poder favorecerle más. Todo lo que podíamos hacer está hecho.

MARTI SANCHO

**HOY, EN LOS  
TRIBUNALES**

**Antonio Molina,  
condenado a pagar  
cinco duros de multa**

LA culpa fué del exceso de tráfico. Calle de la Montera abajo (imposible que fuese en dirección contraria) iba Antonio Molina al volante de su flamante Citroën. De pronto, se encontró con que tenía delante un taxi; frenó; los frenos no le respondieron en el espacio que las circunstancias exigían; el vehículo de servicio público recibió un golpecito; quinientas pesetas de golpecito, según los tasadores. Ocurrió el hecho hace un mes.

Naturalmente, hubo tumulto; por lo menos, se arremolinaron buen número de curiosos. El taxista pidió su documentación al que acusaba de agredir a su coche; el acusado se negó.

—No hace falta—dijo alguien—; es Antonio Molina.

Esto de ser famoso tiene sus inconvenientes. A cualquiera, menos al aplaudido "cantaor", le hubiera sido más fácil pasar inadvertido. En éste

o en cualquier otro caso. Lo peor para el taxista es que nadie presencié el accidente; el preciso momento en que el famoso pegó con su coche al taxi, aunque luego fuesen muchos los que se acercaran para ver de cerca al que tanto escuchan por la radio, admiran en las pantallas y ovacionan en los escenarios; si bien el momento no era como para interpretar "Soy minero", que allí el que más levantaba la voz era el taxista.

En definitiva, Antonio Molina fué acusado de una falta de daños. En el Juzgado municipal número 21 se ha celebrado el juicio. Muy temprano, a las diez de la mañana, Antonio no estuvo presente. Le representó su abogado, don Marino González-Muñoz Alonso. El taxista sí habló personalmente ante el juez.

Al taxista le preguntaron: —¿Cómo ocurrieron los hechos? —Yo estaba parado, cuando sentí que me daban un golpe al coché por detrás.

—¿Y está usted seguro de que fué el acusado?

—Segurísimo, sí, señor. Me apé en seguida y pude comprobarlo.

—¿Tiene usted testigos?

—No, no señor.

El señor González-Muñoz Alonso manifestó:

—Mi defendido niega los hechos, señor. Es muy difícil que, a una hora de gran tráfico, y en la calle de la Montera, no se presentase nadie a ser testigo presencial.

A pesar de los razonamientos del abogado, el juez ha condenado a Molina. La condena ha sido chiquitita: veinticinco pesetas de multa. En la sentencia no se dice que se reserva al denunciante la acción civil, ni tampoco que Molina ha de pagar indemnización alguna al perjudicado. Sólo que pague la multa y las costas.

Claro está que la condena es lo menos grave que podía haber sido; pero, a pesar de ello, y en esta ocasión, sí más por el fuero que por el huevo, don Marino González-Muñoz Alonso va a apelar contra la sentencia del juez.

Y eso es todo. Nada noticiable si no se tratase de una figura muy popular. Nada menos que de Antonio Molina.

J. M. M.

**JUZGADO  
DE GUARDIA**

**LA SONRISA DE  
NASSER**

UNA vez un niño, en clase, empezó a recitar su lección:

—La hiena es un animalucho repugnante que se alimenta de carroña cuando puede; que come también cadáveres, cuando los hay; que es apaleada donde aparece, y que lleva la vida más miserable que puede llevar un animal. Tiene una risita característica...

El niño se corta. El profesor le anima a seguir:

—Va usted bien; siga.

—¿Lo de la risita es verdad?—pregunta el niño.

—Claro que es verdad.

—Pues no comprendo de qué se ríe...

Pues no comprendo de qué se ríe Nasser. Pero lo cierto es que en las fotografías que han llegado estrechando la mano a los embajadores de Rusia y de su desaparecido rival, Inglaterra, Nasser sonríe abiertamente. Con sonrisa de felicidad recién comida.

Al pueblo egipcio le ha cortado la digestión de su historia esa alianza anglo-francesa, que tanto ha complicado lo del petróleo y lo de la paz, y que, como en las peleas de los chicos, invita a exclamar:

—¡Ya podrán!

Particularmente no conozco de los egipcios nada más que los cigarrillos, que no me gustan, por cierto. Sin embargo, encuentro lógico y justo, y razonable, ese ansia de libertad de pueblo avasallado por la incivilizada civilización occidental. Nasser sonríe a cuatro pasos del precipicio. No comprendo por qué sonríe pero es una admirable lección de serenidad la suya. Su sonrisa—sonrisa de muerte, tal vez—, ha ocupado las primeras páginas de los diarios de los cinco continentes. Ya no es una sonrisa inútil. Ha cumplido la difícil misión de enseñar al mundo occidental que el mundo oriental—que él, concretamente—se ríe de una civilización que quiere anular el derecho de libertad de los pueblos, por tener un poco más de gasolina en sus surtidores. Y que conste que soy occidental. Lo que pasa es que dan rabia las injusticias.

Hay que volver la vista hacia Egipto. Hay que ver cómo el león hace cara al elefante, sin preocuparse del volumen de éste. Francia e Inglaterra, poderosas y algo repipis, se han encontrado con un Egipto debilucho; pero bien "plantao" y, sobre todo, con un jefe capaz de sonreír hasta delante del embajador inglés (¡que ya es sonreír!), sobre todo cuando uno de ellos es representante del pájaro gafe que le cortó la digestión.

Parecerá, aparentemente, que este comentario se ha salido un poco de la línea normal de comentario de sucesos. Pero no es así. Al fin y al cabo, he comentado el suceso del mundo. Que para más detalles, en el fondo, es un problema de realquilados sin educación.

Y da rabia.

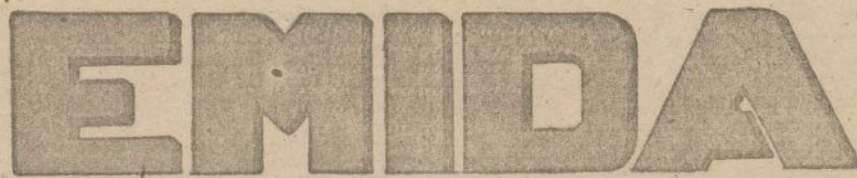
Germán LOPEZARIAS

**Gravemente atropellado  
por un camión en la  
carretera de Andalucía**

Con graves heridas ha resultado el mendigo José Páez Jaime al ser atropellado por un camión en la carretera de Andalucía, kilómetro 7. La víctima, que es natural de Villanueva (Málaga) y tiene cuarenta y siete años, fué trasladado inmediatamente a la Casa de Socorro de la colonia Moscardó, donde fué atendido en dicho centro, pasando al Hospital Provincial.

**Siguen las intoxicaciones  
por ingestión de conservas**

Se sintió seriamente enfermo al terminar su comida del mediodía de ayer y tuvo que ser asistido de intoxicación Santiago Nieto Grasés, soltero, de veintitres años, que vivía en la calle de Palomeras, 28, en la barriada del Puente de Vallecas. Se trasladó por su propio pie a la Casa de Socorro del barrio, donde declaró que su envenenamiento era producto de la ingestión del contenido de una lata de sardinas en conserva. Los facultativos de guardia reservaron su pronóstico, siendo trasladado al Hospital Provincial.



**LE REPARARA TODOS SUS MOTORES DOMESTICOS,  
INDUSTRIALES Y APARATOS DE ODONTOLOGIA**

**ZURITA, 20**

**TELEF. 28 59 01**

## MENSAJE DE GIRON A LOS TRABAJADORES

## “VAN A SER MEJORADAS Y AUMENTADAS LAS PRESTACIONES DE LAS MUTUALIDADES”

◆ (Viene de la página 7.)

y no os habéis conformado con tomarle a España la pobre medida de país miserable, sino que le habéis tomado a la Patria medidas para un manto imperial. Porque no habéis querido tampoco oír, como no lo quisisteis oír a la hora de construir las residencias sanitarias del Seguro Obligatorio de Enfermedad, la voz canónica y hética de las vestales de la prudencia, de los turiferarios de una sociología que ha pensado siempre que un rico y un pobre se tienen que curar de distinto modo o tienen que aprender las letras del alfabeto en distinta cartilla. Y habéis pensado que nunca es lujoso el templo de la Justicia y nunca es excesivo el trono de la Paz. Ellos, los de enfrente, hubieran querido que os conformarais en un caso con hospitales sencillos, versión moderna del viejo hospital de caridad, o en este caso con unas Universidades Laborales que se parecieran lo más posible a esas Escuelas de Artes y Oficios con que las viejas escrupulosas tranquilizaban su conciencia a la hora de la muerte pensando que el hijo de sus criados, cuando más, pudiera llegar a ser un buen chófer de sus nietos. Vosotros habéis roto unos moldes de mezquindad que estaban ahorrando a España hace siglos. Vosotros habéis dado la nueva escala de valores para la sociedad española. Y lo habéis hecho no desde la cartura y la abundancia, sino desde la carencia y la escasez.

### Los trabajadores han roto los moldes de la mezquindad

Y cuando os hemos seguido en la orientación que vuestra ambición de libertad nos ha trazado y que Franco definió de modo tan preciso y genial, no ha faltado quien dijera sin creerlo y hasta quien creyera de buena fe, que descubríamos lo inmediato por lo remoto, sin pensar primeramente que no hay remedio para lo inmediato si no se asegura lo remoto y sin pensar que los trabajadores españoles son de tal calidad que si tuvieran que comprar el honor de sus hijos y la paz del futuro con su hambre presente, lo harían y más cuando saben que sus hijos serían fatalmente esclavos de pueblos más fuertes si no arrebataban sus tiendas a la cultura y si no se arman con el armamento que acaso haya que arrancas a veces de manos del enemigo con más violencia que la que quisieramos.

Si nosotros, escuchando las voces de los que no os conocen, hubiéramos abandonado esta obra que nos encomendasteis para acudir únicamente, exclusivamente, al inmediatismo, por otro lado automático, de un incremento de salarios, y si vosotros no hubierais exigido esta preferencia, ni nosotros hubiéramos cumplido con el mandato de Franco y de nuestros muertos comunes, ni vosotros constituiríais esa generación gloriosa y heroica que bendecirán las generaciones futuras. Por el contrario, hubiéramos sido unos cobardes, si bien con nuestra cobardía hubiéramos dado gusto a los prudentes. Y ni la Paz ni la Justicia reinarian jamás sobre España. Y ni vosotros seríais dignos, ni nosotros leales, ni vuestros hijos libres.

Vosotros os habéis sabido colocar, con la dignidad que pregonan estas piedras, que ya podemos llamar gloriosas, porque están impregnadas de la gloria de vuestro espíritu, entre dos generaciones a las que dais satisfacciones inefables a costa de vuestra propia vida. De un lado está la generación de los viejos, de los que fueron vuestros maestros, y ahora van a ser bajo estas naves maestros de vuestros hijos, ayos y conductores de una juventud que van a ver crecer bajo su mirada patriarcal. Les habéis regalado a estos viejos la más bella de las vejez. De una parte les habéis asegurado su existencia material, porque es con la

inversión del dinero de vuestras cotizaciones, y no con el suyo, que ha sido tan poco, con lo que su sustentación digna está asegurada. Y ahora, fieles a vuestra condición de generación elegida por la Historia para ejemplo de las demás, le dais la satisfacción moral de emplearlos en la formación de vuestros hijos, con lo que alejáis de su espíritu las sombras agobiantes de una vida sin objeto, la idea de la derrota irremediable, la noción del vencimiento y de la inutilidad.

### Van a ser mejoradas las prestaciones de las Mutualidades

Aparecéis, camaradas, en el horizonte de la Patria portando la antorcha del progreso y de la paz. Sois los mensajeros de la justicia y dais con vuestra mano derecha el tesoro que trae vuestra mano izquierda sin preguntaros qué es lo que os queda entre las manos. Porque vosotros no miráis a vuestras manos, sino a vuestro corazón, y le veis henchido de dones preciosos del espíritu y de promesas de perfección para lo que más amáis: vuestra Patria y vuestros hijos. ¡Que Dios os bendiga, camaradas, en esta hora de partida! Sois el ejército que lleva la victoria en sus mochilas porque habéis empezado por luchar en la sombra, en el silencio y en el sacrificio. Nada os negarán ni la Historia ni la fama. Y la recompensa de vuestro heroísmo va a ser proclamada de muchas maneras: por la Historia, por la Patria y hasta por la materialidad de las matemáticas, esa cosa tan fría que cuando se ve alentada por el soplo del espíritu parece que rompe sus propios moldes para convertir la rigidez en milagro. La Historia inscribirá vuestro nombre no sólo en el capítulo de España sino en los de todos los pueblos, porque vosotros sois los descubridores otra vez de un nuevo mundo, aunque sea éste un mundo del espíritu. Nadie ha hecho antes lo que vosotros habéis hecho y no hay proletariado organizado en el mundo entero, ni delante ni detrás de cualquier clase de telón, que haya hecho lo que vosotros habéis hecho ni que haya convertido las tinieblas en luz. La Patria os vivirá agradecida eternamente porque encontrásteis el único camino cierto de su grandeza y de su prosperidad y porque al abrir el camino del Poder para quien lo merezca y no para quien lo recorra sin merecimientos, habéis alejado para siempre de su suelo el espectro de las guerras civiles, bajo cuyo azote ha perecido el mayor poderío del mundo.

Y hasta las matemáticas serán con vosotros amables, porque hoy os anuncio, camaradas, que sin necesidad de hurtar un solo céntimo al mantenimiento de estas Universidades que habéis alzado generosamente como fortalezas de la victoria de vuestros hijos, van a ser mejoradas y aumentadas las prestaciones de vuestras Mutualidades. El amor hace milagros, camaradas, y a él se rinden hasta los números implacables; y las multiplicaciones milagrosas operan como en una parábola bíblica para aumentar los tesoros de quienes dejan suelto a su corazón. Veréis recompensado el día de mañana, aunque no tanto como merecéis, pero sí más de lo que esperabais, vuestro generoso sacrificio de hoy y vuestra clarividencia al daros cuenta de que si mucho importa asegurar un salario suficiente como exigencia inexcusable de la dignidad humana, importa más asegurar que la dignidad del futuro, el bienestar de los hijos, no vengan determinados por la guerra de una clase contra otra ante un Estado espectador, sino que surjan de la sociedad misma, dentro de una mecánica que vendrá funcionada por la presencia en el Poder de la clase trabajadora, preparada y en línea, armada con el poderoso e invencible armamento de la cultura.

Y el día en que crucéis esa indecisa línea que separa la madurez de la ancianidad al pasar, como maestros de la generación de vuestros nietos, estos umbrales, los umbrales de estas Universidades, ese día, camaradas, no será un día de vencimiento y de tristeza, sino el día de la alegría y de la gloria. Ese día veréis devuelto en sonrisa y en esperanza y en poderío del trabajador español y en grandeza de vuestra Patria y en honor de vuestra estirpe todo vuestro sacrificio, todos los merecimientos que habéis atesorado luchando, primero en una guerra triste pero necesaria, porque todos en ella buscábamos la justicia, y luego, en una paz dura y áspera, en que no habéis ahorrado ninguna privación y en la que habéis volcado vuestro corazón generoso sin negarle nada a la Patria. Habéis desoído las voces fáciles y engañosas de quienes querían apartaros del camino largo para echaros por el atajo de la subversión, en el que hubierais perecido inexorablemente. Apartásteis con asco y con decisión a quienes trataban de engañaros como los campesinos engañan a los asnos: con una zanahoria colgada de la punta del palo con que le arrean.

### Hemos abierto las puertas de una nueva época

Camaradas: Comienzan otros veinte años de trabajo, y en ellos tenemos que coronar todos los objetivos de la Revolución. Este objetivo de las Universidades Laborales está asegurado, pero sólo hasta cierto punto. Porque hay que consolidarle. No hemos hecho más que abrir las puertas a una nueva época. Ahora hay que saber habitarla y defenderla. Hay que saber habitarla por el acierto y el rigor. Vuestro esfuerzo ni puede ser objeto de chamarrío político ni puede dilapidarse alegremente en improvisaciones. Tenemos que vigilar incesantemente hasta el menor movimiento de estas Universidades y corregir implacablemente sus más pequeños errores de funcionamiento.

Tenemos, además, que defenderlas contra la rapacidad. Gentes hubo que quisieron oponerse a las Universidades Laborales. Gentes hubo que quisieron achicarlas y encanijarlas. Gentes hay que al verlas tan poderosas y tan eficaces querrán poseerlas y desfigurarlas, conformándolas al patrón de su mezquindad y recortando sus alas para que no hagan sombra sobre el espacio que las clases privilegiadas poseen. Pero vosotros habéis hecho estas Universidades para la grandeza de la Patria, para su prosperidad, para su perfeccionamiento, para resolver problemas de producción, pero también problemas de justicia, para aumentar los bienes de consumo y para darle espacio al genio creador de España; y las habéis hecho también para dar al espíritu del trabajador la cancha necesaria para que su juego sea libre y glorioso y no esté limitado por muros de ignorancia y de tinieblas. Y este patrimonio, que será objeto de codicias y de apetitos entre los aventureros de la política, los oportunistas y los enemigos, tiene que estar vigilado celosamente por vosotros.

Se trata, camaradas, de la salvación de la Patria. Y la Patria no es sólo una entidad geográfica ni es sólo una entidad histórica ni es sólo una entidad económica. Es todo eso, pero es mucho más aún. Es el espacio en que nacemos, crecemos, vivimos, amamos y morimos; es el ámbito sagrado en que nuestros sentimientos nos son devueltos por una realidad circundante; es el eco de nuestro espíritu y del espíritu de nuestra estirpe, materializado en un modo de ser, en un modo de vivir, en una serie de bienes que nos devuelve, a cambio de nuestro trabajo y del trabajo de nuestros padres y del trabajo de nuestros hijos, la tierra, la industria, la tra-

dición. De que estemos o no estemos preparados para enriquecer esta devoción dependen nuestra grandeza o nuestra miseria, nuestra felicidad terrena o nuestra infelicidad.

Hoy el dominio de la tierra que se pisa no depende ya sólo de la bravura de unos soldados ni del coraje de una raza. Hoy la soberanía de los pueblos y la libertad de los hombres que los habitan no depende solamente de un fuerte espíritu nacional, por muchos milagros que éste espíritu haga. Depende más que nada de su capacidad de producción, incluso de su capacidad de producción de aquellos elementos que un día puede necesitar para defender físicamente su independencia o su libertad.

Y esto plantea, camaradas, en unos términos clarísimos, de una transparencia sorprendente, el dilema trágico de vivir o morir. Si producimos, viviremos libres. Si no producimos, viviremos esclavos de otros pueblos más productores, y esto equivale a la muerte, y a la muerte más deshonrosa, aquélla que no merece un linaje de hombres que civilizó medio planeta.

### Un arma de vida y de libertad

Estas Universidades Laborales representan en este instante de la vida de España un arma de vida y de libertad. Las ha levantado el pueblo, las habéis levantado vosotros adelantándoos a lo que debió haber previsto la Sociedad, y adelantándoos a prefigurir una Sociedad Nueva, con una clarividencia que sólo se tiene en los momentos estelares de los pueblos fuertes, y que se produce precisamente siempre en la masa más que en la clase dirigente.

En este momento de la vida del mundo, que es un momento de fabuloso crecimiento técnico, se va a plantear pronto el problema del pleno empleo, que es mucho más grave que el problema del paro en una nación que desee vivir libremente. Porque el problema del paro tiene hasta un remedio inmediato: Enviar masas de hombres al peonaje mediante subvenciones. Sistema primitivo, pero sistema al fin, que alivia de momento una angustia. Se puede establecer un sistema de seguro contra el paro que mitigue el hambre de los parados, nada más que el hambre animal. Pero cuando a un país se le plantea el problema de la falta de hombres capacitados por el crecimiento de su técnica, momento delicadísimo en la vida de un país, porque suele coincidir con un mayor nivel de vida, que hace más amargas las carencias que el problema del pleno empleo engendra, y que en tales circunstancias constituye una especie de "supplicio de Tántalo", representado por la constante invitación a trabajar del progreso técnico y la imposibilidad de aceptarla por falta de preparación; cuando tiene que hacer leva de brazos extranjeros y de cerebros extranjeros, una de estas cosas ocurre: O que la vitalidad de ese pueblo es arrolladora y puede permitirse el lujo de convocar a los de fuera para elaborar su grandeza, o que ese pueblo incurre en la vileza de maldecir a los que ponen a su servicio una preparación que no tienen los nativos, o que ese pueblo está muerto y camina hacia el coloniaje, hacia la infamia de ver vivir como amos de su suelo a unos hombres extraños, bien dotados culturalmente, mientras ese pueblo sucumbe en la indignidad y en la servidumbre al más fuerte y mejor preparado.

Se puede improvisar un trabajo para dar un jornal. Basta un pico o basta una pala frente a un terraplén. Lo que no se puede improvisar es un técnico. Es decir, se puede improvisar un esclavo, pero no se puede improvisar un hombre libre. Y a preparar hombres libres, tan libres que hagan libre a su Patria

◆ (Continúa en la página 24.)

HUNGRIA, CAMPO DE BATALLA



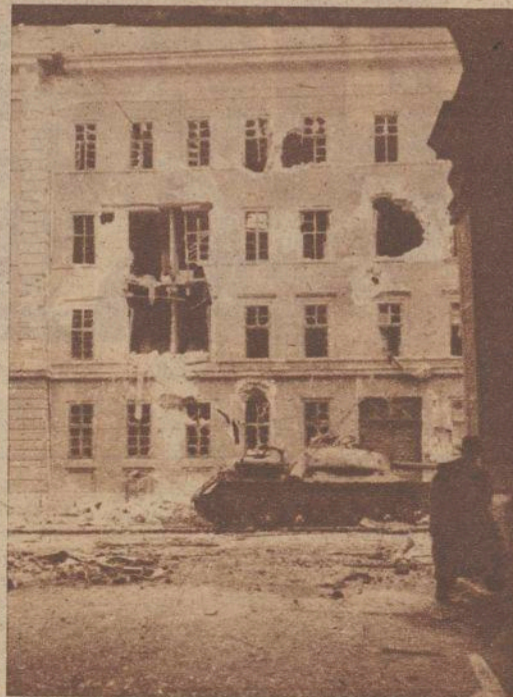
Las calles de Budapest se han convertido en un cementerio de tanques rusos. En la fotografía aparecen dos carros de combate rusos inutilizados por el pueblo sublevado.—Foto Keystone-Nemes.



Cementerio improvisado. Hungría, testimonio máximo de la lucha por la libertad, ha sembrado las calles de Budapest con la sublime siembra de cruces y muertos. La lucha sigue y no hay tiempo para nada más que esa tosca cruz, el escombros fruto de la guerra y esas flores cogidas—las últimas—en cualquier jardín público. Pero los habitantes de Budapest pueden decir la frase bíblica: "Dios está cerca."—Foto Keystone-Nemes.



He aquí un documento gráfico de gran valor histórico: el cardenal Mindszenty, tras diez años de cautiverio, es puesto en libertad. Rodeado por sublevados con armas que protegen su salida, el primado húngaro fué trasladado a Budapest, donde su llegada fué acogida con júbilo desbordado. Foto Cifra.



La barrida universitaria de Budapest ha sido escenario de los más violentos combates entre comunistas y sublevados. La mayoría de sus edificios han quedado destruidos, como el que muestra la fotografía.—Foto Keystone-Nemes.

Testimonio de destrucción. Esta fotografía muestra sin posible incredulidad el alcance y grado de la rebelión del pueblo húngaro contra la tiranía comunista. Un céntrico edificio de Budapest aparece totalmente destruido, junto a un tanque y un camión blindado rusos. Foto Keystone-Nemes.

**C**RECEN las dificultades del pueblo húngaro en su lucha por la libertad. Al inicial anuncio de la retirada soviética sucede ahora una avalancha de fuerzas comunistas, arrollando a la nación húngara para aislarla del mundo. Algo ha ocurrido estos días en Moscú, donde se habrá planteado, sin duda, la derrota moscovita y, ante el inminente hundimiento del poderío comunista en Europa, no ha dudado el Kremlin en lanzar nuevas y numerosas tropas contra un país falto de medicinas para cuidar a los miles de heridos, sin alimentos, cansado de titánica lucha contra un enemigo implacable, ese comunismo que tiene bajo su garras a más de veinte millones de hombres en Europa. La lucha no ha terminado, sino que ha tomado un nuevo rumbo—lucha a la desesperada—, si bien hay que esperar—aunque no con demasiado optimismo—que las Naciones Unidas muestren al fin su eficacia.

# SORAYA, LA EMPERATRIZ DE LOS OJOS VERDES

Con autorización de la Editorial A. H. R. Biografía publicada en la Colección "Historia y Amor".  
Por HEINZ CRAMER

MOHAMED la rodeaba en todo momento de toda suerte de atenciones. Hacia todo lo que podía para familiarizarla con las costumbres persas y, sobre todo, la ayudaba cariñosamente a vencer las dificultades del lenguaje. Fawzia no hablaba una sola palabra persa. Pero siempre estaba Mohammed a su lado para irle traduciendo la conversación al francés, palabra por palabra, un idioma que él hablaba con la misma fluidez que Fawzia.

Cierta mañana anunció Mohammed a su joven esposa durante la hora del desayuno que se veía obligado a separarse por algún tiempo de ella. En su calidad de inspector general del Ejército había de emprender un largo viaje oficial de varias semanas de duración.

—En el horizonte político se han agolpado nubarrones tan amenazadores que Persia se ve en la necesidad de reforzar todas sus medidas defensivas. Por este motivo me veo obligado a inspeccionar nuestras posiciones defensivas en las fronteras. Hay que estar prevenidos para todo lo que pueda suceder.

—Sí, Mohammed, lo comprendo perfectamente. Tienes que cumplir con tus obligaciones y deberes, sobre todo, en una época tan crítica como la en que estamos viviendo. ¿Pero qué haré yo durante todo este tiempo que tú estés fuera y sin casi conocer el idioma de vuestro país? Te lo confieso con toda sinceridad: temo esta larga separación.

Mohammed abrazó cariñosamente a Fawzia.

—No temas, querida. Aquí tienes de todo lo que tú puedas necesitar. Cuentas con mi familia, que te ayudará en todo, con un excelente intérprete y si realmente sientes algo de nostalgia, hacia el Nilo tienes a la Embajada egipcia, que es, por así decirlo, una prolongación de tu patria.

Una extraña sensación de desconsuelo y abandono se apoderó de Fawzia al regresar del aeropuerto. El palacio ya no era para ella aquel hogar que había creado con sus propias manos. Allí, en Teherán, se respiraba un ambiente muy diferente al que ella estaba acostumbrada en la corte de su hermano. Aun cuando Faruk exagerara en sentido contrario, aquella severidad y corrección, incluso sumisión, que reinaba en la corte persa era algo des acostumbrado para ella y la cohibía. ¿Qué importaba que su esposo fuera tan diferente, en este caso, a los suyos? El hecho de que la servidumbre y los altos funcionarios de palacio temblasen ante el rey, era algo a lo que ya estaba acostumbrada en El Cairo. Pero que incluso la familia del regente tu-

## CONSTANTINOPULOS SE MORDIA NERVIOSO, LAS UÑAS

viera que doblegarse como esclavos a su voluntad, no, esto no lo había visto ella en El Cairo.

Pero lo peor del caso era que Fawzia temía, en lo más íntimo de su ser, a su suegro. Repetidas veces había obtenido la impresión de que él no la consideraba algo así como una persona

normal, ya que jamás cambiaban una sola palabra que no fuera en presencia del intérprete. Y cuando el anciano sha le daba un beso en la mejilla y la pinchaba con su espeso bigote, Fawzia se estremecía de pies a cabeza. No, estaba persuadida de que jamás lograría entablar relaciones de confiada amistad

con aquel hombre. Si no hubiese sido por las dos hermanas de Mohammed, Ashraf y Schams, no hubiese podido resistir aquella soledad en Teherán.

Fawzia intimaba cada vez más con Ashraf, la inteligente y moderna hermana de Mohammed. Cada vez se hacían más frecuentes sus visitas a la residencia de Ashraf en las afueras de Teherán. Allí se tenía la impresión de no estar en Persia, sino en la propia América. La instalación entera de la mansión, desde los sótanos al ático, procedía de los Estados Unidos. Con toda seguridad no había otra casa en Persia con una instalación tan moderna como la que se veía allí. Y lo que a los ojos aparentaba la casa creyó Fawzia encontrarlo en Ashraf: una mujer muy franca y comprensible, y, fué así: Ashraf mostró en todo momento un gran afecto por su cuñada y un gran interés y asimilación por todos sus problemas, de tal modo, que Fawzia muy pronto confió de pleno en la hermosa hermana de Mohammed. Siempre que se sentía atormentada por una preocupación, recabaría el consuelo y el consejo de Ashraf.

—¿De camarero, en nuestra casa? Quizá sea posible. Dígame cómo se llama usted, qué edad tiene y en dónde ha trabajado hasta ahora. Sólo podemos emplear a personas que dominen los principales idiomas y que puedan acreditar poseen una excelente educación.

El gerente del Europa-Bar, mientras tras decía esto, examinaba inquisitivamente al joven.

—Y tampoco me contento con que me diga usted que ha trabajado en tal o cual sitio. Este local es frecuentado exclusivamente por la sociedad más selecta, y exigimos unas referencias que no den lugar a dudas.

—Me llamo Smith. Tengo veinticuatro años de edad y hasta el presente he trabajado única y exclusivamente en hoteles y restaurantes de primera categoría. Hablo correctamente inglés, francés, alemán, italiano, español, y ya ve que, incluso, el persa. Aquí tiene los certificados del Hotel Savoy, de Londres; del Esplanade, de Berlín; del Ritz, de París, y del Netherland, de Nueva York. Y, además, vea usted esta excelente recomendación del Casino de oficiales del Primer Regimiento de Caballería de la guardia escocesa, de Londres, en donde estuve varios años. Si aquellos caballeros tan exigentes quedaron contentos de mí, no hay duda que sabré atender cumplidamen-



El sha y Soraya emprenden un viaje.

(Continuará.)



# muebles

ALMACENES RODRIGUEZ  
LOS ALMACENES DEL HOGAR  
Avda. de José Antonio, 19

# LOS MILLONARIOS SON ASI:

**CESAREO GONZALEZ FUE LIMPIABOTAS, VENDEDOR DE PERIODICOS Y FUTBOLISTA**

**Hoy, sólo en sus negocios cinematográficos, maneja una cantidad no inferior a cien millones de pesetas**

**A**QUEL muchacho fuerte, de pelo rizado, de rasgos acusados, decidió soltar su espíritu aventurero.

Su creciente deseo de correr mundo, independizarse y ganar algún dinero, le llevó a emprender la gran aventura de su vida: su primer viaje a América desde Vigo, su tierra natal.

—Embarqué en Vigo en tercera, porque no había cuarta, llevando como único capital quinientas pesetas que me había prestado mi madre. Era el año 1919. Cuando arribé al puerto de La Habana, todo mi capital eran veinticinco pesetas.

Y con veinticinco pesetas, sin amigos, sin conocidos, sin parientes, se encontró Cesáreo González en la capital de Cuba.

Estos fueron los primeros pasos en la vida de un hombre tan conocido como Cesáreo González; conocido por su inteligencia y... sus millones. Cesáreo me recibe en su lujoso despacho y accede a explicarme con detalle todas las incidencias de su agitada vida en pos de la fortuna.

—Fui limpiabotas, vendedor de periódicos y un sinnúmero de distintas y humildes profesiones. Así hasta que el fútbol me trajo la fortuna.

—¿El fútbol? ¿Es que acertó usted una quiniela?

—Entonces no había aún quinielas. El fútbol empezaba en aquella época a tener auge en Cuba. Yo jugaba bien, y esta circunstancia me proporcionó alguna popularidad, algunos amigos y mi primer empleo bien remunerado en una joyería.

—¿Cuánto tiempo había pasado desde su llegada a América?

—Noventa días. Recuerdo que mi primer sueldo de la joyería lo empleé en

remittir a mi madre las quinientas pesetas que le debía y otras mil más, como regalo. Recuerdo también que me consideraba ya un potentado. ¡Pobre de mí!

**A ESPAÑA Y... ¡SIN DINERO!**

**P**ERO pronto—siempre la eterna inquietud—abandonó el empleo de la joyería. En Méjico le ofrecieron un contrato como futbolista y allí se fué.

—En 1922 puse una panadería en Puebla (Méjico) que se llamaba "El puerto de Vigo", en recuerdo de mi ciudad natal. Gané mucho dinero y gasté mucho también. Hice frecuentes viajes a España, hasta el año 1931, en que vine aquí ya definitivamente.

—Vendría usted con una gran fortuna.

—Vine, aunque parezca mentira, con sesenta mil humildes pesetas. Tuve que ponerme a trabajar de nuevo, aunque ya con la experiencia de mi estancia en América. Mi primer negocio, a mi vuelta a España, fué la instalación de una agencia de publicidad, en Vigo. Luego puse un bar y después representé una marca de automóviles. Así, hasta el año 1940, en que el azar me hizo entrar en el agitado mundillo cinematográfico.

Y a partir de esta fecha cambia de rumbo la vida de Cesáreo González. Comenzó a ganar dinero con el cine. Tanto, que hoy no trabaja con menos de cien millones de pesetas en estos negocios, que le dan margen para realizar otros de muy distinta índole, como la apertura de su último hotel, en la ciudad de Vigo, valorado en treinta y dos millones de pesetas.



“... Cuando arribé al puerto de La Habana todo mi capital eran veinticinco pesetas.”

—Entre otras cosas, yo entrego al Estado, desde hace varios años, el ochenta por ciento de las divisas que produce el cine español en el extranjero.

**“SOY UN HOMBRE SIN EGOISMO”**

**C**ESAREO González me ofrece el último cigarrillo. Es un hombre de ademanes decididos, de hablar seguro. Parece como si lo tuviese siempre todo previsto.

—He conseguido casi todo lo que me he propuesto, porque soy un hombre sin egoísmo—me dice mientras expulsa con lentitud el humo azulado por sus gruesos labios.

Antes de despedirme hablamos un poco de su vida íntima, de sus aficiones, de sus inquietudes. Trabajo, cine,

negocios, fútbol. Todo está incluido en estas cuatro palabras. Bueno..., casi todo. Cesáreo me habla, al final, de las personas por las que siente una personal admiración. Le pido tres nombres. Y me da dos. Uno de mujer y otro de hombre.

—Perico Chicote, porque es como yo: un hombre de gran humanidad. Y una artista formidable: Emma Penella.

El tercer nombre queda en el aire.

—Podría decir tantos... Desde el de María Félix, que la tengo aquí, en Madrid, contratada, hasta el de cualquiera de mis múltiples amigos...

Pues con estos dos bastan...

**Millán CLEMENTE de DIEGO**

(Fotos Torremocha.)



Cesáreo González prepara una de esas respuestas claras y terminantes que le brotan de los labios.

Nuestro colaborador escribe: “He conseguido casi todo lo que me he propuesto porque soy un hombre sin egoísmo.”



"Viernes Santo en el pueblo" es el título de este cuadro que parece arrancado de la realidad.

## "A DALI Y A PICASSO SOLO LES HA MOVIDO EL NARCISISMO DE SU NOMBRE", DICE DURANCAMPS

NO vamos a descubrir ahora los espirituales encantos de la Imperial Toledo ni la recia personalidad artística del pintor Durancamps, uno de los más cotizados valores del actual momento pictórico dentro y fuera de España. Pero si ha de resultar doblemente interesante conocer la opinión del famoso pintor catalán sobre las maravillas artísticas de esta ciudad y la influencia que pudieran tener sobre el inquieto espíritu del pintor cretense, al propio tiempo que recabamos de su experto pincel el paisaje exacto de los valores de la pintura española actual y el trazado de una línea comparativa entre los hoy famosos y los viejos maestros...

Antes, sin embargo, he de decir a los lectores que Durancamps se halla entre nosotros, descansando, desde hace quince días, de los trabajos de preparación de su próxima exposición en Madrid, atraído y subyugado por la dulce quietud de Toledo, la grata compañía de Michael Powel, el productor inglés de las películas "Las zapatillas rojas" y "Los cuentos de Hoffman", el deseo ferviente de abrazar a su entrañable amigo don Gregorio Marañón y el anhelo de revivir materialmente los gratos recuerdos de sus diálogos en Sítges con el general Simancas, fundador durante la heroica epopeya del asedio, de este diario de EL ALCAZAR.

### EL ARTISTA Y SU OBRA

CUANDO intentamos perfilar para el lector profano la personalidad del artista sobre el volumen de su producción, Durancamps nos dice que su primera exposición fué en el 1915, y que desde entonces acá ha venido mostrando todos los años, tanto en París como en España, a un término medio de cuarenta obras. Para los amigos de la estadística, el cálculo es fácil; para su autor hay algo que tiene mucho más valor. Y es el haber puesto en todas ellas lo mejor de sus "pobres conocimientos; lo mismo en la notita más frugal que en las telas de decoración mayores, donde un experto conocedor encontrará siempre en el rincón más abandonado de las mismas un alado contacto de mi alma".

### LA PINTURA ESPAÑOLA ACTUAL EN EL EXTRANJERO

INICIADO el diálogo por la desbordante facundia de quien puede dominar y conocer el campo de la pintura, preguntamos seguidamente:

—¿Cómo está catalogada la pintura española actual en el extranjero?

"En cualquier pedazo gris de Zurbarán o el Greco hay más dote, concepto y saber que en toda la obra de esos "pollos", sigue diciendo

—En conjunto, puedo afirmar que los valores eternos de la buena producción española están bastante desconocidos, y téngase en cuenta que al decir esto aparto voluntariamente esos tres o

cuatro nombres de quien tanto se habla, ya que todos ellos han consentido en despatriarse, pictóricamente hablando, y no tienen nada que ver con España, sus tradiciones, su elegancia y su

carácter. Por lo demás, sea en la trinchera que sea en la que se combata, nuestro carácter y la fogosidad de la raza se impone en todos los terrenos más que ninguna otra.

—¿Modernista o clásico?—apuramos.

—Ni clásico ni modernista, de hoy, que, a mi modo de entender, quiere decir de siempre y, por tanto, clásico, pero no anticuado ni de ayer, que esto no es clásico.

### DALI Y PICASSO FRENTE A ZURBARAN O EL GRECO

—ENTONCES, ¿entre Dalí y Picasso y Zurbarán y El Greco, a quién prefieres?

—Me sorprende la pregunta; no pueden compararse, ni de lejos, estos valores. En cualquier pedazo gris de Zurbarán o El Greco hay más dote, concepto y saber que en toda la obra de esos "pollos", compañeros míos. ¿Razones? Porque a los de hoy sólo les ha movido el narcisismo de su nombre, y los dos clásicos maestros sólo obraban acuciados por la propia superación interior, que es el único camino que conduce lejos.

### EL GRECO Y TOLEDO

VAMOS a dar fin a nuestra charla, pero todavía apuramos la grata cordialidad de nuestro interlocutor y preguntamos:

—¿Cómo definiría usted a Toledo?

—Para mí, Toledo es el más bello rincón de España, porque une a su situación y belleza de líneas abruptas y colosales la austeridad de su color, de altísima calidad y serio, las maravillas de su contenido artístico, en contraste con las costumbres y vida del pueblo, del más puro primitivismo. O sea el oro y el barro: ese es su encanto.

—¿Pudo ser eso lo que influyera en el espíritu de Dominico Theotocópuli?

—Desde luego: un hombre de la fuerza y la pasión de Dominico El Greco, procedente de Venecia y Roma, donde la fastuosidad de los lujos llegaba a ensombrecer a la pureza teológica, quedó en este bello recinto de Toledo impresionado, a no dudarlo, de aquel misticismo que hacía arder las manos y que el cirio se consumiera. Ante esta pasión, tan bella y tan española, no pudo por menos que estallar el polvorín místico que llevaba dentro de su bien preparado ingenio para darnos la llama viva de su producción, única y fantástica, que aun alumbraba el mundo de las artes...

A. de ANCOS

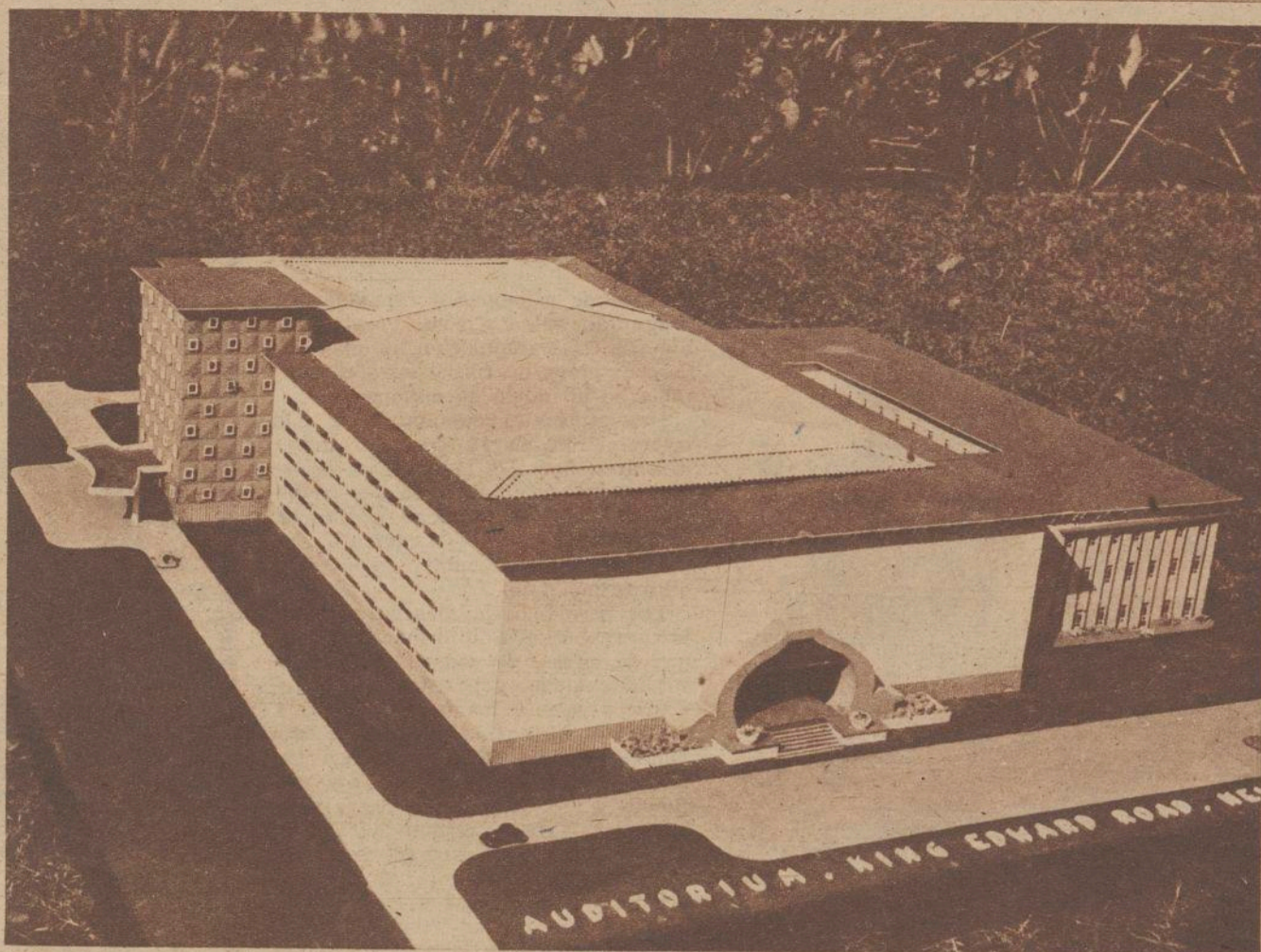


Durancamps capta en sus lienzos la belleza de uno de los paisajes toledanos.



La pincelada justa y precisa de este lienzo, autenticidad. Su título: "Perdices".

# NUEVA DELHI, ESCENARIO DE LA QUINTA REUNION DE LA UNESCO



Maqueta del edificio exclusivamente construido por las autoridades de la India para albergar a los mil conferenciantes de la Unesco.

planes de la UNESCO en la esfera científica se encaminarán a pulsar la situación de la sociología y asistencia técnica. Asimismo se ordenará la labor llevada a cabo por federaciones tan importantes como el Consejo de Uniones Científicas, Consejo de la Filosofía y Ciencias Humanas, Instituto Nacional del Teatro, etcétera.

Por otra parte, serán renovados algunos cargos del Consejo ejecutivo, que celebró una de sus reuniones en Madrid, Archivo Histórico Nacional, en el pasado abril. Veintidós delegados recibieron cargos del Consejo ejecutivo en la pasada conferencia general de Montevideo. Once de ellos por un período de cuatro años y los restantes (entre los que se encuentran España, Estados Unidos y Rusia), renovándose en el presente año, con la probabilidad de ser reelegidos.

La delegación española, que ya ha salido con dirección a la India, ha intervenido muy activamente en la redacción del programa y tomará parte en las soluciones que acuerde la conferencia general de la UNESCO.

En la India se atacarán también temas relacionados con su desenvolvimiento científico, caracteres de su misterio histórico, arte y problemas de envergadura continental. El intercambio cultural, la enseñanza, difusión científica, Prensa, radio, cine, etc., recibirán un potente impulso, resultado de la conferencia.

Mientras tanto, en París, donde tiene su sede la organización, se trabaja activamente en la construcción del edificio de la UNESCO, para en años sucesivos tomarlo como centro de las futuras conferencias y consejos internacionales.

J. NAVARRO

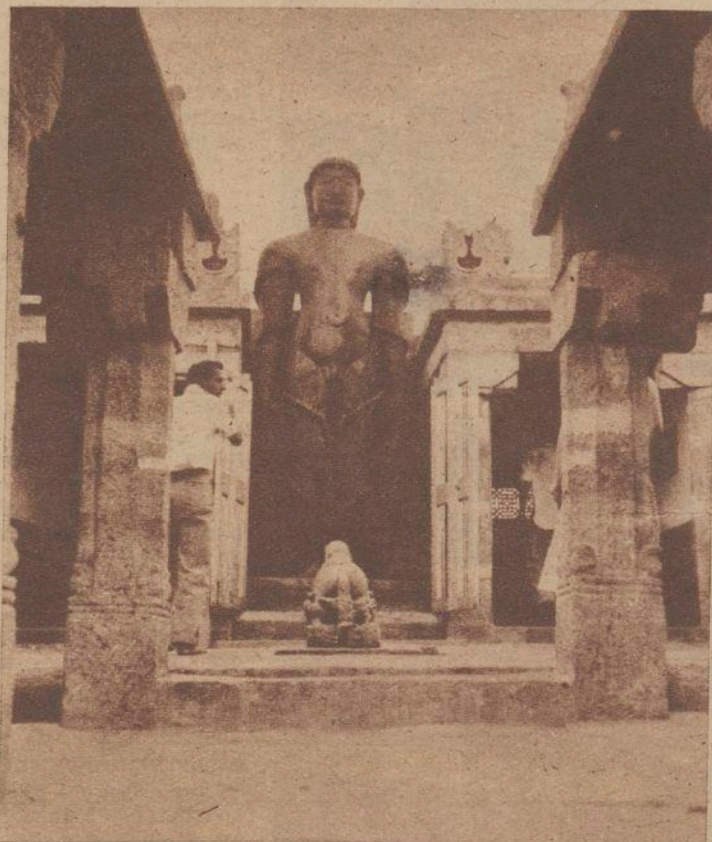
## QUINIENTOS MIL DOLARES SE INVERTIRAN EN EL MONTAJE DE LA CONFERENCIA

COINCIDIRÁ con el dos mil quinientos aniversario del nacimiento de Buda la celebración de la quinta conferencia general de la UNESCO. El escenario, por tanto, será Nueva Delhi, donde el Gobierno indio ha construido un bello edificio exclusivamente para albergar los mil conferenciantes que asistirán procedentes de los setenta y cinco Estados miembros y otras asociaciones de carácter cultural, educativo y científico.

En la última conferencia general, celebrada en Montevideo en diciembre de 1954, por ofrecimiento indio y unanimidad de criterio entre los participantes se acordó elegir Nueva Delhi como punto propicio para la próxima concentración, que comenzará el 5 de noviembre y durará un mes exactamente.

Las masas populares de la India, que se interesan vivamente por los problemas culturales y científicos planteados en su pueblo, recogerán el fruto de los quinientos mil dólares que la UNESCO invertirá en el montaje de la conferencia. El viejo continente recibirá con los brazos abiertos, en símbolo de amistad, el mensaje cultural que le envían los pueblos iberoamericanos.

La UNESCO iniciará su principal actividad abordando los "Proyectos principales", en cuya redacción ha intervenido la delegación española. El más importante de estos proyectos es el denominado "Extensión de la enseñanza gratuita y obligatoria en Hispanoamérica". Como es fácil de apreciar, los problemas relativos a la enseñanza son los más nutridos, a los que se espera dar solución satisfactoria en un plazo de diez años. Otros



Las gigantescas estatuas de Buda, símbolo de religión, historia y misterio del pueblo indio, brotan en el valle del Missouri, donde los conferenciantes tratarán cuestiones de suma importancia.



La música india. Atractivo característico del viejo continente. De la presente fotografía nace también la música de su bella composición.

# LA VIDA DE KOPA, →

## EL MINERO FUTBOLISTA, CONTADA POR SU ESPOSA



1

LA figura de Raymond Kopa, el gran internacional francés, que, apenas cumplido su contrato con el Reims, F. C., fichó por el Real Madrid, ocupa en estos momentos el primer plano de la actualidad deportiva.

Miles de aficionados españoles se preguntan quién y cómo es el hombre por cuya adquisición los más poderosos clubs de fútbol europeo entablaron un duelo de millones.

Las especiales circunstancias que intervinieron en su traspaso incrementaron hasta el máximo la oleada de apasionada expectación que envolvía a Kopa cuando llegó a Madrid, dispuesto a firmar el contrato que más ha dado que hablar en el mundo futbolístico.

Los periódicos publicaron su nombre encabezando informaciones llenas de cifras, de comentarios, sobre sus actuaciones deportivas y de pronósticos más o menos tendenciosos.

Pero la dimensión humana de este maravilloso jugador, la historia patética y entrañable de la vida que fué forjando su carácter, hasta plasmar el triunfador aclamado hoy por la muchedumbre, permanecía en la oscuridad más absoluta, a falta de alguien que la sacase a la luz.

Tales fueron las consideraciones que me movieron a trasladarme a Angers, residencia habitual de la familia política de Kopa, donde su esposa, en vísperas de salir para Madrid, supo encontrar, amablemente, el tiempo necesario para hablarme de su marido.

Así, pues, la somera biografía que ofrezco a mis lectores está recogida directamente de los labios que con mayor autoridad pueden hablar del "verdadero Kopa". Su único valor reside en la autenticidad, habiéndose limitado mi labor a la de una simple traductora que, para mejor entendimiento de sus lectores, ha volcado el sentido de las palabras francesas en un castellano un poco literario.

\* \* \*

CRISTINA Bourrigault es el nombre de la esposa de Raymond Kopa, y Angers, la ciudad natal de aquella, es, tanto por su emplazamiento a orillas del Loira como por su historia y monumentos, una de las más bellas e interesantes de Francia. Capital de Anjou, comarca donde se produce el famoso "vinillo rosado", que, según cuenta Alejandro Dumas, hacía felices a los tres mosqueteros; sus habitantes reflejan la dulzura ubérrima de sus campos y es raro encontrar un anjevino cuyo carácter no sea amable, franco y alegre.

Los Bourrigault no son ninguna excepción; su casa, aunque situada en el centro de la villa, conserva cierto aire campesino, y es un modelo del clásico hogar de los trabajadores acomodados de esta provincia, donde la modestia no destierra jamás una confortable campechanía, debida a los buenos alimentos, el buen vino y el buen humor.

Raúl Bourrigault, hombre corpulento y bonachón, que en seguida inspira confianza, está presente, en



Kopa, con el equipo Sportive L'Ovest, de Angers, primer paso en su triunfal carrera.—Foto Iber-Press.

## LA HUIDA DE LA FAMILIA KOPAZEWSKY DE LA MISERIA AL DURO AMBIENTE DE LAS MINAS DE CARBON FRANCESAS

### LA FAMILIA KOPAZEWSKY

LA familia de mi marido es de origen polaco—explica con un tono risueño, donde vibra el recuerdo de íntimas conversaciones pasadas, en las que dos muchachos enamorados y llenos de ilusiones aprendieron a conocerse—. Allá por el año 1920 la vida en Polonia era muy dura. Acabada la primera guerra mundial, toda la nación, que había sido teatro de la contienda entre Alemania y Rusia, quedó arrasada y se recuperaba lentamente, falta de capital y de medios modernos con que levantar un país eminentemente agrícola. Los jornaleros eran miserables y los trabajadores se veían apurados para criar a sus hijos y adquirir lo necesario para vivir. En cambio, en Francia, el problema era distinto: poseedora de una industria muy adelantada y de grandes yacimientos mineros en explotación, se hallaba falta de mano de obra, y ofrecía jornales buenos a los obreros extranjeros que se aviniesen a trabajar en su territorio.

La familia de los Kopazewsky (que es el verdadero apellido de mi marido) acudió a la llamada en unión de otras muchas familias polacas, estableciéndose en un pueblecito del norte de Francia llamado Noeux-les-Mines, situado cerca de la frontera belga, donde el abuelo de mi marido y su padre, Francisco Kopazewsky, trabajaban en un yacimiento de carbón.

### COMO ES CRISTINA BOURRIGAUULT

ES una muchacha alta, seria y risueña a la vez, y gracia especial que Dios dio a la mujer francesa. Su semblante, de viva expresión, anima constantemente su conversación sumamente todo cuanto dice tiene el tono espontáneo.

### ELENA WLODARCYK

POCO tardó mi suegro en conocer a una muchacha polaca, perteneciente, como él, a una familia de

emigrados. Se llamaba Elena Wlodarczyk, y era muy joven y bonita. Ambos tenían los mismos problemas: los mismos recuerdos de la patria lejana. Vivían en el mismo ambiente y compartían idénticas aficiones. Como es natural, se enamoraron y contrajeron matrimonio. Poco después adoptaron la nacionalidad francesa y desde entonces su vida apenas ha cambiado. Mi suegro sigue siendo minero, lo mismo que mi cuñado Antonio, único hermano de Raymond, y un poco mayor que él. Los dos están hechos a la vida de Noeux-les-Mines y son muy felices en unión de mi suegra. Raymond fué el único que jamás se adaptó a aquella existencia.

### EL ESCENARIO DE LA NIÑEZ DE KOPA

¿CUANDO nació Kopa?—preguntó—. Y la fecha brota de labios de Cristina con la limpia rapidez de lo que se sabe de corazón más que de memoria:

—El 30 de octubre de 1931. Ahora—añade como un orgulloso tonto al porvenir, firmemente asentado en el presente—sólo tiene veinticinco años.

Se ve que cree en su marido con una fe ciega. No sólo le quiere, sino que está orgullosa de él, porque comprende que muy pocos hombres en el mundo poseen las cualidades físicas y morales que se requieren para alcanzar el triunfo en plena juventud.

—¿Conoce usted el pueblecito donde nació su marido?

Se oscurece el juvenil semblante de Cristina, como envuelto en una nube de compasión.

—Sí; es como todos los pueblos mineros. Casas humildes... Sirenas que llaman inexorablemente a los hombres para que bajen a las entrañas de la tierra... Calles ennegrecidas de polvo de carbón y alegría ficticia en las tabernas, donde, entre vaso y vaso de vino, se busca el olvido del peligro diario, comendándolo como si fuera una broma pesada. Aquella tierra es la más fea de Francia. Industrial y plana, sin más adorno que los fantasmas grises de las chimeneas cubriendo el cielo con celajes de humo. La vida allí es muy dura y los jornales se extraen del fondo de las minas con un esfuerzo que sólo resisten los hombres más fuertes. A veces hay accidentes, y en las galerías subterráneas quedan sepultadas muchas vidas humanas, como si fueran tributos que se cobra la tierra, enfadada contra los que, día tras día, le arrancan su tesoro. Entonces el pequeño pueblecito se llena de una atmósfera densa, donde se respira indecible inquietud. Los hombres se vuelven más hurraños y adquieren gestos de colérica rebeldía. Los semblantes de las mujeres están llorosos o reflejan la más viva ansie-

dad. Cuando la catástrofe ha pasado, Noeux-les-Mines recupera su aspecto de siempre, envuelto en una resignación expectante, por lo que puede repetirse cada día... Verdaderamente, en las minas los hombres adquieren una dureza especial, no sólo de cuerpo, sino de espíritu. De lo contrario, jamás podrían resistir aquello...

—¿Cree usted que esa fuerza adquirida en las minas ayudó a triunfar a su marido?

—Estoy segura. Raymond nunca se cansa y las penalidades pasadas educaron y fortalecieron su voluntad, haciendo que jamás se desviase de su verdadera meta, que era la de llegar a ser un gran futbolista.

Próximo capítulo: EN LA ASFIXIANTE ATMOSFERA, UN NIÑO SUFRE Y SUEÑA.—MARCA-DO POR UN ACCIDENTE.



Foto dedicada a nuestro diario el mismo día de su llegada.

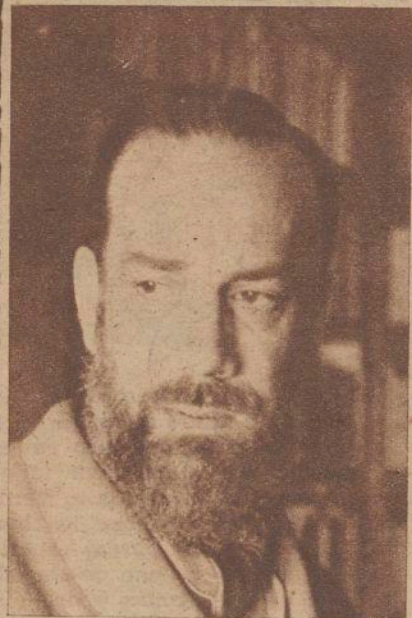


ESCRITO POR  
MINUCA OJANGUREN  
EN EXCLUSIVA  
PARA "EL ALCAZAR"

Prohibida su reproducción  
total o parcial

Kopa llega a España. Esta es su primera fotografía, cuando le dijimos: Bien venido.—Foto Porras.

**Preguntando se va a ROMA**



**CELA**

Le han tenido media mañana sometido a interrogatorio. Diverso, divertido interrogatorio. Desde sus opiniones sobre el ingenio hasta sus teorías sobre las barbas. Prudentemente le hicimos tres preguntas relacionadas con el rumor de su candidatura a la Academia Española. Sólo tres preguntas. No éramos amigos de Celia. Le conocíamos "de obra" y no "de vista".

—¿Qué existe de su candidatura?  
—Tengo entendido que un grupo de buenos amigos de la Academia han presentado mi candidatura.  
—¿Quiénes piensa usted que apoyan su candidatura?  
—Lo ignoro.  
—En el supuesto de que usted vaya a la Academia, ¿se sentirá cómodo?  
—Creo que nadie puede sentirse incómodo en un ambiente donde reinan la cortesía y las buenas maneras.  
He hecho otra pregunta de propina:  
—¿Cree usted que conviene el establecimiento de una Academia Libre?  
—No; en España, no.

**ZUNZUNEGUI**

LAMADA telefónica. Le conozco "de vista", pero no lo he leído. Menos confianza, por tanto. Le oigo que dice:  
—No me he presentado; es decir, usted ya debe saberlo, creo que no me han presentado.  
—¿Optimista?  
—No; la otra vez tuvo muchos más votos Fozá. Esto ya está hecho.  
—Pues otra vez será. ¿Debe haber otra vacante?  
—No; aparte la del señor Ameza hay dos más.  
—Mientras hay vida, hay esperanza.

Nos falta todavía saber lo que piensa el tercer nombre que sueña. El conde de Fozá está en París. Esta mañana lo busca allí nuestro corresponsal. Con suerte, sus opiniones llegarán para parapearse en una columna de tipografía.

I. M. S.



**LOS AMORES DE JOSEFINA.**—Cuando hablamos de la música frívola olvidamos demasiadas cosas. París era, en la canción, escéptico y canalla. Pero los que descubrieron sus males desgarrando la voz hasta el delirio sólo sabían fingir la malicia, abrigarse ante el temor de que se les descubriera su ternura. Hoy nos llega la "estrella" —Josefina Baker— a bordo de un avión francés con los dos pequeños argelinos que acaba de adoptar. Y el gesto, como el de su canción primera, se perfila con la nobleza simple del amor.—Foto Ortiz-I. N. P.

**ACTUALIDAD**



**VOLUMENES Y FORMAS.**—Sin clases de geometría claro. Es Robert Ear Hughes, y aquí lo tienen. Campeón indiscutible. Sólo pesa mil cuarenta y una libras. Se lo llevaron a un circo. Apenas decía nada. Genio y figura.—Foto Ortiz-I. N. P.

**REX-MUÑOZ SECA**  
LUNES PROXIMO, estreno sensacional  
*¡La Tierra tiembla entre muerte y destrucción!...  
¡El mundo gime entre ruinas!*

**JAPON**  
BAJO EL TERROR DEL MONSTRUO

**AKIRATAKARADA · MOMOKO KOCHI**  
DIRECTOR: INOSHIRO HONDA

*¡Es que de las tinieblas del pasado ha surgido el monstruo que siembra el espanto y el terror en todas las gentes!*

TOLE RADA

**ESTADIO del REAL MADRID**  
SANTIAGO BERNABEU

**No hay billetes**

Atletico de Bilbao  
REAL MADRID

VEGUILLAS Y Clavel 7 Y

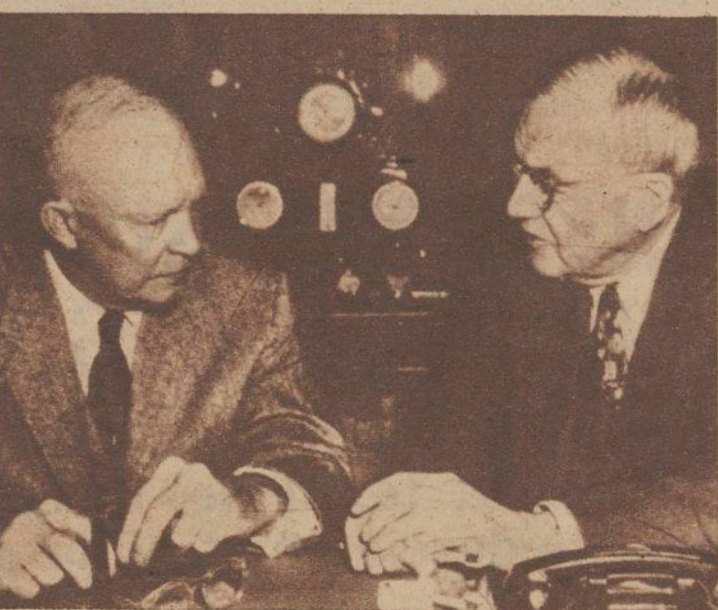
**CARTEL ELOCUENTE.**—No insistan, amigos; no insistan. Las peticiones o la influencia se detienen ante la tajante negativa que hace innecesario acudir al presidente, a la gerencia o a la taquilla. Siempre existió entre madridistas y bilbainos la rivalidad que declara esta expresiva fotografía, pero el partido de mañana tiene doble interés para ambos conjuntos, en franca pugna deportiva por el título de campeones y por lo que el mismo significa en relación con la Copa Europea.—Foto Torremoncha.

**MUNDIAL**

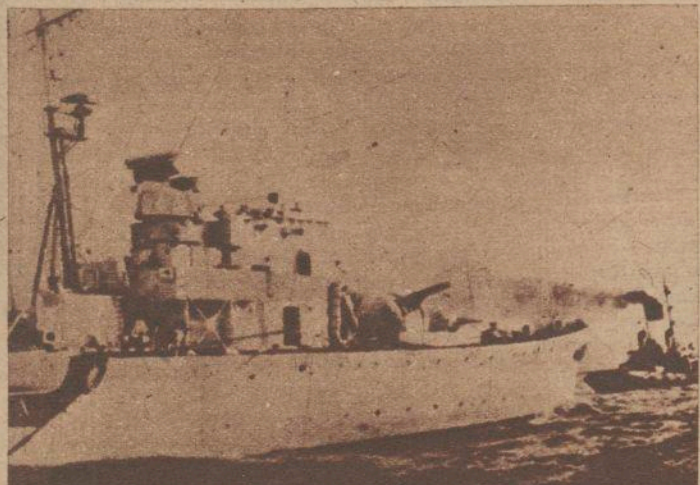
**LAS AMISTADES PELI-GROSAS.**—La rueda de las naciones—ONU—celebró últimamente sesión trágica. Los dos de enmedio parecen reflexionar mucho. Los extremos—Rusia y Egipto—se sienten elocuentes y habladores. No siempre vale el refrán: "No siempre los amigos de mis amigos son...", sino todo lo contrario.—Foto Ortiz-I. N. P.



**MIAMI NO ES SOLO PLAYA.**—Como Madrid no es sólo el centro. ¿De acuerdo, Martí Sancho? La Universidad de Miami celebró recientemente la I Conferencia Interamericana de Medicina del Trabajo, en la que participó España, aportando la fecunda experiencia de la obra realizada por el Ministerio de Trabajo a través del Seguro de Enfermedades Profesionales. Las ponencias españolas, defendidas y explicadas por el doctor Gutiérrez del Olmo, se incorporaron a los acuerdos de la asamblea. El doctor Gutiérrez del Olmo dió también varias conferencias. En la fotografía vemos el momento en que la presidencia de la conferencia participa al representante español la aceptación de las ponencias presentadas y el acuerdo de declarar único idioma de la asamblea el español, rindiéndose así un homenaje a nuestra nación.



**PREOCUPACION.**—Ike y Foster Dulles aparecen con los semblantes llenos de preocupación. Hasta la Casa Blanca llegan noticias del mundo. De repente, todo se pobló de extraña negrura. ¿Presentimientos?—Foto Cifra.



**DESTRUCTOR CAPTURADO.**—El destructor de la Marina egipcia capturado por las fuerzas navales israelitas es remolcado en el puerto de Hafia.—Foto Cifra.



**CENTENARIO DE LA ESTADISTICA.**—Estos son ya números ancianos. Pero serviciales todavía, sugerentes, reveladores. Estas bellas visitantes comprueban por teléfono el funcionamiento de la maqueta del Centro de Cómputo, tipo Univac, computador de tipo universal que se exhibe en la sala de maquinaria estadística, inaugurada ayer.—Foto Jesser.

SE HA PUESTO A LA VENTA EL NUMERO 20 DE

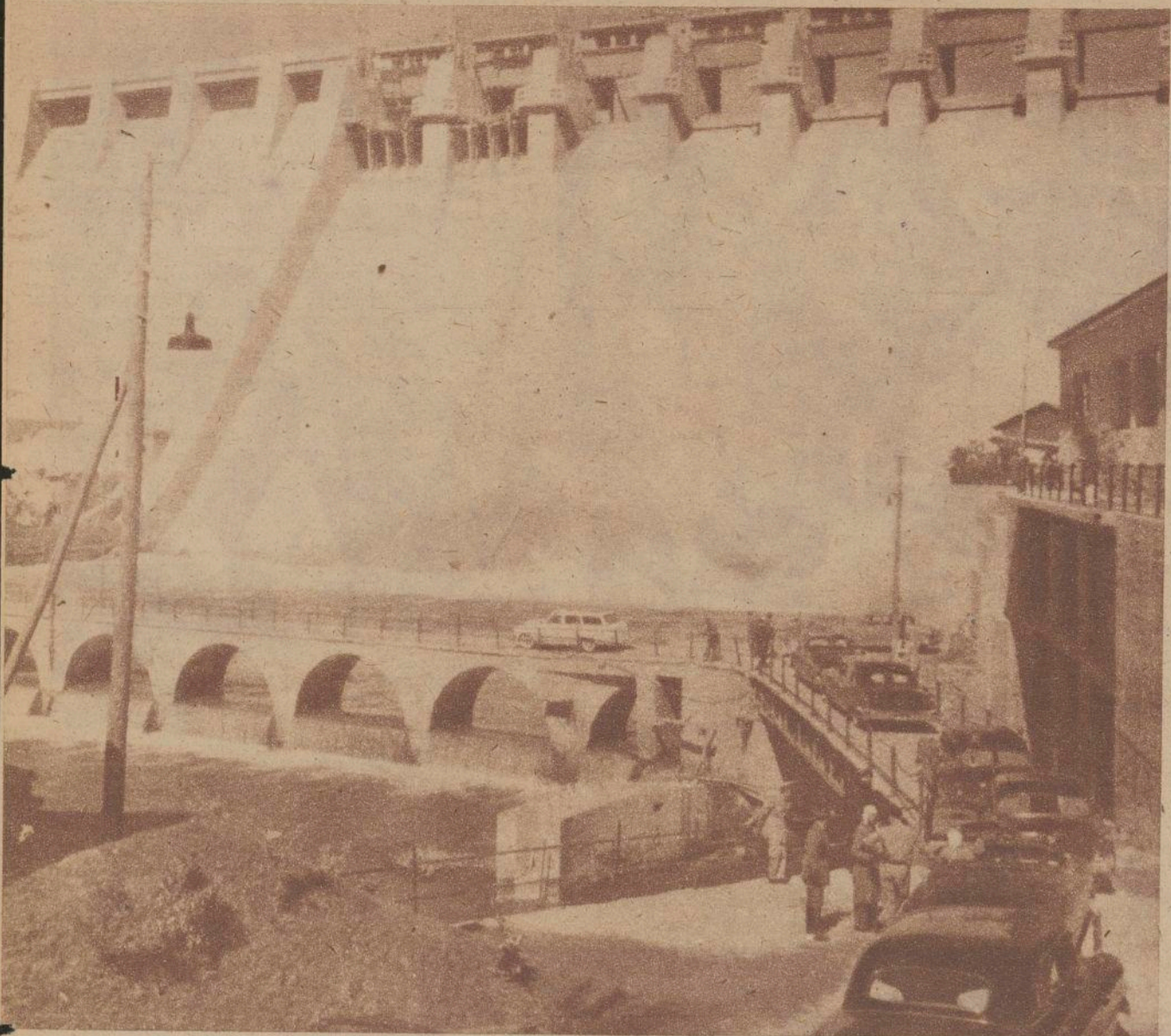
**PASEO infantil**

Un alarde tipográfico para un interesantísimo contenido!  
La primera fila del humorismo nacional puesta a su servicio!

- VALENTIN CASTANYS
- ALFONSO FIGUERAS
- GUSTAVO SCHMIDT
- CERON NUÑEZ
- TINET CASTANYS
- ARTURO MORENO
- SALVADOR MESTRES
- BLANCAFORT
- GARCIA
- JACOVITTI

presentado en exclusiva para España, con su sensacional historietas TEX REVOLVER

VEINTE PAGINAS A TODO COLOR  
2 PESETAS



Espléndida vista parcial de la presa del Cijara.

# EL ALGODON NACIONAL, SIMBOLO DE LA EFICACIA DEL REGIMEN

De las trescientas mil balas de fibra natural que precisa la industria textil se recogen ya en España más de doscientas treinta mil

NO podía desperdiciar el cronista la suma de importantes coincidencias personales convocadas. Ha acudido en realidad todo el agro español a Badajoz, porque fiesta, y apoteósica, del agro ha sido. Será difícil que olvide uno esas jornadas triunfales. A nadie le cabía el gozo en el cuerpo y Cavestany, hombre temperamental y enérgico, ha destapado además de su archireconocida competencia y vocación agraria, el frasco—bien repleto de esencias, por cierto—de una altísima temperatura política.

Financieros, técnicos, directores de empresa, personalidades oficiales, brindaban una magnífica oportunidad para intentar un resumen objetivo de las perspectivas del algodón en el futuro. Y no podía desaprovecharla. Porque, la verdad sea dicha, se ha demostrado hasta qué punto ha calado y consolidado este cultivo y las enormes posibilidades que encierra para el futuro económico nacional.

**AÑO 1956: CUARENTA Y CINCO MILLONES DE DOLARES**

**P**OR de pronto, y para empezar, ahí tenemos una baraja luminosa de cifras. En esta campaña se alcanza la

cifra de doscientas treinta mil balas de algodón en España. Las necesidades de nuestra industria textil se cifran para la fibra natural en trescientas mil balas, que, con las ciento cincuenta mil de fibras artificiales, totalizan las cuatrocientas cincuenta mil—repito—de nuestras necesidades industriales.

El capítulo más elevado y gravoso de nuestras importaciones clásicas era, con diferencia sensible sobre la gasolina, maquinaria, etc., el del algodón. Desnivelaba con caracteres endémicos y en contra nuestra balanza de pagos. El tipo de cien millones de pesetas oro puede servir perfectamente de promedio anual para no entremeternos con la estadística, siempre tan engorrosa.

Pues bien; mediante el sistema de dar entrada a la iniciativa privada en el cultivo masivo algodonero en una precisa subordinación al Instituto de Fomento de la Producción de Fibras Textiles del Ministerio de Agricultura, hemos alcanzado en este año más de las dos terceras partes de nuestras necesidades nacionales. Haga cuentas, lector, y se encontrará con que este año nos ahorramos los españoles de cuaren-

ta y cinco a cincuenta millones de dólares. Nos ahorramos los dólares, lector, y la hipoteca para el futuro, tanto o más valiosa prenda que los dólares. ¡Que se lo pregunten a los industriales textiles que han vivido las dos posguerras internacionales del siglo!

Pero, además, esta madurez del cultivo algodonero permite afirmar que en un plazo de dos años—y conste que todos los plazos señalados por los algodoneros al Gobierno y al Jefe del Estado han sido reducidos y recortados por la realidad—España se autoabastecerá de esta fibra tan importante. ¡“Un milagro parece”, como decía don Rufino Beltrán, pero que se ha hecho! ¡Tantos y tantos millones de dólares que nos estaba costando!...

**¡EXPORTACIONES ALGODONERAS A LA VISTA!**

**M**AS la importancia del establecimiento, desarrollo y consolidación del algodonero reside más que en el programa realizado en el papel que tiene asignado para los próximos veinte años. Los planes del Instituto Nacio-

nal de Colonización y del Ministerio de Agricultura—y ya hemos visto estos días su eficacia reflejada en el espejo de Extremadura—han previsto una puesta en riego anual de cincuenta mil hectáreas, hasta alcanzar, en veinte años, la cifra de un millón.

Con un cuarenta por ciento de estas hectáreas que sea destinado al algodonero tendremos que en el plazo de diez años España contará con una superficie de cultivo de algodón de doscientas mil hectáreas más.

Por otra parte, el constante perfeccionamiento de los métodos de cultivo indica que cada hectárea de regadío dará un promedio de mil quinientos kilos por hectárea—dos balas de fibra aproximadamente—, con lo que alcanzaremos las cuatrocientas mil balas exportables, unos ochenta y ocho millones de kilos de algodón fibra que, a dos setenta pesetas oro por kilo, permitirá obtener unos doscientos treinta y siete millones seiscientos mil pesetas oro.

Y si este porcentaje de cultivo aumentase del cuarenta al ochenta por ciento, nos encontraríamos con que el número de balas llegaría a las ochocientas mil, equivalentes a ciento setenta y seis millones de kilos y cuatrocientos setenta y cinco millones doscientas mil pesetas oro, aproximadamente la totalidad de la exportación de productos agrícolas españoles, base de nuestra riqueza de divisas, pues; como es sabido, la naranja representa doscientos ochenta millones; el tomate, sesenta y cinco millones; el plátano, cuarenta y ocho millones, y la aceituna verde cuarenta y siete millones de pesetas oro.

¿No le ofrecen, acaso, estas cifras como una modificación substancial de la economía española? ¿No sería, por ventura, una solución contra las anuales angustias que nos producen los anárquicos fenómenos atmosféricos y climatológicos, como en el caso reciente de las heladas levantinas, que trastocan todo el orden de previsiones? ¿No es una pieza fundamental de la gran revolución económica que España tiene pendiente y que pesa como una losa en el camino de las demás conquistas revolucionarias que persigue la nación? ¿Es hiperbólico, a la vista de todo ello, dominarle legítimamente como uno de los logros históricos del Movimiento?

## SOLUCION PARA LOS REGADIOS

**S**E habla un tanto alegremente de regadíos, tierras revalorizadas, aprovechamiento de terrenos estériles y yermos desde tiempo inmemorial. Lo cierto es que si problema grave plantea un campo sin regadíos, más grave resulta el de unos regadíos sin cultivo. Porque, en el mejor de los casos, todo el coste de la hidráulización sería estéril y baldío.

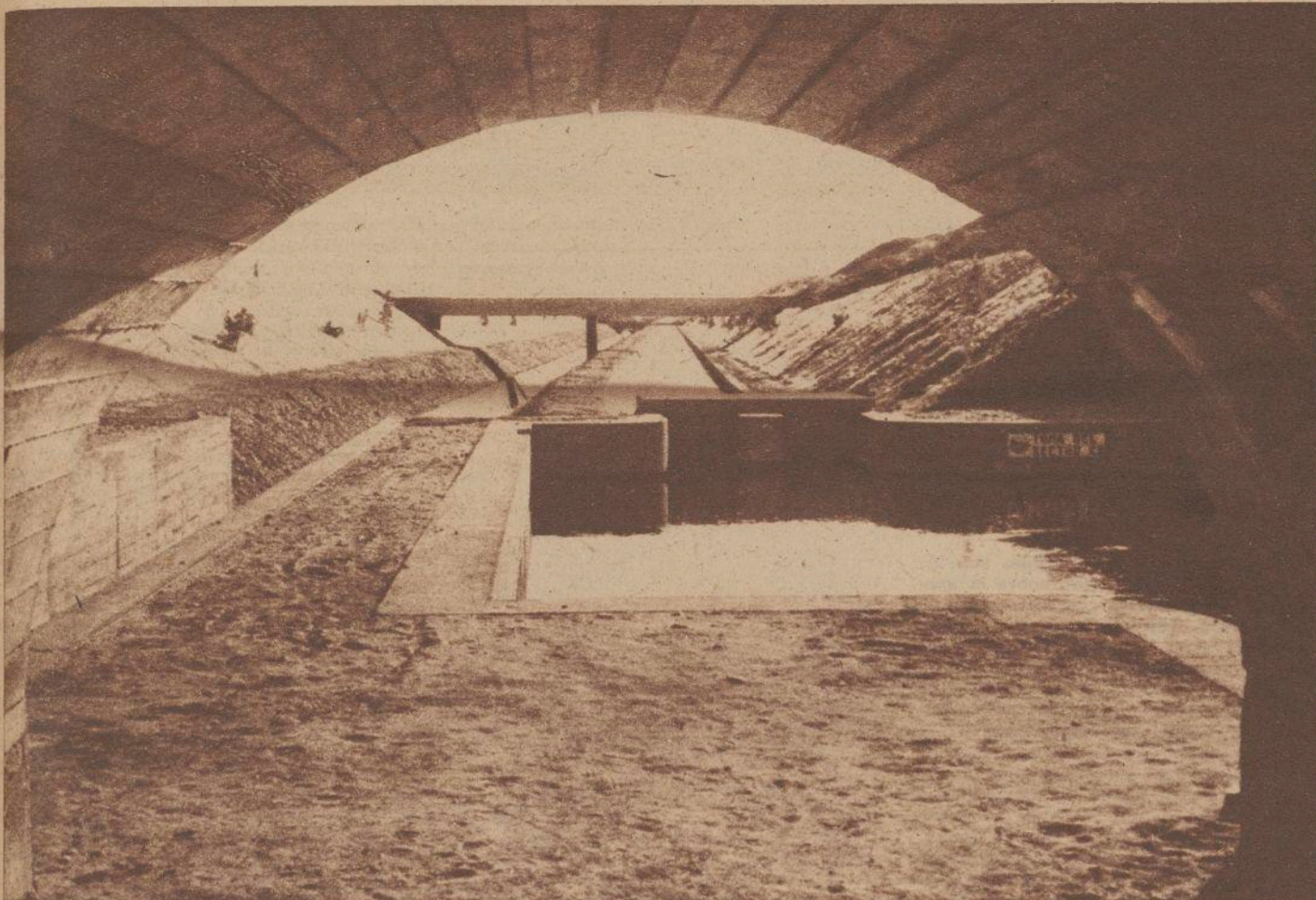
Las gentes piensan, con mentalidad simplista, que todo lo que repercute en una mayor producción, sin regulación ni orden, es noticia agradable para el nivel de vida de la nación. Gravisima equivocación.

Se vive en el ámbito de lo económico en una estrecha interrelación, tanto más delicada, sensible y peligrosa cuanto que afecta a zonas de intereses opuestos y en ocasiones hostiles. Por ejemplo, si todas las maravillosas realizaciones hidráulicas de Badajoz, con su espléndida secuencia de regadíos—ciento veinticinco, ciento cincuenta mil hectáreas—se destinaran a producciones tradicionales, especialmente de tipo alimenticio, ¿podría hallarse su precio en el mercado nacional a ras de suelo siquiera? ¿Qué ocurriría?

Los resultados serían desdichadamente inmediatos. Una crisis pavorosa en la agricultura y un revés fatal para el desenvolvimiento económico nacional.

Hay, pues, que guardar un orden. Primero, el rescate de las zonas yermas de la esterilidad, con el planteamiento de los regadíos. Segundo, aplicación de un cultivo remunerador, posible y que se ajuste a las mejores conveniencias económicas de la nación.

Esta fase es la que cubre prodigiosamente la planta algodonera, y bueno será que recordemos a los beneméritos autores de su intensificación en España, y los recordemos con gratitud y honra. Porque si no existiera en tan avanzado período de adaptación y de consolidación, hasta es posible que el ritmo agrícola español se hubiera retrasado en llegar a la feliz culminación que festejamos.



Toma del canal de Montijo. Agua para miles de hectáreas que esperan la redención de su esterilidad y que se transformarán en ricos y fecundos campos de algodón.

**Equivalen a cuarenta y cinco millones de dólares en esta campaña y el incremento de los últimos años representa a la nación más de seiscientos millones de pesetas oro**  
**ES FACIL PREVER PARA UN FUTURO PROXIMO LA EXPORTACION DE NUESTRO ALGODON A PAISES EUROPEOS**

En el hallazgo del algodonerero se reúnen todos los elementos fundamentales: remuneración, posibilidad e interés de la nación.

La remuneración es clara. Se trata de una fibra vital, artículo de primera necesidad, tendiendo a aumentar el consumo por año y habitante, y, por tanto, de precio y venta asegurados. La posibilidad está harto demostrada por el brillante y ascendente proceso del cultivo, en el que cada día se obtendrán superiores rendimientos. Y en cuanto al interés de la nación, es innecesario reiterarlo, porque es obvio y elocuente. Nos remitimos a los datos arriba reseñados.

La planta algodonerera ha servido, pues, eficazmente, providencialmente, como solución al problema de los nuevos regadíos. No pequeño, insistimos, y que ha traído revuelto a muchos países en el mundo.

**PROYECCION SOCIAL DEL CULTIVO ALGODONERO**

**E**STIMAMOS, sin embargo, tan importante como los aspectos económicos y agronómicos expuestos, la proyección social del cultivo algodonerero. Por sus características mixtas, fabriles y agrarias, y porque al implicar un poderoso impulso económico, derrama sobre la mano de obra abundantes y copiosas cantidades de jornales.

En el censo de esta campaña casi se alcanzan los cuarenta y cinco millones de jornales y precisamente en las zonas más azotadas de lueño, en las zonas más tradicionalmente castigadas y a las que el Movimiento dió su palabra de honor de redención social.

En cuanto a la actividad típicamente fabril, aún es pronto para hacer resúmenes, a pesar de que son casi cuarenta mil personas—técnicos, empleados y obreros—las que se emplean en las factorías de desmotado, desborrado y aprovechamiento de subproductos algodonereros. Y digo que es pronto aún para

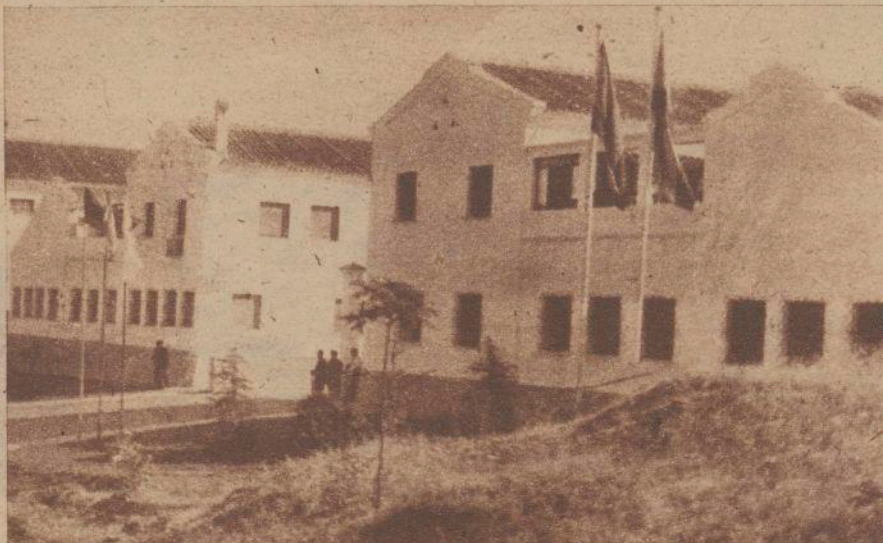
hacer resúmenes porque hay que esperar que todo este esfuerzo se desarrolle y amplíe a través de nuevas factorías de hilaturas, tejidos, etc., que son los que completarán la fisonomía económica-social del algodón en estas olvidadas provincias españolas, que es donde, paradójicamente, va a ejercer su soberanía el nuevo cultivo.

A lo que hay que añadir la movilización que realiza de industrias complementarias, como las de insecticidas y fertilizantes; fecunda aportación de piensos proteínicos para nuestra cabaña nacional, que representará este año más de veinte mil toneladas, y el mejoramiento de la masa de agricultores—unos ciento cincuenta mil—que ven muy elevadas sus condiciones de vida merced a su introducción.

**GLOSA Y ELOGIO DEL SISTEMA**

**N**O nos cansaremos de repetir esta afirmación: la progresión victoriosa del algodón nacional se debe, única y exclusivamente, al sistema creado por el Gobierno y que se fundamenta en la entrada de la iniciativa privada bajo la dirección del Instituto de Fomento de la Producción de Fibras Textiles.

Esta estrecha colaboración de la iniciativa privada y el Instituto de Fomento de Producción de Fibras Textiles, ha seguido un camino: precio remunerador, seguridad de colocación y facilidades. El fallo de cualquiera de las piezas supone un severo handicap. Lo decíamos hace unas semanas—y el número de cartas recibidas, con motivo del extraordinario, representa un clamoroso plebiscito de asentimiento y



Un aspecto parcial de la factoría algodonerera de Cepansa, en Mérida, con un número total de veintisiete edificaciones, a los que hay que añadir las naves de hilaturas.

de solidaridad con nuestras manifestaciones—y lo repetimos nuevamente. El propio ministro, don Rafael Cavestany lo expuso con meridiana y pristina lucidez en el histórico discurso de Valdecalzada: protección de los productos del campo—precio y seguridad—y crédito agrícola, en unión de una intensificación de la enseñanza agropecuaria, son los pivotes fundamentales de nuestra reforma agraria.

No comprendemos, por tanto, las medidas adoptadas últimamente, equiparando los precios del algodón nacional—con la reducción de cinco pesetas por kilo de algodón en bruto—a los de importación. Porque el mantenimiento de una política de firmeza en los precios es para este programa a desarrollar algo definitivo y consustancial, sin que ello sea óbice para que se adopten otras medidas de protección de la industria textil con tal de que no pesen exclusivamente sobre las espaldas de los agricultores.

En política—y una parte importante de ella es la economía—resulta en ocasiones necesario y conveniente arriesgarse. Nadie más convencido de su eficacia—de la eficacia y conveniencia del riesgo—que uno. Pero cuando no hay más remedio que hacerlo, porque lo que se arriesga vale en todo caso menos de lo que se pretende conquistar. Cambiar de sistema, aventurándose por la novedad, cuando el practicado permite tan prósperos balances, es política nada aconsejable ni prudente ni positiva.

**APUNTACION FINAL**

**¡**QUE bien se respira ante estas realidades! ¡Qué hondo, qué profundo, qué a conciencia! "Extravaga hijo mío, extravaga, cuanto puedas, qué más vale eso que vagar a secas", decía don Miguel de Unamuno, y añadía: "No frecuentes mucho el trato con los sensatos, pues quien nunca suelta un desatino, puedes jurarlo, es tonto de remate."

Un desatino era, hace dieciséis años, la pretensión algodonerera en Extremadura. Más piadosamente, una "extravagancia". Una "extravagancia" cuyo vocero más encendido y popular; un catalán, terco y empeñado en su propósito: don Juan Guitart. ¡Qué buena, qué oportuna, qué puntiaguda la cita sabía de mi sabio paisano don Miguel! ¡La conocía acaso Guitart?

Porque también el Movimiento era hace veintidós años pura extravagancia, inexplicable desatino, locura sin nombre, y, ¡hay que ver en lo que se ha traducido esa locura! ¡Hay que ver en lo que se ha convertido la "extravagancia" de José Antonio, de Onésimo, de Julio Ruiz de Alda, y aquí, en esta tierra misma, desde donde proyectó su nombradía a la nación, a toda la nación, la "extravagancia" de Eduardo Ezquer, teniendo a raya al virulento y hosco marxismo extremeño!

Va cayendo la tarde, lentamente, despaciosamente, suavemente. La crestería grisácea de la Mirandilla se va tornando azul oscuro, azul profundo, casi fosco. Detrás, la jicara de la ermita hecha ruinas de San Serván, apenas eleva su mutilada silueta. Mérida, abajo, con los pies metidos en el Guadiana, renace en sueños de capitalidad. Se acaba para mí el día—el ajetrejado día—con mansedumbre. Y también con una última postrerísima cita de don Miguel: "Los memos que llaman extravagantes al prójimo, ¡cuánto darían por serlo!" ¡Cuánto darían por dejar de serlo que son y poseer las virtudes de los que así definen!

# HISTORIA GRANDE DE UNA PEQUEÑA TIERRA

## LA ISLA DEL PEREJIL

A unos diez kilómetros al oeste de Ceuta, en la costa del Estrecho, se encuentra uno de los más impresionantes lugares del mundo por su historia, por su leyenda y por su paisaje. Me refiero a la bahía de Benzú y su vecina isla del Perejil. Pasando Punta Blanca, el "Promotorium Album" de los romanos, al llegar a Benzú se abre ante nuestra vista un maravilloso espectáculo: las aguas de la bahía, sus playas, las laderas verdes de las montañas que la cierran, que parecen un anfiteatro de gigantes, entre los arbustos que por allí crecen, restos de ciudades y de fortalezas: allí estuvo una ciudad árabe de la que todavía habla El Bekri, en el siglo XI, que tuvo grandes palacios y mezquitas, edificados, como casi todas las obras árabes, con las piedras de otra ciudad allí mismo existente en remotos tiempos: la antiquísima Exilissa, mencionada por Tolomeo. También hay restos de la época portuguesa: dos torres de ladrillo encarnado, antiguas atalayas, aún quieren aparecer erguidas como lo estuvieron en los pasados siglos, pero tienen la huella terrible de la destrucción y del tiempo. Al principio de la bahía, el fuerte español de Benzú, que recuerda aquellos años y aquellas gloriosas campañas de los generales O'Donnell y Prim; al final, Punta Leona, nombre curioso y enigmático, y todo el conjunto guardado por la mole terrible del Yebel Musa, el antiguo Atlas, una de las dos columnas de Heracles el Atlante de "La Odisea", el que "fue convertido en esta montaña, sus huesos en piedras, su barba y cabellos en frondosas selvas, y por la voluntad de los dioses tiene que soportar el peso de los astros y del cielo". Hoy día no diré que soporte los astros; pero sí que sobrepasa las nubes, que le forman una corona muchos días del año, y en todos los lugares de este rincón del mundo hay un ambiente a la vez de soledad, de recogimiento y de grandiosidad que producen la sensación de que allí se haya detenido el tiempo.

Frente a Punta Leona, a su occidenté, muy cerca de la costa, como escondida y temerosa de alejarse del Yebel Musa, la montaña de la que se desprendió en el cataclismo geológico que abrió el Estrecho, se encuentra la isla del Perejil, nombre sencillo, moderno y significativo, pues sólo tiene un par de siglos, y fué puesto por los pescadores españoles a causa de la hierba, que allí abunda junto con las gaviotas, sus antiguos habitantes: pues la isla, de sólo trece hectáreas de superficie no ha

estado habitada nunca en los tiempos históricos, aunque en ciertas épocas, como la presente, haya habido una pequeña guardia española.

Importa mucho más saber que en esta islita, que Homero llamó Ogigia, en recuerdo de las islas del mar Egeo, vivió, hace tres mil años, según el relato de "La Odisea", la diosa Calipso, hija del Atlas, que en la isla y en sus proximidades de la bahía de Benzú describió retuvo siete años a Ulises, que allí llegó asido a la quilla de su navío deshecho por una tempestad.

Notables y casi indiscutibles son los trabajos de investigación sobre la geografía de "La Odisea", de Victor Bérard, que a ellos dedicó su vida, y por estos estudios parece evidente que la isla del Perejil sea la Ogigia del poema homérico. Así, cuando, por la gestión de Hermes, la diosa da la libertad a Ulises y le facilita los medios para hacer la navegación, árboles para construir una balsa y pan y vino en abundancia, también le da reglas de náutica. "La ilustre diosa Calipso le había dicho que navegara dejándola (la estrella Polar) siempre a su mano izquierda. Durante diecisiete días navegó sobre el mar, y al llegar al décimotercero aparecieron los umbrosos montes de la tierra de los feacios..." Si se considera el andar de una balsa impulsada por el viento, la distancia coincide, y, sobre todo, no sólo es coincidencia, sino igualdad, si quiera sea en similitud, el que Calipso, la diosa personificación de la isla, fuese hija de Atlante, personificación del monte del cual surgió la isla en un ignoto y ancestral tiempo.

Tal es la historia de dioses y de milenios de la isla y vecina costa.

Digamos ahora algo de su historia de hombres y de siglos.

Desde la segunda dominación española en Ceuta, la isla del Perejil nos ha pertenecido, aunque no la hayamos ocupado de continuo: en 1746 dispuso Fernando VI fuese fortificada, aunque las obras no se llevaron a efecto. En 1779, el teniente general don José Orcasitas, gobernador de la plaza de Ceuta, envió a don Antonio de Mendoza con un navío para reconocer la isla, y a ella llegó, después de perseguir a una galera tripulada por treinta moros que navegaba en las proximidades de Punta Leona, haciéndola embarrancar en la costa.

Cuando la guerra de la Independencia fué ocupada por soldados de la



La isla del Perejil y el estrecho de Gibraltar, desde las masas rocosas (que aparecen en primer término) de las vertientes del Yebel Musa, el Atlante de "La Odisea". Al fondo, la costa de la península.

guarnición de Ceuta y un destacamento de artillería inglés, con doce cañones, por disposición de las Cortes de Cádiz; pero al terminarse la guerra, la guarnición inglesa se retiró, a instancias de Fernando VII, aunque no de buen grado, pues desde entonces Inglaterra siempre buscó el adueñarse de la isla, para hacer de ella un pequeño Gibraltar del sur del Estrecho. Así, en 1848, quiso apoderarse con un pequeño destacamento, pero se adelantó Narváez, ocupándola con bastantes fuerzas de Ceuta.

Incidente desagradable para España fué sucedido en el año 1887: por haber naufragado tres buques en sus inmediaciones, el Gobierno español dispuso la construcción de un faro en la isla: para ello fué una comisión, en

el mes de junio, que señaló con un pilar de obra, que sostenía una bandera nacional de hierro, la parte más alta; pues bien, al día siguiente de la marcha de los comisionados españoles pasaron los moros, enviados por el bajá de Tánger, destruyeron la obra y se llevaron la bandera, colocando una guarnición de veinticinco hombres, que allí permaneció dos o tres años.

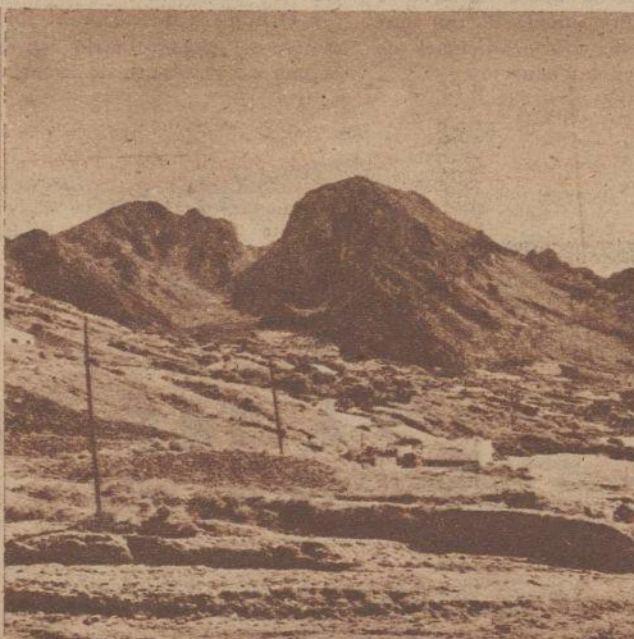
Desde entonces, la isla ha estado desierta absolutamente, hasta nuestra Cruzada de Liberación, en que casi de continuo está guardada por soldados de España.

Bien puede decirse que la larga historia de la isla del Perejil no cabe en su pequeña extensión.

Pedro Antonio PEREZ RUIZ



La isla del Perejil vista desde Punta Leona.—Fotos del autor.



El Yebel Musa, de novecientos metros de altura, en la bahía de Benzú. Obsérvese el perfil humano de la sierra.



Una atalaya de la época portuguesa. La vegetación pone una nota de vida y alegría en esta ruina secular.

## Guerra a la guerra

La guerra es fuente de inmensas desgracias. "Nunca podrá sacarse de la guerra un bien durable", concretaba Pío XII anoche, en su encíclica al episcopado del mundo. Y como un viejo gusto renovado, suena en el orbe católico el "guerra a la guerra" de Su Santidad. Con las armas "no carnales, sino poderosísimas en Dios" de la oración.

La razón, el derecho, la prudencia y la justicia son las únicas, quizá, duraderas que aseguren la paz y la concordia entre los hombres y los pueblos. No hay otro modo de imponerlas que la acción sensata de los hombres que representan a los pueblos, si queremos que "un terrible incendio no se suscite por una débil llama".

Siempre es augusta la palabra del Padre Santo. Pero especialmente cuando clama por la paz, ante la excitación y la locura irresponsables y contagiosas. El bien común de la Humanidad es el objetivo final, tenazmente perseguido por el Papa, cabeza visible de la catolicidad, que concita en su torno el respeto y la veneración del mundo civilizado.

La prosperidad común no puede originarse del derramamiento de sangre fraterna. El mundo monta una y otra vez trágicas representaciones fratricidas. Los hombres de buena voluntad deben impedirlo. En ejercicio de un elemental instinto de conservación, aunque no sea más. Para evitar que un viento suicida de acrecentada locura siembre de ruinas otra vez el mundo civilizado.

## Apertura del I Centenario de la Estadística Española

Presidió el acto el ministro subsecretario de la Presidencia del Gobierno

El ministro subsecretario de la Presidencia del Gobierno, señor Carrero Blanco, presidió esta mañana el acto de apertura del primer centenario de la Estadística española. Acompañaban al ministro el presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, señor Ibáñez Martín; obispo de Ereso, monseñor Vizcarra; presidente del Instituto Internacional de Estadística de La Haya, doctor George Darrois, y el director general de Estadística, de Suecia, doctor Karin Kock, y otras personalidades.

También asistieron el gobernador militar y el director de la Escuela de Ingenieros Industriales; los señores Novoa, De Miguel, Villegas y otras personalidades, así como académicos y técnicos de la Estadística.

El director del Instituto de Estadística, señor Ubach, pronunció un discurso explicando la significación del acto.

A continuación se procedió a la entrega de premios a los que han merecido tal honor en el concurso abierto recientemente por el Instituto de Estadística.

Las personalidades antes citadas se trasladaron seguidamente al palacio de Bibliotecas y Museos, donde se celebró la inauguración de la exposición conmemorativa del centenario.

## ULTIMAS NOTICIAS

### LAS FUERZAS FRANCOBRITANICAS PIENSAN TERMINAR LA OCUPACION DEL CANAL EL MARTES PROXIMO

Hungría nuevamente bajo el telón de acero

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal. ANGEL ROSELLÓ)

La guerra en el Oriente Medio se complica. Francia e Inglaterra han rechazado la recomendación masiva de la Asamblea General de las Naciones Unidas y se disponen a desembarcar de un momento a otro tropas para ocupar las zonas del Canal de Suez. El "New York Herald Tribune" dice en su edición de París que las fuerzas francobritánicas piensan terminar la ocupación del Canal el martes próximo. Indica que esta información es de fuente no oficial, pero procede del Ministerio francés de Defensa Nacional.

Según fuentes francesas, Francia e Inglaterra están decididas a proseguir su campaña hasta haber logrado sus propósitos. De todos modos, como la condena moral de la ONU les ha impresionado a los franceses.

En los medios autorizados reina gran optimismo sobre las operaciones militares. En los partés de guerra se afirma que Egipto ha sufrido una gran derrota; que las fuerzas francobritánicas han bombardeado todos los aeródromos egipcios y han destruido o averiado 105 aparatos. Por otra parte, Israel asegura que con el fin de la batalla del desierto, la mitad del Ejército egipcio ha sido puesto fuera de combate. Concretamente, dice que ha capturado 15.000 hombres y

mucho material, con lo que la anterior afirmación se atenúa bastante. Las tropas judías ocupan la mayor parte de la península del Sinai, y se encuentran a una veintena de kilómetros del Canal.

Desde El Cairo, el presidente Nasser declara que Egipto ha sido siempre la tumba de los invasores, y se prepara a resistir a las fuerzas francobritánicas en el delta del Nilo, pues, según El Cairo, el Ejército del Sinai se ha replegado al oeste del Canal.

HUNGRIA, NUEVAMENTE BAJO EL "TELON DE ACERO"

El "telón de acero" ha caído de nuevo sobre Hungría, separándola del mundo libre. Los tanques rusos han cortado la frontera austrohúngara y han vuelto a ocupar los aeropuertos, nudos de comunicaciones y puntos estratégicos del país.

Rusia responde, por lo pronto, a la proclama de Nagy, que rompió el Pacto de Varsovia y neutralizó Hungría con el lenguaje de las armas, predecesor, tal vez, de un retorno a la política de esclavización y del encadenamiento del heroico pueblo magiar al culto del invasor.

Hungría y el mundo esperan con impaciencia la respuesta definitiva de Moscú a la demanda de Nagy. No cabe duda de que de esa respuesta dependa ahora el futuro de todos los pueblos que viven y mueren de otro lado del "telón de acero".

A primera hora de la tarde se ha constituido en Budapest un nuevo Gobierno, presidido, como los anteriores, por Nagy.

### LAS TROPAS DEL IRAQ ENTRAN EN JORDANIA

BAGDAD (Urgente).—El Gobierno del Iraq ha ordenado hoy a sus tropas que entren en Jordania para que se unan a las fuerzas de este país en su lucha contra la agresión israelita.

### EXEQUIAS POR EL ALMA DE DON MARCELINO MENENDEZ Y PELAYO

Con motivo del centenario del nacimiento de don Marcelino Menéndez y Pelayo, se ha celebrado hoy, en la iglesia de San Jerónimo el Real, un solemne funeral, al que asistieron el ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano; el subsecretario de Educación Nacional, señor Maldonado, en representación del ministro, señor Rubio; el patriarca-obispo de Madrid-Alcalá y el arzobispo de Sión. También asistieron embajadores de los distintos países hispanoamericanos y otras personalidades.

Terminada la ceremonia religiosa, el patriarca-obispo, doctor Eijo y Garay, rezó un responso.

### BAHAMONTES SE CASO

TOLEDO.—Federico Martín Bahamontes ha contraído matrimonio con la señorita Fermína Aguilar Sánchez. El nuevo matrimonio fué recibido por el cardenal primado.

## "OPERACION PLATINO"

Este es el título del más sensacional reportaje sobre la aventura del audaz delincuente que estuvo a punto de provocar el naufragio de las economías aliadas durante la última guerra mundial

## "OPERACION PLATINO"

Un relato pleno de emoción e interés, escrito en exclusiva para

## EL ALCAZAR

por

Gargel BLASTON

Un reportaje en exclusiva que, además, será ilustrado por

RUBIO CAMIN

(Premio Nacional de Pintura)

MUY PRONTO, EN

## EL ALCAZAR

el diario de las grandes exclusivas



**CORRAL**  
DE LA  
**MORERIA**  
RESTAURANTE

Todos los días,  
**TARDE y NOCHE,**  
hasta la madrugada,  
**TABLAO FLAMENCO**

**ALMUERZOS**  
**MERIENDAS — CENAS**  
TELEFONO 39 81 75

P I N T U R A S

# DURAN CAMP

SALON CANO. - Carrera San Jerónimo, 38

INAUGURACION: Día 5, a las 6 de la tarde

(Viene de la página 10.)

## MENSAJE DE GIRON A LOS TRABAJADORES "NUNCA ES LUJOSO EL TEMPLO DE LA JUSTICIA Y NUNCA ES EXCESIVO EL TRONO DE LA PAZ"

y la hagan respetada y prestigiosa, van estas Universidades Laborales.

Contemplad, por tanto, camaradas trabajadores, la grandeza de vuestra obra y calculad la responsabilidad que tenéis ahora de defenderla y de montar en su torno esa cerrada e intransigente guardia, a la que os invitamos para que jamás en tanta hermosura penetre la fealdad de la traición.

A todos me dirijo: A los andaluces de Córdoba y Sevilla que van a configurar una nueva Andalucía, que van a hacer rendir al máximo los tesoros vegetales de su suelo, en el que Columela descubrió los secretos de la agricultura que Roma enseñó al mundo; que van a enriquecer la técnica metalúrgica ahora como cuando el andaluz Alonso de Barba llevaba a América los gérmenes de la más poderosa industria del mundo.

Aquí, en el suelo de Andalucía, en el feraz y cultivado suelo donde los gérmenes de la Cultura parecen que encuentran más vivo y fecundo el calor entrañable de las edades, cayó la semilla iluminada de las Universidades Laborales por primera vez. Y aquí floreció el primer tallo de la planta gloriosa que hoy es el orgullo de España y de sus trabajadores.

Aquí, camaradas, en Andalucía, en la incomparable Sevilla, al calor de las tradiciones de la cultura del pueblo, fué lanzada por primera vez la idea de Franco y expuesta como único sistema de llegar a la verdadera libertad del hombre. La sensibilidad de Sevilla para las cosas del espíritu reaccionó con una vivacidad fecundante, y la idea de Franco, Caudillo de los trabajadores, recibió el primer aliento vivificador en la misma parcela en que hace trece siglos Isidoro de Sevilla entendía la Cultura como un bien de disfrute universal.

Y me dirijo a los catalanes, aragoneses y valencianos que van a nutrir principalmente la Universidad Francisco Franco, de Tarragona, enclavada en uno de los espacios más cultos, más cristianizados de Europa. Y a la brava legión de los trabajadores asturianos, verdaderos adelantados de esta cruzada, los primeros en echar el pecho hacia adelante en esta obra, en que la inteligencia precede a la materia. Y a los labriegos de Zamora y de toda Castilla, que, con la mano en la esteva y los ojos fijos en el cielo, contemplan absortos en estos momentos la salida del sol de Justicia, que anuncia radiante el comienzo de la era de dignidad y de libertad para el hijo del espíritu de los trabajadores españoles y por la que murieron de cara a los fusiles José Antonio, Onésimo, Ramiro y Julio. A todos, en fin, los que habiendo calentado en su corazón una idea del Caudillo de España, la han hecho germinar en estas cinco fortalezas del espíritu de los trabajadores españoles. También me dirijo a los patronos españoles para rendirles el homenaje debido a su comprensión, a su agudeza y a su patriotismo, puesto que en el seno de las Mutualidades Laborales, que han financiado esta obra colosal de paz y de justicia, han sido los más ardorosos defensores de una idea en la que ellos han visto, más que un instrumento de perfeccionamiento mecánico de unos obreros que han de producir más y mejor, un instrumento de perfeccionamiento del hombre con el que han de convivir y dialogar, y al que aspiran por este medio a complicar honrosamente en la común tarea de hacer grande a España. Y finalmente, en nombre de las Mutualidades y en nombre de España, quede constancia en este acto de la preciosa y patriótica colaboración de un equipo de trabajadores ejemplares, vanguardistas en el esfuerzo de hacer realidad esta idea, formado por los arquitectos, técnicos y obreros que, apoyados por unas empresas modelo de organización y de espíritu social, han hecho posible con su asombroso rendimiento en el trabajo que estas Universidades se abran hoy para los hijos de los trabajadores, y quede constancia también de la abnegada colaboración de un equipo de intelectuales que se han sumado fielmente, silenciosa y eficientemente, a la Revolución que estas Universidades representan y han canalizado con su sabiduría, con su

lealtad al Movimiento Nacional, la idea de Franco y el deseo de los trabajadores y han dotado a esta institución de formas jurídicas, administrativas y docentes y han garantizado con ello su permanencia y su eficacia. Estimulados por ese equipo, han dado un paso al frente los intelectuales que van a formar técnica, moral y espiritualmente a los futuros trabajadores de España. Con escrupulosa selección se ha completado el cuadro de mandos para la batalla por la Libertad del Hombre. La ciencia y la pasión, el fervor y el renunciamento, la Fe en Dios y el amor a España, iluminan los ojos de estos profesores, doctores, licenciados, instructores y maestros de taller, conscientes de su trascendental misión, de su enorme responsabilidad ante Dios y ante la Historia en la honrosa tarea de preparar al trabajador nuevo para la heroica aventura de hacer una España poderosa y libre. Y al frente de estos voluntarios para el gran combate por el Honor de la Patria, que es el honor de sus hombres, figuran, decididos y marciales, los mejores instructores del Frente de Juventudes, como una garantía de la exactitud en el cumplimiento del deber. España, ante la entrega absoluta de estos profesores, que no conciben la idea de hacer compatible su labor con otros trabajos, está segura del éxito que ya anuncia este comienzo.

Y ahora escuchad vosotros, jóvenes camaradas a quienes está encomendada la suerte de otra España. Oíd: Para que la Patria que vosotros configuréis fuera más hermosa, una generación que os precede ha sido martirizada y muchos de sus hombres sucumbieron. La Patria no era justa, pero ellos la amaban hasta la exasperación. La querían más perfecta, pero imperfecta y todo la amaban, y buscaban en ella el reinado de Dios y Su Justicia, como nos enseñaron nuestros abuelos, como generaciones enteras de españoles soñaron que la Patria fuera. Pero se había instalado sobre la más hermosa y noble tierra del mundo el pecado tremendo, el pecado abominable sobre todos los pecados, porque es el pecado contra el Amor. Se había instalado, tiranizando a nuestra Patria, el pecado del egoísmo y el hombre era un lobo para el hombre, y a los débiles no les quedaba otro recurso para luchar contra los fuertes y poderosos que la rebelión. Y cuando se rebelaban eran sometidos brutalmente, y ellos mismos se entregaban al crimen, desesperados, entre rugidos de cólera y alaridos de venganza. Entonces, en nombre del orden, de un orden mentiroso, que no era más que un privilegio que montaba a caballo de una ocasión y de unos principios aparentemente firmes, los rebeldes contra la injusticia sucumbían bajo el poder, que nunca fué manejado por ellos. Y de este modo diabólico el hombre y el Poder llegaron a ser enemigos.

Un día vuestros padres, los hermanos de vuestros padres, acaso vuestros hermanos mayores, se vieron arrebatados por el huracán de ira, desencadenada por todas partes, y sobre esta Patria hermosa cayeron millares de españoles resueltos a establecer la justicia no sabían cómo. La entrevían en doctrinas encontradas, falsas unas, verdaderas otras, y Dios quiso que triunfara providencialmente la verdadera. Y en su nombre, Franco alzó esta obra, y vuestra vida, jóvenes camaradas, empieza bajo el signo de la paz. Para que nunca más haya guerras entre hermanos en esta Patria nuestra, Patria de veinte patrias libres, luz de Occidente y esperanza de Europa, se alzaron estos muros. Los alzaron vuestros padres. Primeramente los que cayeron en aquella guerra que queremos olvidar, que ya hemos olvidado en su versión humana para quedarnos con su ejemplaridad política. Luego, los que cayeron en la paz, en el frente del trabajo, en la oscuridad de una mina,

cuando el último aliento de su pecho, cuando la última palabra de sus labios, cuando el último latido de su corazón volaba hacia vosotros. O los que se hundieron en el frío abismo del mar y pronunciaban vuestro nombre mezclándole con el de vuestras madres y con el de la Virgen del Carmen mientras las aguas salobres envolvían su última mirada.

### Una generación sin par de españoles

Y finalmente vuestros padres vivos, esa generación sin par de españoles, ejemplo constante, espejo de las mejores estirpes de trabajadores. Ellos salieron de aquella guerra cuyo recuerdo nos estremece aún con el alma y acaso el cuerpo destrozados. Y se rehicieron en un esfuerzo ciclópeo que será la admiración del mundo mientras el mundo exista. Y se purificaron en la adversidad, rehaciendo a la vez la Patria piedra a piedra y rehaciendo la paz de su espíritu conturbado por la duda, por el rencor o por la desesperanza. Y un buen día recibieron en su frente, que parecía cansada, la lanzada de luz de una idea: La idea de Franco de que sólo por la posesión común y libérrima de los dones de la inteligencia y del instrumental de la cultura los hombres serían capaces de instalar la paz. La idea de que sólo sobre una Patria poderosa, dueña de sí misma, capaz de transformar en beneficio de sus hombres todos los recursos de la naturaleza, el hombre es verdaderamente libre y esa patria es verdaderamente soberana. La idea de que un pueblo atrasado, en estas circunstancias del mundo, acaba por ser fatalmente un pueblo esclavo de otros pueblos más progresistas y más fuertes. Y se lanzaron sobre estas ideas con una clarividencia fulgurante, no siempre comprendida por los timoratos y pérfidamente perseguida por los infames, que quieren siempre restablecer para ellos los privilegios de un feudalismo en beneficio de su clase. Aquí está el resultado. Aquí estáis vosotros para ser unos trabajadores distintos, para echar sobre vuestros hombros jóvenes la gloriosa, la honrosa tarea de hacer grande a la Patria de unos hombres que como vuestros padres, que supieron escuchar la llamada augusta de la Verdad. Aquí estáis para transformar una patria pobre en una patria rica; una patria que se había quedado atrás a fuerza de ser generosa, en una patria que sin dejar de ser generosa recupere en la escala moderna la grandeza que tuvo en el pasado, cuando el trabajador español era el más progresivo del mundo y construía con sus manos un mundo nuevo. Aquí estáis vosotros en el camino del poder, en el camino del mando, sin dejar de ser trabajadores. Tenéis el compromiso sagrado de ser la futura clase dirigente del país y sobre todo el compromiso sagrado de serlo para todos, para vosotros y para vuestros hijos, para vuestros padres y para la generación de vuestros padres. Pero sobre todo tenéis contraído, por el hecho de haber sido elegidos para habitar estas estancias, el compromiso sagrado de ser clase dirigente para vuestros camaradas trabajadores menos afortunados. Vuestra presencia aquí no es un privilegio, sino una suerte. No la habéis merecido. La habéis hallado y tenéis que repartir el tesoro con los que no tuvieron igual coyuntura. Cuando salgáis de aquí seréis poseedores de unos bienes de los que no podéis disponer con criterio utilitario. Tenéis que dar a los desheredados participación en vuestra riqueza. Vais a tener en vuestras manos no sólo la ocasión de elevar el nivel de la Patria para una tarea de paz, sino que vais a tener la ocasión de mandar, puesto que nada se os va negar para que podáis llegar a las posiciones de la influencia sin dejar vuestras manos, puesto que nada se os va a negar para que podáis llegar a las posiciones de la influencia sin dejar vues-

tra condición de obreros. Vais a ser unos obreros distintos. Pero escuchad, camaradas: Si algún día la serpiente de la vanidad y de la petulancia muere de vuestro corazón, si algún día al miraros a vosotros mismos os veis superiores a los demás y contraéis el pecado de la pedantería y despreciáis a vuestros camaradas de trabajo menos afortunados, ese día habréis cometido una espantosa traición y en vez de conservar esta obra para la paz la habréis convertido en un instrumento de guerra civil y habréis caído hasta los abismos de la traición, por lo que seréis maldecidos.

Mas si cuidáis esta obra como a la niña de vuestros ojos, si la empleáis como vuestros padres han querido que la empleéis: En servicio de la Justicia, de la Paz y de la Grandeza de la Patria; si la multiplicáis hasta que no quede en el ámbito nacional un solo español que en la noche de su ignorancia sueñe turbia y rencorosamente con destruir vuestra obra porque no la comprende, hasta que no quede un solo pastor incapaz de dialogar con un sabio en un diálogo sencillo y humano, vuestra obra quedará cumplida y seréis llamados la generación de la Aurora, la gran generación, cuyo nombre iluminará las páginas de la historia de España y de la historia del mundo y ante cuyo fulgor cegarán las generaciones más gloriosas.

Españoles: Los trabajadores han cumplido con su deber. Que cumplan todos igualmente con el suyo. Que otras clases que tienen la obligación de prepararse lo hagan igualmente. Porque de la grandeza o de la miseria de una patria no es responsable solamente una clase dirigida. Lo es en mucho mayor grado una clase dirigente.

Camaradas trabajadores, españoles de todas las clases sociales, escuchad: En este momento algo nuevo se pone en movimiento con el paso solemne que la Historia imprime a sus marchas estelares. El ejército laboral de España ha sido armado. Ahora va a ser instruido. Quien le siga y aliente ganará el honor de haber contribuido a la paz para mil años. Quien se oponga a su marcha implacable, implacablemente será arrollado. Quien intente sembrar el desaliento o introducir la traición en sus filas desaparecerá fulminado por la cólera de los trabajadores. Esto no retrocede, españoles, porque esto es la verdad que echa a andar. Es una verdad formulada por un millón de muertos y ésta es su obra predilecta. Ha tardado veinte años en configurarse. Veinte años es la edad del buen soldado.

Oíd la consigna que os transmito con palabras de un famoso general europeo que adivinó en Franco, cuando Franco era un joven oficial, sus dotes de Caudillo: "Soldado que no pueda seguir avanzando debe defender el terreno que pisa y dejarse matar antes que retroceder."

En nombre del Jefe Nacional de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., inspirador y artífice de esta obra, en nombre de Francisco Franco, Caudillo de España, queda abierto el primer curso en las Universidades Laborales de Sevilla, Córdoba y Tarragona. ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

**GRANOS...  
BALSAMO HAZUL**

Lavadoras,  
aspiradores  
de polvo y  
enceradoras  
eléctricas  
*Durcin*  
BARQUILLO, 36 • TEL. 31-39-36

# De esto se habla

POR FERNANDO ORS

Se espera la llegada de Puskas a Madrid

CUANDO escribimos estas líneas se rumorea la llegada a Madrid de Ferenc Puskas. El capitán del Honved, según nuestras noticias, no ha llegado todavía a París, en donde se le esperaba, y desde cuya capital se proponía emprender viaje a España para resolver, de acuerdo con la Federación Española y el Atlético de Bilbao, todo cuanto concierne al partido eliminatorio para la Copa de Europa, que el equipo Magiar debe disputar con los rojiblancos de San Mamés. Por noticias que facilitan las agencias, se tiene conocimiento de que los más significados jugadores húngaros, con algunos directivos, lograron salir de aquel país y que están dispuestos a cumplir los compromisos concertados en Essen, Amberes, París y Ruán antes del día 22, en que, previo un descanso en Biarritz, se hallarán en Bilbao para jugar el día 22 en la capital vasca.

La visita de los vasos a Budapest

NO está decidida la devolución de visita de los vizcainos a Budapest, si bien se confía en que se hallará la fórmula, si lo permiten los acontecimientos políticos que se desarrollan en Hungría, que autorice que la afición húngara sea testigo de dicho "match". Ahora bien, si la situación en Hungría no autorizara en Budapest esa manifestación deportiva, puede que el encuentro tenga lugar en Bruselas o París, o quizá en el mismo estadio Bernabéu, de mucha mayor cabida que los de las capitales de Bélgica—éste con aforo para sesenta mil espectadores—o Francia, y que tiene, por esa causa, especial aliciente e interés para que los húngaros aceptaran la última solución.

Veremos antes a los húngaros en el estadio Bernabéu

EL Honved está asimismo dispuesto a jugar, el día 29, en Madrid, el encuentro amistoso entre la selección de jugadores madridistas y del Atlético de Madrid, a beneficio de la Asociación de la Prensa.

Lera, al Murcia

PRETENDIDO por el Murcia y el Las Palmas el extremo madridista, la solicitud se ha resuelto a favor del club de La Condomina, que cuenta, al incorporarse a Lera, con un notable refuerzo que se hará sentir en el conjunto murciano. El nuevo jugador, solamente cedido por esta temporada, se encuentra ya en la capital de la vega del Segura, a disposición de aquel club. Es posible, aunque esto no se sabe cierto, que Lera debute mañana en la alineación que opondrá el Murcia al San Fernando. No se han confirmado, en cambio, los rumores relacionados con que Castaño iba al conjunto canario. El Hércules parece que ha insistido en su interés por Wilson, Ruiz o Rubio; pero Wilson y Ruiz están obligados al servicio militar, y Rubio es de los jugadores de los que el Madrid dice que en cuestiones de traspaso o cesión, ni hablar.

MESON TAURINO  
JULIAN ROJO

Ofrece todos los sábados y domingos su LANGOSTA A LA AMERICANA.

VENTURA DE LA VEGA, 5  
Teléfonos: 22 48 66 y 22 13 21

## NOTICIAS DEL MOMENTO DEPORTIVO

MAÑANA, EN CHAMARTIN

### LOS CAMPEONES DE ESPAÑA Y DE EUROPA SE DISPUTARAN EL PRIMER PUESTO DE LA CLASIFICACION LIGUERA

Se espera un fútbol de ataque, con lucha a fondo entre la delantera madridista y el bloque defensivo visitante

LA jornada dominguera de Liga se reduce, en lo que se refiere a los equipos madrileños, al encuentro que mañana, en el estadio Bernabéu, juegan el Real Madrid y el Atlético de Bilbao. El otro conjunto de la capital habrá disputado a estas horas su correspondiente partido al Condal barcelonés, que, como se sabe, juega allí los sábados para evitar coincidencias con los encuentros que organizan el Barcelona y el Español.

El choque entre bilbaínos y madrileños daba la sensación de estar un poco olvidado, pues en los pasados días no se hablaba aquí más que del partido Real Madrid-Rapid de Viena para la Copa Europea. Pero apenas disipados los ecos del importantísimo choque internacional, se ha visto que todo fué una simple cortina de humo, tras la cual se movían los aficionados con tal interés y expectación que las localidades para el encuentro se han agotado poco después de abiertas las taquillas, lo que prueba la importancia que se da a este nuevo cotejo de fuerzas entre los dos equipos mejor clasificados en el torneo liguero.

Aunque siempre es grande el interés cuando se anuncia el choque entre los dos "históricos", ahora se explica perfectamente ese agudamiento, pues no sólo atléticos y madridistas rivalizan en la lucha por el primer puesto, sino que tanto el campeón de España como el de Europa saben que el resultado de ese cotejo de fuerzas entre ellos tendrá un eco que traspasará las fronteras, pues no en vano ambos pelean en la actualidad con la vista puesta en ese trofeo que los de Chamartín conquistaron tan brillantemente en la temporada anterior.

EL Real Madrid, cuya actuación última frente al Rapid ha ratificado la impresión que sobre el equipo había, posee una excelente línea delantera, cuyas posibilidades son infinitamente superiores a lo que parece indicar ese 4-2 con que finalizó la contienda. Si sus elementos se deciden a hacer el juego de conjunto que es fundamento del deporte futbolístico y no pretenden, como a más de uno le ocurrió frente a los vieneses, hacer la guerra por su cuenta, puede

asegurarse que la meta bilbaína pasará momentos de verdadero compromiso y que el tanteador funcionará más de una vez. Lo que no quiere decir que la madrileña vaya a estar a salvo de paredes contingencias, pues si bien la vanguardia rojiblanca es técnicamente inferior a la contraria, es de suponer que encuentre una oposición menos firme que sus adversarios, ya que el bloque defensivo del Atlético es más firme y homogéneo que el de la capital.

Por eso no es muy aventurado suponer que habrá juego de ataque por ambas partes, aunque la clave del encuentro y el juego de superior calidad estará en la mitad del campo correspondiente al bando forastero. En cuanto al resultado, bien puede ser una victoria de los jugadores locales, que daría al Real Madrid el primer lugar de la clasificación. Otro de los grandes alicientes de este encuentro, pues el conjunto bilbaíno hará lo imposible para impedir que le arrebaten el mando del grupo.

RAMON MELCON

### EL ATLETICO, IMBATIDO Y SIN EL EL AGOBIO DE BUDAPEST, TRATARÁ DE VENCER EN MADRID

Su objetivo; continuar en cabeza a la hora de ir a Hungría



BILBAO

BILBAO (De nuestro corresponsal GERMAN DE ASPUNZA).

SI el choque Real Madrid - Atlético siempre es interesante, en esta ocasión la temperatura del partido de mañana ha subido lo suficiente, como para superar a todas las ediciones anteriores.

En primer lugar, porque ambos conjuntos, madrileño y bilbaíno, se presentan, en el Estadio Bernabéu, como adelantados del fútbol español, por su categoría de contendientes de la Copa Europea. Y, en segundo, a causa de los sucesos de Budapest. Como es sabido, los bilbaínos, desde hace tiempo, estaban seriamente preocupados con su encuentro en la capital húngara, que debía jugarse tres días más tarde, el día siete. Y, dada la importancia que en Bilbao se concede al Campeonato Europeo sobre todo, si se sueña con igualar, a todo trance mantener—una verdadera ardena en la pasada temporada—, el partido de mañana, a tres días fecha del Honved, hubiera resultado un poco soso, contando de antemano con la reserva atlética, a fin de asegurar un mejor rendimiento en Budapest. Porque dicho sea de paso, Bilbao vive, quizá por la novedad, mucho más intensamente el Campeonato Europeo que la Liga española.

Ahora, en cambio, es otra cosa. Aplazado el partido del Honved al día 14, el Atlético jugará su encuentro con el Madrid a todo gas, como es tradición en él, a causa de ese desmelenamiento que se produce en los bilbaínos a la vista de los "merengues".

Otro motivo que hace que el encuentro presente calidades insospechadas es la imbatibilidad del Atlético, que quiere a todo trance mantener—un verdadera arma moral contra el Honved—, cuando visité Budapest. Pongan ustedes también, en el asador, que una derrota atlética provocaría la pérdida del primer puesto

en la Liga y calculen las calorías que este choque Real Madrid-Atlético tiene en realidad.

Sobre el equipo hay una reserva absoluta. Se encuentran lesionados Arteché, Maguregui, Garay y Canito, y aún se recarba más esta semana la clínica atlética. Los dos últimos saldrán, pero nada se puede decir de los dos primeros que ya estuvieron ausentes contra el Valencia. Con todo, no sería extraño que Arteché se alinease en el Bernabéu; al menos eso parece predecir la cesión de Izaguirre y Beitia, dos extremos incluidos en las listas atléticas para la Copa Europea, al Ba-

racaldo de segunda división. El equipo será como sigue: Carmelo; Bilbao, Garay, Canito; Orúe, Mauri; Arteché (Azcarate), Marcaida, Arieta, Merodio, Gaínza. Es decir, el mismo que venció al Valencia. Buen equipo, que presta magnífico apoyo en cada jugada, terrible en los golpes francos, pero que no mete goles como producto de jugadas bien llevadas y que desaprovecha con tiros a las nubes, después de haber realizado lo difícil. Un poco desconcertante, es verdad; pero que se hace temer por eso precisamente, pues no se sabe nunca cómo va a reaccionar. Y eso... también cuenta.

¡Déjelos que aprendan!

EL SABER NO OCUPA LUGAR



PERO ES DEBER DE LOS PADRES CUIDAR SU VISTA.

empleando mejor luz.



LA LAMPARA DE TODOS

Partido de trámite en Torrero, con las naturales reservas



ZARAGOZA

Mala jugada le ha hecho el calendario al club local, puesto que, de visita o visitado, tiene que enfrentarse cada domingo al equipo que en la jornada anterior se ha medido al Real Madrid...

El encuentro con los coruñeses tiene apariencia de trámite y no debe considerarlo así el Zaragoza. Esta misma impresión se deducía de la visita del Osasuna, de Pamplona, tras las primeras y eufóricas jornadas...

Hay expectación y curiosidad por ver al Coruña y los comentaristas, por sentada la victoria, van orientados hacia la diferencia de tantos. ¿Vaticinios? Para todos los gustos: quién espera una rotunda victoria...

La tranquilidad vuelve a aparecer en los graderíos tras ese punto positivo que respalda el octavo puesto de la clasificación, un puesto que, a fuerza de sinceros, no creemos pueda mantenerse mucho tiempo...

El miércoles se abrieron las taquillas y aun cuando la animación en las "colas" no alcanza las características de otras veces, se espera que Torrero registre otra buena entrada...

Del partido de Jaén regresaron dos lesionados: el guardameta Las Heras y el extremo Valdés; al primero ha habido necesidad de enyesarle el brazo y el segundo sufre un esguince fuerte de tobillo...

Por lo visto en los entrenamientos, la portería estará cubierta por Yarza, el eterno sustituto, que, al fin, merced al percance de su compañero, tiene ocasión de demostrar su valía...

La defensa formará con el trío Torres-Alustiza-Bernal; los tres en buena forma, constituyen el puntal del equipo.

En los medios reaparece Villegas, completando con Gil la línea. Aquí puede radicar la clave del partido y de su actuación depende, en gran parte, que la victoria zaragozista se produzca con mayor o menor tanteo...

La línea delantera estará constituida por Baña, Estiragués, Serer, Domingo y, por fin, Moreno, al que hay verdaderos deseos de verlo actuar ante sus paisanos...

ZARAGOZA. — (De nuestro corresponsal).

CARA a la novena jornada liguera, se nos presenta el domingo en Torrero el Deportivo de La Coruña, última víctima a domicilio del campeón de Europa.

El encuentro con los coruñeses tiene apariencia de trámite y no debe considerarlo así el Zaragoza. Esta misma impresión se deducía de la visita del Osasuna...

Hay expectación y curiosidad por ver al Coruña y los comentaristas, por sentada la victoria, van orientados hacia la diferencia de tantos. ¿Vaticinios? Para todos los gustos: quién espera una rotunda victoria...

La tranquilidad vuelve a aparecer en los graderíos tras ese punto positivo que respalda el octavo puesto de la clasificación, un puesto que, a fuerza de sinceros, no creemos pueda mantenerse mucho tiempo...

El miércoles se abrieron las taquillas y aun cuando la animación en las "colas" no alcanza las características de otras veces, se espera que Torrero registre otra buena entrada...

Del partido de Jaén regresaron dos lesionados: el guardameta Las Heras y el extremo Valdés; al primero ha habido necesidad de enyesarle el brazo y el segundo sufre un esguince fuerte de tobillo...

Por lo visto en los entrenamientos, la portería estará cubierta por Yarza, el eterno sustituto, que, al fin, merced al percance de su compañero, tiene ocasión de demostrar su valía...

La defensa formará con el trío Torres-Alustiza-Bernal; los tres en buena forma, constituyen el puntal del equipo.

En los medios reaparece Villegas, completando con Gil la línea. Aquí puede radicar la clave del partido y de su actuación depende, en gran parte, que la victoria zaragozista se produzca con mayor o menor tanteo...

La línea delantera estará constituida por Baña, Estiragués, Serer, Domingo y, por fin, Moreno, al que hay verdaderos deseos de verlo actuar ante sus paisanos...

EL CONDAL, SIN COMPLEJOS, FRENTE AL ATLETICO DE MADRID

Un Español desarticulado ante el Valladolid, y un Barcelona apañadito va a Valencia

BARCELONA (Crónica especial para EL ALCAZAR, por ALBERTO DURAN).

POCAS novedades en el Condal, que debe dar la batalla al Atlético de Madrid en Las Corts. Una soia variación en el equipo. Va a reaparecer Basora II en su sitio habitual, el de extremo derecho...

S comprende fácilmente esa preferencia del entrenador del Condal, que sigue rumoreándose que está en tratos con el Madrid para la próxima temporada. Sabe que el encuentro será difícil porque el Atlético de la capital de España es un conjunto de brega y no tiene demasiada importancia su pobre resultado del pasado domingo frente al Celta...

No puede decirse que el partido tenga visos de preocupación extraordinaria en las filas condalistas. Es un partido como otro cualquiera porque los chicos de la ex España Industrial consideran que todos los partidos son iguales y que juegan once jugadores por banda. Y, como de once a once va cero... En realidad, el Condal es un club que da gusto. No tiene complejos de ninguna clase y lo mismo se entrena y a lo mismo aspira a la victoria...

La afición se las promete felices. Espe-



BARCELONA

ra un buen partido por ambos bandos y muchos goles, pues tanto el Condal como el Atlético de Madrid juegan un fútbol de ataque y defienden su "chance" en el marcador en vez de adoptar una actitud deliberadamente defensiva en sus líneas...

EL ESPAÑOL NO ACABA DE ENCONTRAR LA FORMA

Para el Español, ya todos los partidos le van a ser difíciles. Está buscando su forma, un equilibrio entre sus líneas. Parecía que la inclusión de Coll le había dado buena parte del impulso que necesitaba para descongestionar las líneas traseras...

Zamora sabe que el partido exige una delantera "mordiente" porque el Valladolid, que es el adversario de turno, es de los que también se mueven bien en plan de ataque y siempre saca consecuencias, que son golpes. Dígalos, si no, el Valencia y el Condal. Por eso el gran Ricardo va a jugar una carta que puede ser una temeridad para el futuro. El sacrificio de Coll, haciéndole actuar con su dislocación de hombro...

TODO UN "POEMA" EN EL BARCELONA

Para el club azulgrana el partido de Valencia tiene un valor extraordinario, porque entre el Real Madrid y el Atlético de Bilbao ha de haber un vencido. Y ganando el Barcelona en Mestalla acortaba distancias. Pero fué allí donde los azulgrana perdieron la Liga el pasado año. Ahora van también a jugar una carta importante, pero con el equipo "experimental" frito de varios de sus elementos. Irá a Valencia un equipo solo, apañadito, que a lo mayor da la campanada...

De Andrés y Schock-Moll destacaron en las dos primeras pruebas complementarias del Rallye Ibérico

Después de una dura lucha, que dió al traste con muchas ilusiones y posibilidades de triunfo, llegaron a Madrid 82 corredores de una inscripción de 114.

Ya en nuestra capital, y en una mañana un tanto fría, que restó afluencia de público, se celebró, dentro del incomparable Retiro, y en su paseo de Cochés, la primera prueba complementaria de habilidad, con sus variantes, de giros a derecha e izquierda alrededor de postes, tramo de marcha atrás y, por último, un pequeño, pero sabroso recorrido de velocidad.

Las mejores exhibiciones corrieron a cargo de Gerardo de Andrés y Schock-Moll, el primero, de la escudería de Madrid, y el segundo, campeón de Alemania, que consiguieron un total de puntos de 12,7 y 12,5, respectivamente, invirtiendo el alemán 62 s. 5/10, que, por cierto, fué uno de los promedios más bajos.

Luego, y desde el kilómetro 9,6 al 11,6, subida a la cuesta de Galapagar, se celebró la segunda prueba complementaria, que, con salida lanzada, entre la distancia antes indicada, tendría que ser

realizada en un máximo de tiempo de cuatro minutos. Otra vez, y de manera notable, volvieron a destacarse Gerardo de Andrés y Schock-Moll, por las velocidades conseguidas.

Como figuras más destacadas de este Rallye, tenemos a Villamil y De Andrés, por la escudería de Madrid; Juan Bover y Javier Sanglas, por la de Barcelona, y los extranjeros Maurice-Gatronics, ganador del Rallye Montecarlo, y el campeón alemán, Schock-Moll, los cuales lucharán por los títulos de campeón ibérico y de España.

ESCAPE

ESTADIO METROPOLITANO

PARTIDO DE SEGUNDA DIVISION DOMINGO, 4 de NOVIEMBRE de 1956, a las ONCE Y QUINCE de la mañana.

Deportivo Alavés - Rayo Vallecano

VENTA DE LOCALIDADES: Calle de la Beneficiencia, de ocho a diez de la tarde, y en los sitios de costumbre en el Puente de Vallecas, y el domingo, en las taquillas del campo, desde las nueve cuarenta y cinco de la mañana.

La Liga en el momento actual

PRIMERA DIVISION

Table with 11 columns: Team, J, G, E, P, F, C, Pun. Rows include At. Bilbao, R. MADRID, Barcelona, Valladolid, Sevilla, Las Palmas, Osasuna, Zaragoza, AT. MADRID, Valencia, Condal, Español, R. Sociedad, Celta, Coruña, Jaén.

SEGUNDA DIVISION.—Grupo Norte

Table with 11 columns: Team, J, G, E, P, F, C, Pun. Rows include Gijón, Sabadell, Oviedo, Gerona, R. Vallecano, Leonesa, Alavés, Avilés, Burgos, Tarrasa, Indauchu, Santander, Baracaldo, Sestao, Caudal, La Felguera, Eibar, Ferrol, Lérida, Logroñés.

SEGUNDA DIVISION.—Grupo Sur

Table with 11 columns: Team, J, G, E, P, F, C, Pun. Rows include Granada, Badajoz, Hércules, Levante, Betis, Jerez, Alicante, Murcia, Eldense, Córdoba, Castellón, Tenerife, San Fernando, At. Ceuta, Cádiz, Málaga, Puente Genil, Extremadura, Mestalla, E. Algeciras.

PEATON:

CIRCULA por las aceras, procurando hacerlo por la derecha.

Estadio CIUDAD LINEAL

DOMINGO, 4, A LAS ONCE QUINCE

ARAJUEZ-PLUS ULTRA

PRECIO LOCALIDADES:

Table with 2 columns: Category, Price. Rows include General (6 pts), Niños y militares (3 pts), Asiento preferencia (sin entrada al campo) (4 pts).

## El Osasuna a la vista, en trance sentimental del conjunto sevillista

Jugará, probablemente, el mismo equipo que actuó en Las Palmas



SEVILLA (De nuestro corresponsal SALVADOR RECIO).  
bravo  
LEGA el bravo conjunto navarro a Sevilla, después de haber perdido en Las Palmas el club titular esa línea invicta—que, en unión del Atlético de Bilbao, le aureolaba—. Y perdió con todos los honores, por la mínima diferencia y practicando buen fútbol, hasta el extremo de ser catalogado por la Prensa canaria como el mejor conjunto que pasó por allí en lo que va de temporada. No influyó para nada la merma de titulares que padece el Sevilla, porque tanto los improvisados defensas laterales como el novel Ruiz-Sosa, se mostraron firmes y seguros, redondeando el joven medio volante su actuación con la aureola de ser de los mejores del grupo sevillista en Las Palmas. Por ello, y porque todavía, al parecer, no están repuestos de sus lesiones, ni Valero ni Enrique, lo más probable es que salga el domingo el mismo conjunto ante el Osasuna. Es decir, Javier, Romero, Campanal y Herrera II, Pepín y Ruiz-Sosa; Loren, Arza, Pepillo, Domenech y Pauet. Estos, en unión de Vera, Payá y Liz I, han sido los concentrados en Oromana al cobijo de los pinares de Alcalá de Guadaíra.

Pero se valora al Club At. Osasuna, conjunto uniforme y eficaz que, a raíz de su rotundo triunfo ante el Real Madrid, se ha crecido, presentando batalla en todos los campos que actúa. Muy reciente—el domingo pasado—está la contundente victoria obtenida a costa del Español. Se le teme, ésa es la verdad, por su peajosidad y porque no se puede olvidar que en sus filas vienen cuatro elementos que han fijado la atención del seleccionador.

Y, sobre todo, llega a Sevilla en momento de encontrarse la afición, directiva, equipo y todos en general, en trance sentimental por la muerte del inolvidable y llorado Ramón Sánchez-Pizjuán. Antes de comenzar el partido se le rendirán los debidos honores y, sobre el predio sevillista, un hálito de pena y añoranza recorrerá el ambiente. Se hará notar su falta hasta en el propio terreno de juego, porque se sabe que su palco, desde el que tantas veces fiscalizó y juzgó—siempre con optimismo—la actuación de sus muchachos, estará ya para siempre vacío. Vacío de su presencia y lleno de imborrables recuerdos.

Se debe ganar al Osasuna porque se tiene más equipo e indudable mejor juego.

## Nuevo record mundial del lanzamiento del martillo

LOS ANGELES.—Harold Conolly, del equipo olímpico americano, ha batido el record del mundo de lanzamiento del martillo con un tiro de 68,54 metros.

La marca anterior, de 67,32 metros, pertenecía al ruso Krivoslov, desde el 22 de octubre último.—Mencheta.

## LOS EQUIPOS CASTELLANOS DE SEGUNDA Y TERCERA DIVISION, ANTE SU JORNADA DE MAÑANA

Rayo - Alavés, en el Metropolitano, partido de difícil pronóstico

¿Está el Rayo en pleno tobogán o sencillamente se trata de un "bache" del conjunto, circunstancia factible en cualquier equipo a lo largo de la campaña ligüera? Esta es la pregunta que hemos oído de labios de bastantes aficionados que, francamente interesados por los deslumbrantes resultados del equipo vallecano a principios de temporada que le llevaron a ocupar el primer puesto del grupo, han contemplado sus mediocres actuaciones en Madrid ratificadas en los adversos y contundentes sufridos en Mieres y Santander.

Nosotros nos inclinamos por la segunda hipótesis, pues es evidente que los rayistas cuentan con buenas individualidades en sus filas—la mayor parte de ellas apartadas por lesiones—capaces de hacer un buen papel entre los diez mejores cuadros del grupo entre los que figura indudablemente su rival de mañana, cuya experiencia y fortaleza se expresan claramente por su actual tercer puesto en la clasificación.

Por otra parte, y siguiendo una línea comparativa con el Rayo, el Alavés ha jugado con equipos ciertamente más fuertes que aquél, siendo vencido por la mínima diferencia por Oviedo y Sabadell y empatando a la Leonesa en partidos jugados en los terrenos de éstos, mientras que el Rayo, su victoria más destacada con arreglo a la calidad expuesta por sus pasados adversarios, es la lograda sobre el Gijón en el Metropolitano, que por cierto no fué realmente merecida...

Expuestos como anteceden los méritos de vallecanos y vitorianos, el pronóstico es harto dudoso ante su próximo encuentro, y en todo caso favorable para los visitantes. Únicamente cabe esperar que precisamente la valía de su rival y las extraordinarias dificultades que, por causa

de las lesiones, encuentran para formar el equipo, inyecten ánimos y mayor espíritu de lucha, entre los madrileños que, de producirse, les permita alcanzar un resultado cuando menos en consonancia con lo que de ellos espera su numerosa "hinchada".

Colón aún no tiene resuelto el equipo, pues se encuentran lesionados nada menos que los siguientes jugadores: Felipe, Corsin, Botella, Corbalán, Peñalva, Bellido, Sanz y Valiente; así es que, con arreglo a los disponibles con que cuenta, la alineación más probable es la siguiente: Pita; Coto, Torres, González; Sito, Bousó; Eduardo, Pérez Cobo, Callejo, Rivilla y Tomás.

### GIROD Y AGROMAN RECIBEN LA PELIGROSA VISITA DEL TOLEDO Y AVILA

De los cuatro equipos madrileños que juegan mañana en su terreno, el Plus Ultra es el que únicamente se presenta claramente como favorito en su partido contra el Aranjuez, pues tanto el Girod como el Carabanchel y Agromán, que reciben al Toledo, Alcázar y Avila, respectivamente, encontrarán serias dificultades en sus mejores clasificados adversarios, dificultades que deben sucederse precisamente por el orden citado con arreglo a la expuesta calidad de sus inmediatos y ya citados rivales.

Parque Móvil y Cuatro Caminos que se desplazan a Guadalajara y Segovia, serán superados por los propietarios de los titulares de las mismas, mientras que el Fensa, que viaja a Manzanares, puede arrancar un punto a su adversario.

El Calvo Sotelo, actual líder, también debe conseguir algo positivo en Cuenca, mientras que el Manchego en su campo se anotará el triunfo frente al Leganés.

MANUEL OLIAS

## CARRERAS DE CABALLOS

### PRONOSTICOS PARA LA REUNION DE MAÑANA DOMINGO

Quince participantes en cada parte del handicap desdoblado

AUNQUE el Premio Portugalete tiene una dotación superior a las dos partes del handicap desdoblado, son estas dos carreras las que destacan entre la reunión de mañana, ya que cada una tendrá quince participantes, y si unimos a esta cifra el hecho de tratarse de dos handicaps, es evidente que estas dos solas carreras sirven para asegurar el éxito deportivo de la reunión.

Tres representantes tendrá en la primera parte la cuadra Beamonte, cifra que podrían alcanzar la de Blasco y Villapadierna, si deciden, respectivamente, la participación de "Misha" y "Muthaiga". "Assarino", "La Misaine" y "Canela" son los que preferimos entre los pesos altos. Así como "Rifa", "Apa Noya", en la parte media, y "Motril", "Wilma" y "Tra-



viesa" entre los pesos bajos. "Assarino", pese a cargar con los 62 kilos de peso máximo, es el que parece cuenta con más probabilidades, viendo en "Rifa" y "Wilma" sus más peligrosos enemigos.

"La Parrala", "Primavera", "Kirsch" y "La Serena", son los cuatro que escogemos para la segunda parte, y de ellos a "Kirsch" y "Primavera".

Cinco o seis potros de bastante categoría—la participación de "Rondeño" es dudosa—se van a disputar el Premio Portugalete, que es el más importante reservado a los aprendices. Las actuaciones de "Montjuich" esta temporada, culminando con su segundo puesto en el Memorial, el último domingo le harán salir favorito de la cátedra, y nosotros vemos en Chamberí y Oyarzun II sus más peligrosos rivales.

Hay, por primera vez, un handicap de potrillos de dos años, en el que el peso máximo "Rosales", junto con "Diyala", son nuestros favoritos.

La reunión comenzará con una carrera de "gentlemen", en la que destaca la indudable clase de "Articuza".

Nuestros pronósticos son:  
Premios Carlos Creus, "Articuza" y "Julietta"; Premio Veil Picard, "Rosales" y "Diyala"; Premio Guadiana, "Assarino" y "Rifa"; Premio Portugalete, "Montjuich" y "Chamberí"; Premio "Guadalquivir", "Kirsch" y "Primavera".

PINOCHO

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

MAÑANA, A LAS TRES CUARENTA Y CINCO

### ATLETICO DE BILBAO - REAL MADRID C. DE F.

QUINTO PARTIDO DE ABONO

Agotadas las entradas para este partido, deberán abstenerse de acudir al estadio las personas que no posean localidad, en evitación de molestias.

SOCIOS, CARNET AL CORRIENTE DE PAGO.—LAS PUERTAS DEL CAMPO SE ABRIRAN A LAS DOS Y CUARTO.

Teléfonos de EL ALCAZAR:  
Redacción, 47 80 25 y 47 45 64

## Quiniela de viaje



PATROCINADA POR

### ANIS CASTELLANA

## HOY, SABADOD

Hasta las nueve de la noche pueden remitir los cupones-quinuelas a nuestra Redacción, paseo de Onésimo Redondo, 22, depositándolos en el buzón que al efecto tenemos instalado en la portería.

### 30 PLAZAS

semanales

### 30 BOLSAS

de viaje con las viandas necesarias al recorrido.

### 30 ENTRADAS

al campo de fútbol.

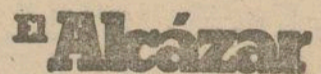
Segundo desplazamiento

### SEVILLA

A partir del próximo lunes nuestro

### CUPON - QUINIELA

UN AUTOCAR SEMANAL  
RECORRERA ESPAÑA



### ANIS CASTELLANA

le ofrecen la oportunidad de viajar conociendo España y aplaudir a los equipos madrileños en cuantos desplazamientos efectúen durante la actual temporada. Bastará para ello que rellene el cupón que de lunes a viernes aparecerá en nuestro diario.

## VIAJE GRATIS

con nuestra quiniela de viaje; es un concurso organizado por



Y PATROCINADO POR

### ANIS CASTELLANA

# Nuevos salarios en el comercio, e industria farmacéutica

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy varias órdenes por las que se modifican otras tantas reglamentaciones de trabajo. He aquí las principales, sin perjuicio de publicar las restantes en días sucesivos:

## TABLA DE SALARIOS EN EL COMERCIO

**Primera zona.—Grupo I:** Ingenieros y licenciados, establecimientos de primera clase, 3.035; de segunda, 3.035; de tercera, 3.035 pesetas; 4 cuatrienios, 175 pesetas. Ayudantes técnicos, 2.495, 2.495 y 2.495; 4 y 175. Practicantes, 1.865, 1.865 y 1.865; 4 y 115.

**Grupo II:** Jefe de personal, establecimientos de primera clase, 3.035; de segunda, 2.495; de tercera, 1.955; 4 cuatrienios, 175 pesetas. Jefe de ventas, 3.035, 2.495 y 1.955; 4 y 175. Jefe de compras, 3.035, 2.495, 1.955; 4 y 175. Encargado general, 3.035, 2.495 y 1.955; 4 y 175. Jefe de almacén, 2.495, 2.170 y 1.845; 4 y 125. Jefe de sucursal, 2.495, 2.170 y 1.845; 4 y 125. Jefe de grupo, 2.170, 1.955 y 1.775; 4 y 105. Jefe de sección, 1.955, 1.845 y 1.685; 5 y 90. Encargado de establecimiento, vendedor, comprador, establecimientos de segunda, 1.890; de tercera, 1.630; 5 y 90. Viajante, 1.845, 1.735 y 1.575; 5 y 70. Corredor de plaza, 1.735, 1.630 y 1.520; 5 y 60. Dependiente de 25 años, 1.685, 1.575 y 1.415; 5 y 60. Dependiente de 27 a 25 años, 1.505, 1.415 y 1.305. Ayudante, 1.250, 1.140 y 1.095. Dependiente mayor, 10 por 100 más que el mayor de 25 años. Aprendiz primer año, 420, 375 y 300; segundo año, 585, 520 y 430; de tercer año, 715, 620 y 545; de cuarto año, 970, 880 y 840.

**Grupo III:** Jefe administrativo, 2.710, 1.710 y 2.710; 4 y 175. Jefe de sección, 2.170, 2.170 y 1.710; 4 y 105. Contable, cajero, taquímeano en idioma extranjero, 1.955, 1.955 y 1.955; 4 y 105. Oficial administrativo, 1.635, 1.635 y 1.635; 5 y 90. Auxiliar administrativo, 1.250, 1.250 y 1.250; 5 y 60. Aspirante de 14 a 16 años, 780, 780 y 780; de 16 a 18 años, 1.050, 1.050 y 1.050. Auxiliar de Caja, de 16 años, 625, 625 y 625; de 18 años, 855, 855 y 855; de 20 años, 1.090, 1.090 y 1.090; de 22 años, 1.250, 1.250 y 1.250; de 25 años, 1.415, 1.415 y 1.415; de más de 25 años, 1.415, 1.415 y 1.415; 5 y 50. Si cobra ventas a crédito, 10 por 100 más, siempre que exijan la realización de operaciones administrativas elementales.

**Grupo IV:** Dibujante, 2.495, 2.170 y 2.170; 5 y 175. Escaparartista, 2.280, 1.950 y 1.950; 5 y 140. Rotulista, 2.060, 1.845 y 1.845; 5 y 105. Cortador, 2.000, 1.845 y 1.845; 5 y 105. Ayudante de cortador, 1.630, 1.430 y 1.430; 5 y 7. Profesionales de oficio: De primera, 1.505, 1.505 y 1.505; 5 y 55. De segunda, 1.285, 1.285 y 1.235; 5 y 50. Ayudante de oficio, 1.140, 1.140 y 1.140; 5 y 40. Capataz, 1.325, 1.325 y 1.325; 5 y 50. Mozo especializado, 1.265, 1.265 y 1.265; 6 y 40. Telefonista, 1.080, 1.080 y 1.080; 5 y 40. Mozo, 1.080, 1.080 y 1.080; 5 y 40. Envasadora o embaladora, 980, 980 y 980; 5 y 40. Repasadora de medias, 980, 980 y 980; 5 y 40. Cosedora de sacos, 980, 980 y 980; 5 y 40.

**Grupo V:** Conserje, 1.235, 1.235 y 1.235; 5 y 60. Cobrador, 1.305, 1.305 y 1.305; 5 y 60. Vigilante o sereno, ordenanza, portero, 1.080, 1.080 y 1.080; 5 y 50. Personal de limpieza, por hora, 4,75, 4,75 y 4,75.

**Segunda zona.—Grupo I:** Ingenieros y licenciados, establecimientos de primera clase, 2.005 pesetas; de segunda, 2.005 y de tercera, 2.005; 4 cuatrienios, 150 pesetas. Ayudantes técnicos, 1.770, 1.770 y 1.770; 4 y 150. Practicantes, 1.450, 1.450 y 1.450; 4 y 105.

**Grupo II:** Jefe de Personal, 2.005, 2.005 y 2.005; 4 y 150. Jefe de Ventas, 2.005, 2.005 y 2.005; 5 y 150. Jefe de Compras, 2.005, 2.005 y 2.005; 4 y 150. Encargado general, 2.005, 2.005 y 2.005; 4 y 150. Jefe de Almacén, 1.770, 1.650 y 1.410; 4 y 105. Jefe de sucursal, 1.770, 1.650 y 1.410; 4 y 105. Jefe de grupo, 1.610, 1.490 y 1.370; 4 y 90. Jefe de sección, 1.530, 1.450 y 1.330; 5 y 70. Encargado de establecimiento, vendedor, comprador de segunda cla-

se, 1.410; de tercera, 1.290; 5 y 70. Viajante, 1.450, 1.355 y 1.215; 5 y 60. Corredor de plaza, 1.385, 1.320 y 1.195; 5 y 60. Dependiente de 25 años, 1.355, 1.315 y 1.170; 5 y 60. Idem de 22 a 25 años, 1.170, 1.080 y 990; 5 y 60. Ayudante, 9495, 850 y 805. Dependiente mayor, 10 por 100 más que el mayor de 25 años. Aprendiz: Primer año, 310, 250 y 19; segundo año, 375, 300 y 235. Tercero año, 485, 375 y 315. Cuarto año, 645, 590 y 530.

**Grupo III:** Jefe administrativo, 2.085, 2.085 y 2.085; 4 y 150. Jefe de sección, 1.610, 1.610 y 1.610; 4 y 105. Contable, cajero, taquímeano en idioma extranjero, 1.535, 1.535 y 1.535; 4 y 95. Oficial administrativo, 1.330, 1.330 y 1.330; 5 y 70. Auxiliar administrativo, 990, 990 y 990; 5 y 60. Aspirante: de 14 a 16 años, 495, 495 y 495; de 16 a 18 años, 710, 710 y 710. Auxiliar de Caja: de 16 años, 385, 385 y 385. De 18 años, 560, 560 y 560. De 20 años, 745, 745 y 745. De 22 años, 990, 990 y 990. De 25 años, 1.080, 1.080 y 1.080. De más de 25 años, 1.080, 1.080 y 1.080; 5 y 40. Si cobra ventas a crédito, 10 por 100 más, siempre que exijan la realización de operaciones administrativas elementales.

**Grupo IV:** Dibujante, 1.850, 1.750 y 1.570; 5 y 150. Escaparartista, 1.680, 1.490 y 1.490; 5 y 105. Rotulista, 1.610, 1.410 y 1.410; 5 y 95. Cortador, 1.535, 1.355 y 1.355; 5 y 95. Ayudante de cortador, 1.290, 1.275 y 1.275; 5 y 70. Profesionales de oficio: de primera, 1.160, 1.160 y 1.160; 5 y 55. De segunda, 1.050, 1.050 y 1.050; 5 y 50. Ayudante de oficio, 990, 990 y 990; 5 y 40. Capataz, 1.060, 1.060 y 1.060; 5 y 50. Mozo especializado, 1.030, 1.030 y 1.030; 5 y 40. Telefonista, 990, 990 y 990; 5 y 40. Mozo, 990, 990 y 990; 5 y 40. Envasadora o embaladora, 805, 805 y 805; 5 y 40. Repasadora de medias, 805, 805 y 805; 5 y 40. Cosedora de sacos, 805, 805 y 805; 5 y 40.

**Grupo V:** Conserje, 1.010, 1.010 y 1.010; 5 y 60. Cobrador, 1.065, 1.065 y 1.065; 5 y 60. Vigilante o sereno, ordenanza, portero, 990, 990 y 990; 5 y 50. Personal de limpieza (por hora), 3,75, 3,75 y 3,75.

**Tercera zona.—Grupo I:** Ingenieros y licenciados, establecimientos de primera clase, 1.820 pesetas; de segunda, 1.820, y de tercera, 1.820; 4 cuatrienios, 125 pesetas. Ayudantes técnicos, 1.500, 1.500 y 1.500; 4 y 125. Practicantes, 1.340, 1.340 y 1.340; 4 y 105.

**Grupo II:** Jefe de personal, 1.660, 1.500 y 1.340; 4 y 125. Jefe de ventas, 1.660, 1.500 y 1.340; 4 y 125. Jefe de compras, 1.660, 1.500 y 1.340; 4 y 125. Encargado general, 1.660, 1.500 y 1.340; 4 y 125. Jefe de almacén, 1.600, 1.460 y 1.300; 4 y 105. Jefe de sucursal, 1.600, 1.460 y 1.300; 4 y 105. Jefe de grupo, 1.500, 1.420 y 1.280; 4 y 90. Jefe de sección, 1.460, 1.380 y 1.220; 5 y 70. Encargado de establecimiento, vendedor, comprador, segunda clase, 1.340; tercera, 1.180; 5 y 70. Viajante, 1.325, 1.240 y 1.140; 5 y 60. Corredor de plaza, 1.235, 1.180 y 1.120; 5 y 60. Dependiente de veinticinco años, 1.190, 1.140 y 1.040; 5 y 60. Dependiente de veintidós a veinticinco años, 1.055, 1.005 y 960. Ayudante, 870, 805 y 760. Dependiente mayor, 10 por 100 más que el mayor de veinticinco años. Aprendiz: primer año, 285, 220 y 190; segundo año, 340, 275 y 215; tercer año, 435, 350 y 300; cuarto año, 590, 545 y 505.

**Grupo III:** Jefe administrativo, 1.820, 1.820 y 1.820; 4 y 125. Jefe de sección, 1.550, 1.550 y 1.550; 4 y 105. Contable, cajero, taquímeano en idioma extranjero, 1.485, 1.485 y 1.485; 4 y 95. Oficial administrativo, 1.190, 1.190 y 1.190; 5 y 70. Auxiliar administrativo, 930, 930 y 930; 5 y 50. Aspirante: de 14 a 16 años, 455, 455 y 455; de 16 a 18 años, 665, 665 y 665. Auxiliar de caja: de 16 años, 360, 360 y 360; de 18 años, 515, 515 y 515; de 20 años, 630, 630 y 630; de 22 años, 760, 760 y 760; de 25 años, 930, 930 y 930; de más de 25 años, 930, 930 y 930; 5 y 35. Si cobra ventas a crédito, 10 por 100 más, siempre que exijan la realización de operaciones administrativas elementales.

**Grupo IV:** Dibujante, 1.760, 1.460 y 1.460; 5 y 150. Escaparartista, 1.760, 1.460 y 1.460; 5 y 105. Rotulista, 1.580, 1.380 y 1.380; 5 y 95. Cortador, 1.510, 1.280 y 1.280; 5 y 95. Ayudante de cortador, 1.140, 1.005 y 1.005; 5 y 70. Profesionales de oficio: de primera, 1.055, 1.055 y 1.055; 5 y 55. De segunda, 980, 980 y 980; 5 y 50. Ayudante de oficio, 930, 930 y 930; 5 y 40. Capataz, 1.015, 1.015 y 1.015; 5 y 50. Mozo especializado, 985, 985 y 985; 6 y 40. Telefonista, 930, 930 y 930; 5 y 40. Mozo, 930, 930 y 930; 5 y 40. Envasadora o embaladora, 745, 745 y 745; 5 y 40. Repasadora de medias, 745, 745 y 745; 5 y 40. Cosedora de sacos, 745, 745 y 745; 5 y 40.

**Grupo V:** Conserje, 945, 945 y 945; 5 y 60. Cobrador, 1.025, 1.025 y 1.025; 5 y 60. Vigilante o sereno, ordenanza, portero, 930, 930 y 930; 5 y 50. Personal de limpieza (por hora), 3,50, 3,50 y 3,50.

**Grupo V:** Conserje, 945, 945 y 945; 5 y 60. Cobrador, 1.025, 1.025 y 1.025; 5 y 60. Vigilante o sereno, ordenanza, portero, 930, 930 y 930; 5 y 50. Personal de limpieza (por hora), 3,50, 3,50 y 3,50.

## TABLA DE SALARIOS PARA LAS FARMACIAS

**Primera zona.—Grupo A):** Personal técnico o facultativo, 3.140 pesetas mensuales; cuatro cuatrienios, 175 pesetas. **Grupo B):** Auxiliar mayor, 1.945 pesetas mensuales; cinco cuatrienios, 70 pesetas; auxiliar: con menos de tres años de antigüedad, 1.530; desde tres años de antigüedad, 1.685; cinco cuatrienios, 60; ayudante, 1.270; aprendiz: primer año, 440; segundo año, 610; tercer año, 730; cuarto año, 1.015; auxiliar de caja: de 16 años, 650; de 18 años, 895; de 20 años, 1.080; de 22 años, 1.270; de 25 años, 1.425; cinco cuatrienios, 50; mozo de farmacia, 1.080; seis cuatrienios, 40.

**Segunda zona.—Grupo A):** Personal técnico o facultativo, 2.020 pesetas mensuales; cuatro cuatrienios, 150 pesetas; **Grupo B):** Auxiliar mayor, 1.605 pesetas mensuales; cinco cuatrienios, 70 pesetas; auxiliar: con menos de tres años de antigüedad, 1.220; desde tres años de antigüedad, 1.395; cinco cuatrienios, 60 pesetas; ayudante, 1.005; aprendiz: primer año, 340; segundo año, 410; tercer año, 525; cuarto año, 700; auxiliar de caja: de 16 años, 420; de 18 años, 605; de 20 años, 990; de 22 años, 1.105; de 25 años, 1.233; cinco cuatrienios, 40; mozo de farmacia, 990; seis cuatrienios, 40.

**Tercera zona.—Grupo A):** Personal técnico o facultativo, 1.820 pesetas mensuales; cuatro cuatrienios, 115 pesetas. **Grupo B):** Auxiliar mayor, 1.395 pesetas mensuales; cinco cuatrienios, 70 pesetas; auxiliar: con menos de tres años de antigüedad, 1.090; desde tres años de antigüedad, 1.220; cinco cuatrienios, 60; ayudante, 915; aprendiz: primer año, 290; segundo año, 360; tercer año, 460; cuarto año, 625; auxiliar de caja: de 16 años, 380; de 18 años, 550; de 20 años, 930; de 22 años, 1.045; de 25 años, 1.125; cinco cuatrienios, 40; mozo de farmacia, 930; seis cuatrienios, 40.

## A SU TELEFONO

le falta un cartel que, en grandes letras, diga:

Para cualquier clase de reparaciones urgentes de fontanero, electricista, calefacción, etc., etc.,

Teléfonos 21 11 53, 21 11 52, 22 16 21, 32 38 80, 26 81 91

## ANONCIOS POR PALABRAS

Para estos anuncios llamen a EL ALCAZAR, PREGIO POR PALABRA, de 8,30 a 20 horas. Teléfonos 47 54 99 y 47 55 50 UNA PESETA

### ACADEMIAS — BAILES

BAILES modernos, método rapidísimo; salones individuales. Academia Mixy. Carmen, 25.

### AGENCIAS y GESTORIAS ADMINISTRATIVAS

GESTION. Arenal, 1. Pasaportes rápidos, documentos identidad, penales.

RAPIDAMENTE pasaportes, documentos de todas clases. Gestoría Buil. Sl 02 18. Montera, 32.

FUMEGA. Pasaportes, familias numerosas, gestiones generales. Puerta Sol, 11; 22 76 23.

PASAPORTES, certificaciones urgentes, familias numerosas. Preciados, 17. Otasso; 31 42 30.

### AVICULTURA

CASTELLANA negra "Gigante", Castellana blanca "Gigante". Tamaño y peso de huevos no conocido hasta ahora. Gallos reproductores. Pollitos. Huevos de incubación. Granja Avícola "Masía San Agustín". Pinos Puente (Granada).

POLLITOS de un día. Pollitas superseleccionadas. Todas edades. Hijos Abel González. Miguel Iscar, 14. Valladolid.

### BOLSILLOS

ARREGLOS, reformas, teñidos. "Única Fábrica Moreno". Cañizares, 12.

### CAJAS RELOJ

ESTILOS clásicos; vean modelos. Velázquez, 112. Ebanistería.

### CONSULTAS

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6 (12258).

IMPOTENCIA; últimos tratamientos. "Clínica Fuencarral". Fuencarral, 88 (8.393).

### GREMIOS

ESTAMPAS. Las listas del reparto de cuotas de contribución industria, para el ejercicio de 1957, estarán expuestas durante quince días en la Cámara de Comercio, plaza Independencia, 1. Reclamaciones, ante la segunda Junta gremial: Montalbán, 6.

### GUIA DE LA CONSTRUCCION

MIRCONS. Instalaciones, reformas; 32 20 89.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MAQUINAS ESCRIBIR y CALCULAR

VENTAS plazos y contado. Alquileres, 75 pesetas. Montera, 33. (Pasaje.)

CASA NAVARRO. Costanilla Santiago, 4. Teléf. 48 46 25.

### MAQUINAS COGER PUNTOS

DELFE, insuperable. Ferrocarril, 19; 23 39 71.

### MUEBLES

#### VENTAS

JOSE AGUADO. Bravo Murillo, 149. Portada amarilla.

### RELOJES

ROXY Prima garantizados cinco años.

### VENTAS A PLAZOS

SELECCIONES Alco. Montera, 6, vende con facilidades toda clase artículos vestir señora, caballero, sin aval ni aumento.

RADIOS magníficas, garantizadas, 24 plazos. Reparaciones. Helios Radio. San Bernardo, 42; 31 46 51. Venta a provincias. Soliciten catálogos.

### BOLSA DEL AUTOMOVIL

#### ACADEMIAS

ESCUELA España. Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 58.

### MOTOS

#### COMPRAS y VENTAS

ISOMOTO, Scooter, Isocarro, Comotor, S. A. Carranza, 12.

## TRANSPORTES POR CARRETERA

### SERVICIOS FIJOS DESDE MADRID A TODA ESPAÑA

- BARCELONA. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- BILBAO. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- OLIVENZA, Jerez Caballeros, Barcarrots, Fregenej 58 39 27.
- SAN SEBASTIAN. Transportes Pío; 277693-278806.
- VITORIA. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- VALDEPEÑAS. Candelas; 39 01 78.

PÁGINA ESPECIAL DE TOLEDO

NOTAS DE LA CIUDAD LA BODA DEL REY DE LA MONTAÑA

DON CARMELO MOSCARDO ASISTE A LAS MISAS POR LOS CAIDOS DEL ALCAZAR

A las misas que se celebraron ayer, en la Cripta de los Caídos del Alcázar, por el alma de los defensores muertos asistió don Carmelo Moscardo. Sobre la tumba del capitán general Moscardo figuraban dos ramos de flores enviados por el alcalde de Toledo.

GÓMEZ OLIVEROS SE HACE CARGO DEL DESPACHO DE LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

En ausencia del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Francisco Elviro Meseguer, se ha hecho cargo del despacho de la Jefatura Provincial el secretario local, don José María Gómez Oliveros.

MISA POR LOS MARTIRES DE LA CIUDAD

En el cementerio del Sagrario se celebró ayer, a mediodía, una misa en sufragio de los mártires de la ciudad, caídos en 1936. Asistió el Ayuntamiento, presidido por el alcalde, señor Conde Alonso, y dijo la misa el capellán del cementerio, don Anselmo Redondo.

VISITA DE UN PERIODISTA NORTEAMERICANO

Ayer visitó nuestra ciudad el periodista norteamericano Dorsey W. Woodson, corresponsal del "Wall Street Journal", de Nueva York, quien se propone escribir un amplio reportaje sobre el medio del Alcázar, destinado a una revista de aquella capital.

CONFERENCIA - CONCIERTO DE JUAN BERNAL, EN EL CASINO

Organizado por la Asociación de Artistas Toledanos "Estilo", se ha celebrado una conferencia-concierto en el Centro de Artistas e Industriales, a cargo del pianista Juan Bernal. Asistieron las autoridades provinciales y locales. La delicada actuación del fino pianista fuy muy aplaudida. "Estilo" ha conmemorado así su temporada artística y literaria, que anualmente viene superando.

EL CONCURSO DE ARTICULOS PERIODISTICOS

Ha finalizado el plazo de presentación

de artículos periodísticos al concurso convocado por el Ayuntamiento para este año. Se han recibido trabajos originales de seis periodistas.

MAÑANA, CONCIERTO EN ZOCODOVER

Mañana, domingo, a las doce de la mañana, dará un concierto en Zocodover la banda del Patronato de Fomento Musical, con arreglo al siguiente programa:

- 1.º, "Por España", pasodoble, Miranda;
- 2.º, "Kalinka", 1.ª parte, "Sorozábal";
- 3.º, "Bolero", Ravel; 4.º, "Alma de Dios", selección, Britano; 5.º, "El campamento", fantasía militar, Losada; 6.º, "Regimiento de Infantería Cantabria", himno, Martín Gil.

EL NOTARIO DE TALAVERA, SEÑOR CASANUEVA, TRASLADADO A MADRID

En el concurso ordinario de Notarías ha sido nombrado para Madrid don Luis Casanueva Usera, notario de Talavera de la Reina.

NECROLOGICA

Ha fallecido en nuestra capital doña Ramona Segoviano Berroya. El sepelio se verificó ayer. A sus hijos y demás familiares expresamos nuestro pésame.

CINE Y TEATRO DE ESPECTACULOS

TEATRO CINE ALCAZAR.—Continúa, de 5 a 1: Reestreno en technicolor de "Mi amor brasileño" (pases: 5, 8,15 y 11,30 noche) y sensacional estreno en color de "Johnny Guitar" (pases: 6,45 y 10 noche). Autorizadas mayores.—Mañana, a las 11,30 de la mañana, única actuación del Orfeón Infantil Mejicano. Por la tarde, en funciones numeradas, sensacional acontecimiento en cinemascopio, con sonido estereofónico Perspecta: "La túnica sagrada".

CINE IMPERIO.—Continúa, de 5,30 a 1: Gran programa doble: "Ulises", technicolor (pases: 7 y 10 noche) y estreno de "Sabrina" (pases: 5,30, 8,30 y 11,30 noche). Toleradas menores.—Mañana, gran acontecimiento: "No serás un extraño". (Funciones numeradas.)

CINE MODERNO.—Continúa, de 5,30 a 1: "Ulises" (pases: 5,30, 8,30 y 11,30 noche) y estreno de "Sabrina" (pases: 7 y 10 noche). Toleradas menores.—A las Mañana, la de Echevarría, en Plata.

Rodeado del mismo entusiasmo popular que en las jornadas triunfales de su regreso de la Vuelta ciclista a Francia de 1954, en la que conquistó el título de "rey de la montaña" y alcanzó el sobrenombre de "Aguila de Toledo", ha celebrado su enlace matrimonial el famoso corredor ciclista Federico Martín Bahamontes con la señorita Fermina Aguilar Sánchez. La ceremonia ha estado rodeada en todo momento por el afecto y fervor que debía caracterizar a los esposales de un rey, que ganó con su propio corazón y esfuerzo la admiración y entusiasmo de todos los habitantes de la ciudad imperial y de España, conquistando una aureola de gloria y fama por todo el mundo.

Los esposales tuvieron lugar en la catedral primada, ante el altar de Nuestra Señora la Virgen del Sagrario, Patrona de Toledo, rubricados por la bendición y afectuosa plática del ilustrísimo señor obispo auxiliar, doctor Miranda Vicente, portador también de la bendición del propio Papa, S. S. Pio XII, el admirador de los deportistas limpios de corazón.

Junto a los centenares de invitados, llegados de todas partes de España, entre los que se encontraban las más destacadas figuras del deporte y ciclismo nacional, corredores, siempre rivales y siempre amigos y hermanos fuera de las pistas y carreteras, representantes de la Prensa nacional y gran número de amigos y familiares, estaba una apiñada multitud, que hacía imposible la entrada al templo, lo mismo que la salida después de la ceremonia, como si quisieran testimoniarles, con su presencia, la más viva simpatía y afecto hacia la feliz pareja y recibir a su héroe a la llegada a la meta de su idílico romance.

El amplio recinto de la catedral, primorosamente adornado con flores blancas, nardos y claveles, era insuficiente

para dar cabida a la multitud de invitados y curiosos, situados en cualquier lugar desde donde pudiesen presenciar la ceremonia. A ambos lados del altar se hallaban colocados algunos sitials, ocupados por los testigos de honor, entre los que figuraban el presidente de la excelentísima Diputación, don Tomás Rodríguez Bolonio, con la representación del señor gobernador civil; alcalde delegado de la Obra Sindical de Educación y Descanso, don Manuel Martínez, presidente de la Federación Nacional de Ciclismo, señor Del Caz, y directivos de los clubs ciclistas Faema y Deportivo Español.

La novia lucía un precioso vestido de faya y encaje con tul de "nylon" y adornos de perlas. Tocada de velo de tul con corona de perlas y azahar. Actuaron de padrinos don Evaristo Murtra Munña, aficionado catalán y gran protector del corredor en sus comienzos, y la señorita Luisa Martín Bahamontes, hermana del novio. Como arras de los desposorios fueron empleadas trece coronas de plata de Dinamarca. Terminada la santa misa, el obispo auxiliar les dió la bendición apostólica, dando lectura al rescripto de conceción.

Firmada el acta matrimonial, los desposados salieron del templo entre la admiración de un inmenso gentío que hacía imposible todo movimiento, en su afán de llegar hasta ellos para estrechar sus manos, prorrumpiendo en vítores y aclamaciones.

El nuevo matrimonio fué recibido después en audiencia especial por el eminentísimo señor cardenal primado, doctor Fla y Deniel, quien conversó amablemente con ellos, dándoles al final su fraternal bendición.

Al banquete ofrecido por los nuevos desposados, en la Venta de Aires, asistieron más de cuatrocientas personas. Antonio DE ANCOS

EL ALCAZAR RECIBE MAÑANA AL MARCONI, Y EL TOLEDO JUEGA EN MADRID, FRENTE AL GIROD

Los dos equipos toledanos tienen para el domingo una difícil papeleta, que habrán de ventilar, el Alcázar en Palomarejos, y el Toledo en el campo de Vallehermoso, frente al Marconi y Girod, respectivamente.

Del resultado del partido del domingo en Madrid dependen muchas cosas, sobre lo que respecta al Toledo, ya que al equipo titular se le presenta una buena ocasión de aumentar el número de sus puntos positivos frente a uno de los colistas. El Girod está a falta de algunos elementos titulares, sancionados de la temporada pasada y de ahí su mala clasificación actual. Los suplentes están sin formar, y sus actuaciones han sido hasta el presente poco lucidas. Si, como es de esperar, el domingo no saltan los imponderables, el Toledo debe remontarse con la victoria.

Es muy probable que se cuente con Sanjosé, recuperado de un ataque hepático que le impidió alinearse el domingo, y que a la delantera se le dé una nueva estructura, con Garci-Nuño de extremo izquierdo e Idefonso al lado derecho.

Por el Alcázar, la dificultad está, aunque parezca todo lo contrario, en jugar en su propio campo frente a uno de los más duros adversarios, el Marconi, antiguo Tercera División que figura en la clasificación en el tercer puesto con un partido menos jugado.

Nuestros muchachos están plétóricos de moral, pero no estaría de más que la afición les prestara su aliento como en la jornada frente al Torrijos.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ALCAZAR	5	4	1	0	12	4	9
Campamento	5	4	0	1	15	9	8
MARCONI	4	3	0	1	11	5	6
Universidad	4	3	0	1	10	7	6
Villaverde	5	3	0	2	13	11	6
Béjar	5	3	0	2	10	8	6
Júpiter	4	2	1	1	7	6	5
Pozuelo	5	2	1	2	9	10	5
Torrijos	4	2	0	2	9	4	4
Guadarrama	5	1	2	2	7	14	4
Boreal	4	1	1	2	7	10	3
C. Real	5	0	3	2	9	10	3
Usera	3	0	1	2	5	9	1
Moncloa	5	0	0	5	2	16	0

Traspaso TIENDA con vivienda, en Navarro Ledesma número 8. Grandes facilidades

VENTA COCHE marca ERSKINE: verlo y tratar en Garaje Toledo

MAÑANA, PRUEBA CICLISTA EN TALAVERA

TALAVERA DE LA REINA.—Mañana domingo habrá una gran carrera ciclista en la pista del Campo de Deportes de Educación y Descanso, actuando, entre otros, el corredor talaverano Polo y Luis Hortelano, triunfador en las vueltas a Valencia, Avila y Jaén. También intervendrán los "équipers" madrileños Antonio Corjero y Rogelio Hernández, y los locales Santiago, Chavo y Pedraza. Corresponsal.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:  
**LA VOZ DE ORO**  
HOMBRE DE PALO, 21 TOLEDO

**GUIA MEDICA**

**TOLEDO**

**DOCTOR BEJERANO.** Garganta, nariz, oídos. Otorrinolaringólogo, por oposición, de los Servicios de Sanidad del Estado. Diaria, previo número. Nueva, 2. Teléfono 1792.

**DOCTOR ROMERO,** de la Facultad de Medicina de Madrid. Enfermedad de la piel y venéreas. Los Bécquer (antes Lechuga), 2, Toledo. Consulta, de doce a una y media y de siete a ocho.

**DOCTOR VISUELAS ESCUDERO,** médico director del Sanatorio Antituberculoso y de los Dispensarios Centrales de Cardiología y Tisiología. Consulta: diaria. Pulmón, corazón. Radiología general (hay que pedir día para Radiología de aparato digestivo). Cuesta del Alcázar, 1, bajo. Teléfono 2544. Toledo.

**DOCTOR J. NOGUERA-TOLEDO,** director del Dispensario Antituberculoso de Madrid. Pulmón y corazón, rayos X, electrocardiografía. Consulta en Toledo, martes y viernes, de 1 a 4. Sal, 18 y 20.

**DOCTOR JENARO RUIZ BALLESTROS,** de la Beneficencia Provincial. Ex interno del Hospital de San Carlos y ayudante de la Facultad de Medicina de Madrid. Medicina general, rayos X, metalometría y espirometría. Consulta diaria en Cordonerías, número 18. Toledo.

**DOCTOR ESCALANTE,** Medicina general y dermatología, rayos X, radiografías en general, tomografías seriadas, dentales. Gabinete completo de electroterapia. Electrocardiografía. Consulta:

Mañanas, pedir número; tardes, de 3 a 7. Escuela Gimnasia, pab. 8. Telef. 2193.

**DOCTOR CHACÓN,** cirujano urólogo del Instituto Rubio, especialista riñón-vías urinarias. Cuesta de la Sal, 6, de 12 a 1; y Bloque 2.º, Vega, 3-5. Teléfono 2197. Toledo.

**DOCTOR SANTIAGO DORIA NAVARRO,** Facultad de Medicina de Madrid. Cirugía y traumatología. Consulta, de once y media a doce y media, en Cubillo de San Vicente, 2. Toledo.

PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

Timo de cinco mil pesetas en el camino del cementerio

Cuando Sebastiana Delgado Redondo, de cuarenta y dos años, domiciliada en el callejón de Dos Codos, iba camino del cementerio, se le acercó un hombre, de unos treinta y cinco años, para preguntarle si sabía dónde vivía, en Toledo, cierta persona. En aquel momento llegó un mozaibete, de unos trece a quince años, para mostrar "una estampita" que se había encontrado y preguntar qué santo era, pues tenía un gran montón de ellas. El primer interlocutor medió entonces y dijo que él se quedaría con todas si le indicaba el sitio donde estaban. El muchacho sacó entonces un gran paquete y dijo que se lo entregaría si le daban cinco mil pesetas. Como el hombre no tenía esa cantidad, Sebastiana se comprometió a dárselas. Y, sin más ni más, vino a su casa, sacó de sus ahorros cinco mil pesetas y se marchó al lugar convenido. Entregó al muchacho el dinero y juntos vinieron hasta la Puerta de Visagra, donde los dos timadores se despidieron.

La infeliz víctima llegó anhelante a su casa para contar el tesoro recibido. Descubrió el envoltorio y se encontró con los consabidos recortes de periódicos y ni un mal billete de Banco.

Denunciado el caso en la Comisaría, los inspectores iniciaron rápidamente sus pesquisas, y cerca de una de las ventas de la carretera de Madrid vieron a tres individuos sospechosos. Uno de ellos conocía a los agentes y, al verlos, salieron los tres huyendo en distintas direcciones. Uno fué, sin embargo, alcanzado y detenido. Se trataba de Francisco Torralba Delgado (a) "Solano", de treinta y tres años, natural de Córdoba y sin domicilio. Se confesó autor del hecho; pero las pesetas no estaban en su poder. La Policía continúa en sus pesquisas para la captura de los otros dos sujetos.

ROBO DE UNA CARTERA CON QUINCE MIL PESETAS

TALAVERA DE LA REINA.—De la cabina de un camión de transportes fué sustraída una cartera con quince mil pesetas. El ratero ha resultado ser un antiguo chofer de dicho camión, llamado Joaquín Lapole Zarapuz, del cercano pueblo de Pueblanueva, que fué detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial.—Corresponsal.

INCENDIO DE UN VAGON EN LA ESTACION DE VILLALUENGA

En la estación de ferrocarril de Villaluenga de la Sagra se incendió un vagón de mercancías, cargado de sacos vacíos. Las pérdidas se calculan en unas 150.000 pesetas.

VIDA RELIGIOSA POR TRASLADO

SERMONES DE ANIMAS EN SAN ILDEFONSO

Durante la semana entrante, en los cultos diarios del mes de Animas, que se celebran en San Ildefonso, predicarán los siguientes sacerdotes:

Día 6, martes, "La muerte del pecador", don Jaime Colomina Torner, capellán mozárabe; día 9, viernes, "La muerte del justo", padre José de Dueñas, de la Compañía de Jesús; día 11, domingo, "Existencia y razón de ser del Purgatorio", don Manuel de la Fuente, canónigo de la Primada.

GUIÓN LITURGICO

Domingo, 4. Verde. Domingo 24 después de Pentecostés, d., Misa pr. (4 des-

También es inaugurado el teléfono en La Estrella

LA ESTRELLA.—El gobernador civil inauguró el servicio telefónico en este pueblo. Le acompañaban los señores López Fando, Sánchez y Montemayor. Después de la bendición del local por el párroco, se sirvió un vino de honor en el Ayuntamiento.—Corresponsal.

LA TORRE DE EL ROMERAL AMENAZA DERRUMBARSE

EL ROMERAL.—La Alcaldía ha comunicado al Palacio Arzobispal de Toledo el peligroso estado en que se encuentra la torre de la iglesia parroquial, que amenaza derrumbarse hacia el lado suroeste, donde existen casas habitadas. Las autoridades consideran urgentísima la reparación.—Corresponsal.

SE GESTIONA EL ALUMBRADO ELECTRICO PARA LOS ANDENES DE LA ESTACION DE EL ROMERAL

EL ROMERAL.—La Alcaldía ha dirigido una petición al director general de la Renfe para que se instale alumbrado eléctrico en los andenes de la estación férrea, a fin de evitar los frecuentes accidentes que, por la noche, vienen produciéndose entre los viajeros. — Corresponsal.

REGRESA DE PARIS DON ERNESTO OSUNA

CEDILLO DEL CONDADO.—De regreso de su viaje a París, ha llegado don Ernesto Osuna Riobóo.

GONZALEZ VERA SEGUIRA CON LA PLAZA DE TOROS DE TALAVERA

TALAVERA DE LA REINA.—Por un año más se ha prorrogado el arriendo de la plaza de toros a don Antonio González Vera, que hasta la fecha ha servido buenas combinaciones a la afición taurina talaverana, incrementada con la labor realizada por el Club Taurino cuando la presidió el gran aficionado don Angel García Chacón.—Corresponsal.

Devuelve un bolso con seiscientos pesetas

CAMPILLO DE LA JARA. — Un conductor de la empresa La Campillana ha devuelto a la esposa de don Manuel Ruiz Cerezo un bolso con seiscientos pesetas que dicha señora había olvidado en un coche de viajeros. Fué gratificado.—Corresponsal.

NUEVO VETERINARIO

LOS NAVALUCILLOS.—En la Facultad de León ha terminado la carrera de veterinario don José Ramos Boned.—Corresponsal.

REGRESO

TALAVERA DE LA REINA.—Terminado su viaje de novios han regresado a esta ciudad los señores de Castillo, don Celso.—Corresponsal.

VIAJE GRATIS POR TODA ESPAÑA. SIGA NUESTRO CONCURSO DEPORTIVO

pués de Epifanía, como se indica en el misal), 2.ª or. S. Carlos, Ob. y Cf., solamente, Cr., Pref. de Trinidad.

Lunes, 5. Verde. De Feria, s. Misa del domingo precedente, sin Gl., sin Cr., Pref. común, Ben. Dom. al fin.

En la diócesis de Toledo: Fiesta de las Sagradas Reliquias que se conservan en las iglesias de la archidiócesis, d. 2.ª clase. Misa pr. (entre las propias de algunos lugares), sin Cr.

LAS CUARENTA HORAS

Mañana y el lunes, en el convento de Madres Carmelitas.

Urge traspasar Mercería, con o sin existencias, en sitio céntrico de Toledo; buena clientela; en buen precio.

RAZON: TENDILLAS, 8. — TOLEDO

MAQUINAS DE PUNTO

CONAHAM

Rodamiento a bolas.

VEINTE MESES DE CREDITO

Debe usted visitar la

CASA CAPDEVILA

Unica fábrica en Madrid.

Narváez, 31. Tel. 243445-357037.—MADRID

EXCMO. AYUNTAMIENTO de TALAVERA de la REINA

CONCURSO-SUBASTA PARA LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE INSTALACION DE LA RED DE DISTRIBUCION DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE LA ZONA DEL ANTIGUO FERIA DEL PRADO

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 37 y siguiente del Reglamento de Contratación Municipal, se convoca concurso-subasta para la ejecución de las obras de "Red de distribución de aguas y saneamiento de la zona del antiguo Campo del Ferial del Prado", con arreglo a los planos, proyectos y pliegos de condiciones aprobados por esta Corporación.

El tipo de licitación total de estas obras será de UN MILLON CUATROCIENTAS SESENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTAS SESENTA Y TRES PESETAS CON DIEZ CENTIMOS (1.466.863,10) y las proposiciones serán a la baja.

El Ayuntamiento, en la parte de concurso, podrá tener en cuenta no sólo los elementos de que dispongan los licitadores, el haber realizado obras similares a las que se sacan a la licitación, el menor plazo de ejecución y la clase de tubería a emplear (hierro o fibrocemento) para la red de aguas y la clase de mortero para el alcantarillado). Todas estas circunstancias y las demás que estime pertinente el concursante deberán constar en un pliego que se encerrará en un sobre que se titulará "Referencias". Los sobres que contengan la "oferta económica" podrán ser dos, indicándose en cada uno de ellos "tubería de hierro", o bien "tubería de fibrocemento", limitándose a concretar el tipo económico en cada una de las posturas.

Las proposiciones se presentarán en las Oficinas de la Secretaría de este Ayuntamiento, en días y horas hábiles de oficina hasta las catorce horas del día en que se cumplan diez hábiles (como obra urgente), contados desde el día siguiente al en que se publique el presente anuncio en el "Boletín Oficial del Estado".

Con la proposición de referencia se acompañará resguardo de haber constituido como garantía, en la Depositaria Municipal, un depósito por la suma de VEINTINUEVE MIL TRESCIENTAS TREINTA Y SIETE PESETAS CON VEINTISEIS CENTIMOS (29.337,26 pesetas), en metálico, valores emitidos por el Estado Español y el Banco de Crédito Local de España.

Las proposiciones serán reintegradas con arreglo a la Ley del Timbre y el sello municipal correspondiente.

La apertura de los pliegos de referencia tendrá lugar en el Salón Capitular de este Ayuntamiento al día siguiente hábil al en que se termine el plazo de admisiones de pliegos, ante la Mesa constituida por el señor alcalde o concejal en quien delegue, y el señor secretario de la Corporación, que dará fe del acto. El resultado de la selección previa de los concursantes se anunciará dentro del plazo de diez días en el "Boletín Oficial" de la Provincia y en el mismo anuncio se fijará el día en que se procederá a la apertura de pliegos de Proposiciones económicas de los concursantes admitidos.

El proyecto, pliego de condiciones y expediente estarán de manifiesto en la Oficina Técnica de este Ayuntamiento en las horas de oficina.

Talavera de la Reina a 31 de octubre de 1956.—El alcalde, Gregorio de los Ríos.



EL SEÑOR

DON JULIO MARTIN-PINTADO MOHINO

Vicepresidente de la Hermandad de la División Azul.

Ha fallecido el 2 de noviembre de 1956,

Confortado por los Santos Sacramentos.

R. I. P.

La Junta de Gobierno de la Hermandad de la División Azul,

BUEGA una oración por su alma e invita al funeral que se celebrará el próximo lunes, día 5, a las ocho menos cuarto, en la iglesia de las Santas Justa y Rufina.

## EL CINE EN EL MUNDO

## LAS CIEN CARAS DE AUDREY HEPBURN

AUDREY es actriz de matices y caras diferentes, cada película suya es una renovación con respecto a su anterior; nos deja, eso sí, el concepto gracioso de su importancia, pero su aroma es siempre novedad. Ocurre con todos sus títulos; es más, sucede en "Vacaciones en Roma", dentro de la misma película, y el público puede experimentar la variación, ya que existe un abismo entre la princesa aburrida que huye a vivir su vida por la Ciudad Eterna, en busca de ese acontecimiento que la libere de su tedio palaciego y la muchacha enamorada que por el simple hecho de amar, lógicamente ha arrinconado, al menos temporalmente, sus deberes y obligaciones.

Audrey es hoy en día el prototipo de la muchacha del último momento, el sumo para la generación que ahora tiene el encanto de ser juventud; todos sus films son un afán para sus muchas imitadoras, aunque pocas son las que pueden vadear con personalidad propia ese profundo y peligroso cauce de imitación siguiendo las huellas dejadas por la "estrella".

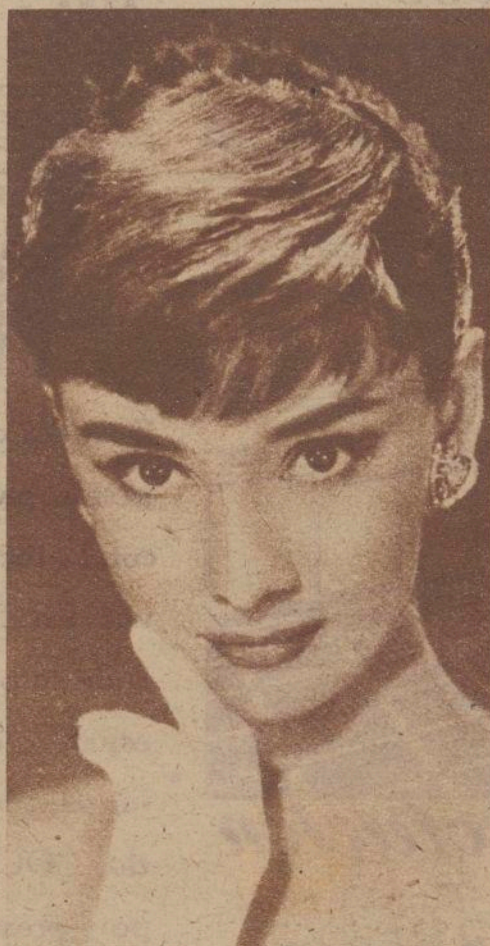
El gran secreto de Audrey, el secreto de su arte, es equiparar junto a su poderosa personalidad el tropel incontenible de sus diversas calidades dramáticas, asombroso muestrario pocas veces presentado por una actriz para respaldar sus cuidadas y elegidas apariciones en el lienzo.

Audrey no se deja avasallar por su triunfo; dicen quienes la tratan que es una muchacha tímida, que aborrece y sufre cuando tiene que presentarse en público; algún que otro informador sensacionalista escribe "chismes sobre una posible separación de su marido, el actor Mel Ferrer; lo cierto es que ahora que ambos ruedan diferentes películas, ella "Ariane" y él "Los vendimiadores", cuando tienen un momento libre se reúnen en París y Audrey, como cualquier enamorada normal, espera a su marido en la misma estación de Lyon, brindando por el primer aniversario de su matrimonio, aquella boda suya, tranquila, celebrada entre las verdes colinas de una pequeña iglesia enclavada en una pequeña aldea suiza.

Audrey es Natacha, la heroína de Tolstoy, en "Guerra y paz"; quizá su película más importante hasta la fecha,



Un expresivo gesto de la actriz en "Guerra y paz", junto a Henry Fonda.



el film con el cual tiene absorto al espectador durante cerca de cuatro horas, la película que más claramente nos dará la oportunidad de comprobar ese continuo cambio de sus atrayentes facetas. La historia de una época narrada a través de una mujer, en un li-

bro de más de seiscientos mil palabras, donde más allá del duelo entre Napoleón y el zar Alejandro I, está también reflejado la guerra y la paz que habita en el espíritu de una inquieta mujer, desde su desconcertada adolescencia hasta su esplendorosa plenitud.

Audrey es una actriz capaz de experimentar todos los sentimientos: la risa, la seducción, la inocencia, la maldad; ella, con su rostro, puede compendiar las voliciones del alma femenina. Su director Billy Wilder, que la ha dirigido en "Sabrina" y ahora en "Ariane", le ha dicho:

—Eres la más grande actriz en la actualidad.

Pero Audrey, a pesar de escuchar con orgullo esa opinión, cuando termina de rodar, abatida con tanto trabajo, encuentra su verdadera vida, lejos de la ficción, en el hogar; allí, olvidándose de que es Audrey Hepburn, que ha merecido premios y recompensas, fama y dinero, se siente mujer y como tal alegra la vida matrimonial con su femineidad, su auténtica femineidad que, claro está, debe distar mucho de las cien caras que su rostro puede modular en la interpretación.

Enrique G. HERREROS

# Auténtica liquidación



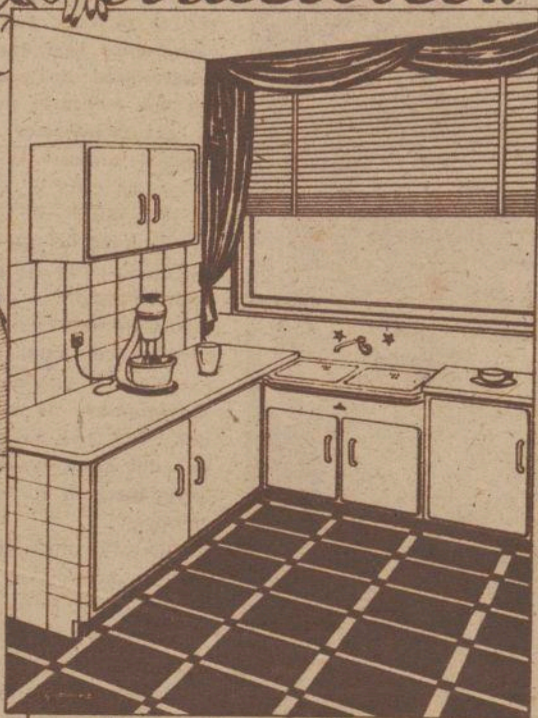
Dormitorio completo, con armario de 4 puertas bombeadas, dos metros de largo por 60 profundidad; cama para matrimonio, con piecero turco; 2 mesitas de noche, comodín, 2 descalzadoras y sillita, tapizadas.

313-B

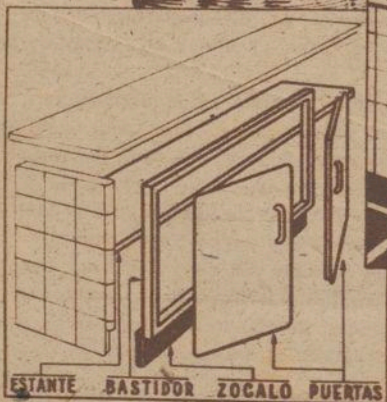
Trecio de  
venta al publico

9.950

Arquitectos  
Constructores..



otra solución



COCIMAR

MUEBLES

levante

CUESTA SANTO DOMINGO, 11

TELEFONO 470651

Después del éxito alcanzado con los gabinetes completos para cocina, "COCIMAR", en conjunción con la técnica moderna, lanza al mercado sus nuevos FRENTES PARA COCINA, que permiten, dada su perfecta adaptación, aprovechar el máximo espacio, convirtiéndolo en una cocina de aspecto limpio y moderno. Utilizando los frentes prefabricados COCIMAR, se logra, con escaso espacio, tiempo y presupuesto, una cocina elegante y acogedora.